This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF CALIFORNIA.
GIFT OF
Univ. of Michigan
Class 932
M647

VARIA

ON

THE TEXT OF HAMLET

INAUGURAL DISSERTATION FOR THE
DEGREE OF

DOCTOR OF PHILOSOPHY

AT THE UNIVERSITY OF MICHIGAN

LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY
OF
CALIFORNIA

BY AURA MAUD MILLER

ANN ARBOR, MICHIGAN
JUNE, 1905

TO MY FATHER

ANN ARBOR PLANT
THE RICHMOND & BACKUS CO.

PREFACE

I have taken the Cambridge Shakespeare (ed. 1892) as the starting point for my collations, since it contains the most accurate and complete record of the variant readings yet published. My work is entirely supplementary to that of the Cambridge editors.

I have given fuller readings from the first quarto. Sometimes I have noted a reading on account of its own interest; but, in general these readings record the agreement of the second, third, and fourth quartos with the first quarto, or of the folios with the first quarto. This quarto has furnished Van Dam and Stoffel with some conjectural readings which appear in the following pages.

Readings in the quartos of 1676 and 1703 are recorded when they differ from those of the second, third, and fourth quartos or from each other. I have not had access to the fifth and sixth quartos. The quarto of 1703 is very carelessly printed, and I have often passed over evident misprints therein.

I have endeavored to note all apostrophes used to mark the possessive case, and in variations of *'d* and *ed* in verbs. I have also noted the apostrophe in such words as *heav'n*, *ev'n*, etc.

I have tried to note the following forms:

O, *th'*, *hether*, *heaven*, *&*, *doth* and *does*, *farther* and *further*, *has* and *haste*, *hath* and *has*, *pause* and *pawse*, *then* and *than*, *to* and *too*, *shew* and *show*.

I have noted parentheses and compounds in the quartos and folios which I have collated, and unusual compounds in other editions. These compounds are marked with a long hyphen.

Whenever punctuation is noted, I try to give all the variations of whatever nature for the particular instance cited. I have aimed to note all exclamation points.

I have noted the place of each scene and the stage directions more fully than the Cambridge editors intended to do, but I have not recorded every variation in spelling or punctuation in these.

The first fifty lines of the text are offered as a specimen of minute collation.

My sincere thanks are due to Professor Demmon for valuable suggestions during the preparation of this thesis.

THE AUTHOR.

155387

EDITIONS COLLATED

My collations have been confined to materials found in the McMillan Shakespeare Library of the University of Michigan. The following list embraces all works that have furnished me one or more readings.

1603. Quarto (Facsimile by William Griggs, 1879). Q_1.
1604. Quarto (Facsimile by William Griggs, 1880). Q_2.
1605. Quarto (Facsimile by Edmund Ashbee, 1868). Q_3.
1611. Quarto (Facsimile by Edmund Ashbee, 1870). Q_4.
1623. First Folio (Facsimile by H. Staunton, 1866). F_1.
1632. Second Folio. F_2.
1664. Third Folio. F_3.
1676, 1703. Players' Editions. PQQ.
1685. Fourth Folio. F_4.
1709, 1714. Rowe. R.
1710. Gildon, *Essay & Remarks.*
1723, 1728. Pope. P.
1733, 1740, 1752, 1757, 1767, 1773. Theobald. T.
1744, 1770. Hanmer. Han.
1747. Warburton. War.
1765, 1768. Johnson. J.
1766. Steevens, Twenty of the Plays of Shakespeare (reprints).
1768. Capell. C.
1769, 1771, 1795. Blair. Bl.
1773, 1778. Johnson and Steevens. JS.
1784. Stockdale Edition. Stoc.
1785, 1793, 1803, 1813. Johnson, Steevens, and Reed. JSR.
1785. Mason, *Comments on the last Edition of Shakspeare's Plays.*
1790. Malone. Mal.
Ayscough. Ays.
1794. Rann. Ra.
1805. Chalmers. Chal.
1805. Seymour, *Remarks on the Plays of Shakspeare.* Sey.
1806. Wood.
1807,* 1818, 1827. Bowdler. Bow.
1815. Becket, *Shakspeare's himself again.* Bec.
1818. Jackson, *Seven hundred Errors in Shakspeare's Plays.* Jac
1819. Jackson, *Shakspeare's Genius Justified.*
1820, 1832. Caldecott. Cal
1821. Malone-Boswell. Bos
1823. Chiswick. Chi
1825. Harness. Har
Harvey. Harv
1826, 1856. Singer. Sin
1827. Wheeler. Whe
1833. Valpy. Val
1835. Magnet Shakspeare. Mag
1836. Peabody. Pe
1838. Campbell. Cam
1842, 1843, 1851; 1867. Knight. K
1843, 1853, 1855, 1858, 1878. Collier. Col
1843. Cornwall. Cor
O'Sullivan. O'S
1845. Hoffa. Hof
1847. Verplanck. Verp
1849. Francke. Fra
Susan. Su
1850, 1865. Halliwell. Hal
1851. Phelps. Ph
1852. Lansdowne Shakespeare. Lan
1853. Hazlitt. Haz
1853. Elwyn, *Shakespeare Restored.*
1854, 1864, 1876. Delius. Del
1856, 1879, 1881. Hudson. Hud
1857, 1882. Elze.
1857, 1866, 1875. Dyce. Dy
1857. Fiebig. Fie
1860. Staunton. Sta
Walker, *A Critical Examination of the Text of Shakespeare.* Wal
1862, 1883. White. Wh
1862. Carruthers and Chambers. Car
1862, 1866. Bailey, *On the Revised Text of Shakespeare's Writings and its Improvement.* Bai
1864. Charles and Mary Cowden Clarke. Cl
1865. Globe Edition. Globe
Hunter. Hun

*This *Family Shakespeare* is probably not Bowdler's, though it is assigned to him in the British Museum Catalogue and elsewhere generally.

1866, 1892. Clark and Wright. CE.
1867. Keightley, *The Shakespeare-Expositor.* Kei.
1869. Tschischwitz. Tsch.
Duycknick. Duy.
Stratmann. Str.
1871. Hall, *Shaksperean Fly-leaves and Jottings.*
1872. The Clarendon Press. Clar.
Heussi. Heu.
1873. Moberly. Mob.
1876. Weiss, *Wit, Humor, and Shakspeare.*
1877. Furness. Fur.
Neil.
1878. Rolfe. Rol.
1879. Keightley. Kei.
Adams. Ad.
1880, 1891. Fritsche. Fri.
1881. Meiklejohn. Mei.
1882. Kellogg. Kel.
1883. Kinnear, *Cruces Shakespearianae.*
1885. Mull. Mu.
Sprague. Sp.
Leo, *Shakespeare-notes.*
Perring, *Hard Knots in Shakespeare.*
1886. Blair. Bl.
1888. Maclachlan. Mac.
1889. Morley. Mor.
1890. Irving and Marshall. Ir.
Pendleton. Pen.
Van Dam and Stoffel, *William Shakespeare Prosody and Text.*
1890, 1891. Shakespeariana.
1891. Vietor (parallel texts).
Deighton. Dei.
Page and Paige. Page.
Craig. Cr.
1892. Maxcy. Max.
1894. Chambers. Cham.
1895. Gollancz.
Lyde. Ly.
1896. Griffin. Gr.
Newnes. New.
1897. Thurber. Thur.
Preston, *The Secret of Hamlet, Prince of Denmark.*
1898. Doubleday, Foster, and Elson. Dou.
1899. Herford.
Chiswick (Dennis).
Dowden. Dow.
1900. Vale Edition. Va.
Ford, *Shakespeare's Hamlet: A new Theory.*
1902. Hooper. Hoop.
1904. Verity. Ver.

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

VARIA

ON

THE TEXT OF HAMLET

The Persons Represented. PQQ. Persons represented. C.
Scene Elsinoor. R. Scene, Elsinoor. T. Scene, Elsinour. C. Scene, Elsineur. JS1778. Scena, Elsinore. Mal. Scene.—Elsinore. K. Scene: Elsinore. Wh. Scene,—Elsinore. Sta. Scene—Elsinore; except in the fourth scene of the fifth act, where it is a plain in Denmark. Dy ed. 2. Scene: Denmark. Globe. Scene, Denmark. Del1876. Scene—Elsinore. Kei. Scene—Elsinore, except in IV, iv, where it is 'a plain in Denmark, near the sea-shore.' Neil. Scene: Elsinore; except in the Fourth Scene of Act V., where it is a Plain in Denmark. Ad. Scene—Denmark. Mu. Scene—Elsinore, Denmark. Mac. Scene—Elsinore; except in the fourth scene of the fifth act, where it is a Plain in Denmark. Mor. Scene—Elsinore; except in the fourth scene of the fourth act, where it is a plain in Denmark. Fri1891.
The Tragicall Historie of Hamlet Prince of Denmarke. Q_1. The Tragedie of Hamlet Prince of Denmarke. $Q_2Q_3Q_4$. The Tragedie of Hamlet, Prince of Denmarke. F_1. The Tragedy of Hamlet, Prince of Denmarke. F_2. The Tragedy of Hamlet, Prince of Denmark. F_3. The Tragedy of Hamlet Prince of Denmark. PQQF4. Hamlet, Prince of Denmark. R. Hamlet. C.
Actus Primus. Scoena Prima. F_1F_2. Actus Primus. Scena Prima. F_3. Act I. Scene I. PQQR. Act I. T. Act the First. Scene I. Bow1818. Act First. Scene I. Gollancz.
Elsinour. C. Elsineur. Ra. Elsinore. Mal. Elsinore.—Whe.
Scene An open Place before the Palace. R. An open Place before the palace. P. An open Place before the Palace. P ed. 2. Scene, A Platform before the Palace. T. Scene, a Platform before the Palace. T1740. A Platform before the Palace. Han. A platform before the palace. JS1773. A Platform before the Castle. Mal. A platform before the castle. Sin. A platform before the castle. Midnight. Ir. A platform before the castle of Elsinore. Va.
Enter two Centinels. Q_1. Enter Bernardo, and Francisco, two Centinels. Q_4. Enter Barnardo and Francisco two Centinels. F_1F_2. Enter Barnardo and Francisco, two Centinels. F_3F_4. Enter Barnardo and Francisco, two Sentinels. PQQ. Enter Bernardo and Francisco, two Centinels. R. Francisco upon his Post; Enter, to him, Bernardo. C. Francisco on his post. Enter ... JS1773. Francisco on his Post. Enter ... JSR1803. Francisco on his post.—Enter ... Whe. Francisco at his post. Enter ... Dy. Francisco on guard. Enter ... Sta. Enter Bernardo, and Francisco, two centinels. Str. Francisco, a sentinel. Bernardo enters to relieve him. Mor. Francisco at his post. The clock strikes twelve. Enter ... Ir. Enter Barnardo, and Francisco, two Centinels. Vietor. Francisco at his ... Barnardo. Va.

1 1. Q_1. Bar. $Q_2Q_3Q_4F_4$. Barnardo. F_1 F_2F_3. Bernardo. R. Ber. C. Bern. O'S.
STand: who is Q_1. *Who's* PQQ. *that?* Q_1. *there?* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *there!* J.

2, etc. 2. Q_1. Fran. $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$. Fran. or Fra. F_1F_2. Fran. or Franc. T1740. Fra. C. Francisco. Lan.
Nay answere Q_2Q_3. *Nay answer* Q_4 FfPQQ. *Nay, answer R.*
me. $Q_2Q_3Q_4$. *me:* Ff. *me,* PQQ. *me;* C.
Stand $Q_2Q_3Q_4$Ff. *stand* PQQP. *stand,* T. *Stand,* J.
and $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *&* F_1.
vnfolde Q_2Q_3. *vnfold* Q_4F_1. *unfold* F_2F_3Q1676F_4. *unfould* Q1703.
your selfe $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *your self* F_3PQQF_4. *yourself* T1757. *Yourself* C.

3, etc. 1. Q_1. Bar. $Q_2Q_3Q_4$. Bar. or Barn. Ff. Ber. R. Bern. O'S. Bernardo. Lan.
liue $Q_2Q_3Q_4F_1$. *live* F_2F_3PQQF_4.
King, Q_2Q_3. *King.* Q_4FfPQQ. *King!* T. *king!* C.

4 *Barnardo.* $Q_2Q_3Q_4F_4$. *Barnardo?* F_1 F_2F_3PQQ. *Bernardo?* R. *Bernardo!* O'S.
5 *Hee.* $Q_2Q_3Q_4$. *He.* FfQ1676. *He,* Q1703.
6 *carefully* Q_1.
vpon $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$. *upon* $F_2F_3PQQF_4$.
watch, Q_1. *houre,* $Q_2Q_3Q_4$. *houre.* F_1F_2. *hour.* F_3Q1676F_4. *hour,* Q1703.
7 *Tis* $Q_2Q_3Q_4F_2$. *'Tis* $F_1F_3PQQF_4$.
new struck Col1853. *new strooke* Elze1882.
strook Q1676. *struck* Q1703.
twelfe, Q_2Q_3. *twelue,* Q_4F_1. *twelve,* $F_2F_3F_4$Q1703. *twelve:* Q1676Mag. *Twelve,* R. *twelve;* T. *twelve.* J.
get $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Get* J.
bed Francisco, Q_2Q_3. *bed Francisco.* $Q_4F_1F_2$Q1676. *Bed Francisco.* F_3. *Bed, Francisco.* F_4. *bed, Francisco.* Q1703P.
8 *reliefe* $Q_2Q_3Q_4F_2$. *releefe* F_1. *relief* F_3PQQF_4. *relief,* R.
thanks, tis $Q_2Q_3Q_4$. *thankes: 'Tis* F_1. *thankes: Tis* F_2. *thanks: 'tis* F_3F_4. *thanks, 'tis* PQQ. *thanks. 'Tis* J. *thanks; 'tis* Bow1818.
cold, $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *cold.* Q1703.
9 *sick* $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$. *sicke* F_1F_2.
hart Q_2Q_3. *heart* Q_4FfPQQ.
10 *Haue* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Have* $F_2F_3PQQF_4$.
you . . . quiet CE. *y' . . . qui't* Van conj.
Guard? $F_1F_2F_3$.
mouse Q_2Q_3. *Mouse* Q_4FfPQQ.
11 *good night:* $Q_2Q_3Q_4$. *goodnight.* F_1 F_2F_3. *good Night.* F_4. *good-night.* P. *good night.* T. *good night,* Bl 1769.
If you do meet CE. *And if you meete* Q_1. *An if you meet* Wal conj.
doe $Q_2Q_3Q_4F_2$. *do* $F_1F_3PQQF_4$.
meete $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *meet* FfPQQ.
Marcellus and Horatio, Q_1. *Horatio and Marcellus,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Horati' and Marcellius,* Van conj.
13 *partners* Q_1. *riualls* Q_2Q_3. *riuals* Q_4. *Riuals* F_1. *Rivals* $F_2F_3F_4$. *rivals* P.
watch $Q_2Q_3Q_4$. *Watch* Ff.
hast $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *haste* PQQF$_4$.
14 *thinke* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *think* F_3PQQF_4.
think, T.
heare $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *hear* F_3PQQF_4.
them, $Q_2Q_3Q_4$. *them.* FfPQQ. *them:* —C. *them.*—Han1770.
stand $Q_2Q_3Q_4$. *Stand:* F_1F_2. *Stand* F_3PQQ. *Stand,* F_4. *Stand;* R. *Stand!* Cal ed. 2. *Stand!*— Sin ed. 2.
ho: Q1676. *ho,* Q1703. *ho!* T1740. *ho?* Cor. *Ho!* Tsch.
who is $Q_2Q_3Q_4$. *Who is* J. *Who's* Del.
there? $Q_2Q_3Q_4$Ff. *there!* T1773.
15, etc. Hor. Q_1Ff. Hora. $Q_2Q_3Q_4$. Horatio. Lan.
15 *ground* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Ground* R.
15, etc. Mar. $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. Marc. O'S. Marcellus. Lan.
leegemen Q_1Steeven's Rep. *Leedgemen* Q_2Q_3. *Leegemen* Q_4. *Liegemen* FfQ1703. *Ligemen* Q1676. *liege-men* P. *liegemen* C.
Dane, $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Dane.* FfPQQ.
16 *Giue* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Give* $F_2F_3PQQF_4$.
good night $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *good Night* F_4. *Good night* PQQ. *good-night* P.
O Q_1FfPQQ. *O,* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* P. *Oh,* T. *O!* Col. *Oh!* Col1858.
farewell Q_1Q_4. *farwell* Q_2Q_3. *farwel* F_1. *farewel* F_2F_3PQQ. *farewel,* F_4. *farewell,* JS1773.
souldier, Q_1. *souldiers,* $Q_2Q_3Q_4$. *Soldier,* F_1F_2. *Souldier,* F_3F_4. *Souldiers;* Q1676. *Souldiers?* Q1703. *Soldier,* R. *Soldier;* R ed. 2. *soldier;* P. *soldier.* J. *soldier:* C. *soldier!* JS1773.
17 *who* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Who* J.
17, 66, 100 *hath* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* PQQ Fri1891.
releeued Q_1. *relieu'd* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *reliev'd* $F_2F_3F_4$. *relieved* PQQVal.
Barnardo $Q_1Q_2Q_3$FfPQQ. *Bernardo* Q_4.
hath my Q_1. *has my* PQQ.
place, Q_1. *place:* $Q_2Q_3Q_4$. *place:* Ff PQQ. *place.* J.
giue you $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$. *give you* F_2F_3 F_4. om. Q1703. *Give you* J.
good night $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *goodnight* F_1. *good Night* F_4. *good-night* P.
18 *Holla, Barnardo.* $Q_1Q_2Q_3PQQF_4$.
Holla, Barnardo, Q_4. *Holla Barnardo.* $F_1F_2F_3$. *Holla, Bernardo.* R. *Holla! Bernardo,*— T. *Holla! Bernardo!* Han. *Holla! Bernardo.* J. *Hola! Bernardo!* C. *Holla Bernardo!* Heu. *Holla! Bernardo?* Mu. *Holla! Barnardo!* Va.
Say, Q_1PQQ. *Say* Q_4. *Say.* JSR 1803. *Say!* Elze. *Say,*— Dy ed. 2.
19 *what* $Q_2Q_3Q_4$Ff. om. Q_1. *what,* T. *What,* C. *What!* Col. *What* Str. *Horatio* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Horati'* Van conj.
peece $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *piece* F_3PQQF_4.
20 *Welcome* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *Welcome,* F_4.
Horatio, $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Horatio;* T. *Horatio;*— C. *Horatio:* Bos. *Horatio:*— Dy.

welcome $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *welcome,* F_4.
Marcellus. Q_1FfPQQ. *Marcellus,* Q_2 Q_3Q_4.

21 *What hath* Q_1. *What, ha's* Q_2Q_3. *What ha's* Q_4. *What has* Q1676. *What, has* Q1703. *What! has* Hud. *appear'd* $Q_1FfQ1676$. *appeard* Q_2Q_3 Q_4Q1703. *appeared* J.
againe $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *again* F_3PQQF_4.
to night $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *to Night* F_4. *to-night* P.

22 *haue* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$. *have* $F_2F_3PQQF_4$.
seene $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *seen* F_3PQQF_4.

23 *sayes* Q_1Q_4. *sayes* Q_2Q_3. *sais,* F_1. *sayes,* F_2F_3. *says* PQQ. *says,* F_4.
tis $Q_1Q_2Q_3Q_4F_2$. *'tis* $F_1F_3PQQF_4$.
fantasie, $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1(F—F_1)$. *phantasie,* $F_2F_3PQQF_4$. *Phantasie,* R. *phantasie;* T. *phantasy,* J. *phantasy;* T1757. *fantasy;* C. *fantasy,* Bow1827.

24 *beliefe* $Q_1Q_2Q_3$. *beleefe* $Q_4F_1F_2$. *belief* $F_3PQQF_4(B—Q1703)$.
hold Q_1Q_4FfPQQ. *holde* Q_2Q_3.
him, $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *him* Ff.

25 *dreaded* $Q_1Q_2Q_3Q_4FfQ1676$. *dreadful* Q1703J.
sight $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *sight,* Ff.
twice $Q_1Q_3Q_4Ff$. *'twice* P.
seene $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *seen* F_3PQQF_4.
by Q_1. *of* $Q_2Q_3Q_4Ff$.
vs, $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$. *us,* $F_2F_3F_4$. *us;* PQ QP. *us:* C. *us.* Bow1807. *us,*— Mor.

26 *Therefore* $Q_1Q_2Q_3Q_4Ff$. *Therefore,* Hal1865.
haue $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$. *have* $F_2F_3PQQF_4$.
intreated $Q_1Q_2Q_3Q_4FfQ1703$. *entreated* Q1676Han1770.

26, 27 *him a long with vs To* Q_1. *him along, With us, to* R. *him along With us to* JS1773. *him, along With us to* Ra.

27 *with vs* Q_1. *With vs* $Q_2Q_3Q_4$. *With vs,* F_1. *With us,* $F_2F_3F_4$. *With us* PQQ.
minutes Q_1FfPQQ. *minuts* $Q_2Q_3Q_4$.
night, $Q_1Q_2Q_3Q_4F_2F_3$. *Night,* F_1F_4. *night;* T. *night:* JSR1785.

28 *That* $Q_2Q_3Q_4Ff$. *That,* C.
againe $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *again* F_3PQQ F_4.
apparition Q_1Q_4Q1703. *Apparition* $FfQ1676$.

29 *approoue* $Q_1Q_2Q_3$. *approue* Q_4F_1. *approve* $F_2F_3PQQF_4$.
eyes, $Q_1F_1F_2F_3Q1703$. *eyes* $Q_2Q_3Q_4$. *Eyes* Q1676. *Eyes,* F_4.

29, 34 *speake* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *speak* F_3 $PQQF_4$.

30 *Tut,* Q_1. om. Q1703. *Tush! tush!* T. *Tush! tush:* Ays. *Tush, tush!* Col. *Hush, tush,* Ir.
t'will Q_1. *twill* $Q_2Q_3Q_4$. *'twill* Ff. *'Twill* PQQ.
appeare $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *appear* F_3PQ QF_4.
downe $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *down* F_3PQ QF_4.
I pray, Q_1. *a while,* $Q_2Q_3F_2F_3PQQ$ F_4. *awhile,* Q_4. *a-while,* F_1. *a while;* C. *awhile;* Han1770. *a while,* T 1773. *a while:* Stoc. *awhile* Ad.

31, 34 *vs* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$. *us* $F_2F_3PQQF_4$.
againe $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *again* F_3PQQ F_4.
Assaile Q_1. *assaile* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *assail* $F_3Q1676F_4$. *assoil* Q1703.
eares Q_1. *eares,* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *ears* PQQ. *Ears,* F_4. *ears,* P.

32 *fortified* $Q_2Q_3Q_4Ff$. *fortify'd* C.
story, $Q_2Q_3Q_4F_3PQQF_4$. *Story,* F_1F_2. *story.* Han. *story* Globe.

33 *we* $Q_1Q_2Q_3FfPQQ$. *wee* Q_4.
haue $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$. *have* $F_2F_3PQQF_4$.
nights $Q_1Q_2Q_3Q_4F_2F_3$. *Nights* F_1F_4.
seene. $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *seen.* F_3PQQ F_4. *seen*— Han. *seen.*— J.
wel, Q_1. *Well,* Q_2Q_3FfPQQ. *Well* Q_4.
downe $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *down* F_3PQQ F_4.

34 *heare* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *hear* F_3PQQF_4.
Bernardo Q_1R. *Barnardo* $Q_2Q_3Q_4Ff$.

35 2. *Last* Q_1. Bar. *Last* $Q_2Q_3Q_4Ff$. Ber. *Last* R. Bern. *Last* O'S. Ber.—*Last* Dou.
night $Q_1Q_2Q_3Q_4Ff$. *Night* R.

36 *when* Q_1. *When* $Q_2Q_3Q_4F_1F_3F_4$. *Whon* F_2.
yonder Q_1. *yon* Q1703. *yon'* C. *yond'* Col.
starre $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Starre* F_1F_2. *Star,* F_3F_4. *Star* PQQ. *star,* P. *star* Bl 1769.
that's $Q_1F_1F_3PQQF_4$. *thats* $Q_2Q_3Q_4$ F_2.
west-ward Q_1. *weastward* Q_2Q_3. *westward* $Q_4F_3F_4Q1703$. *Westward* F_1F_2Q1676.
pole, $Q_1Q_2Q_3$. *pole;* Q_4. *Pole* Ff. *Pole,* Q1676R. *Pold,* Q1703. *pole* Sta.

37 *heauen* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1(H—F_1)$. *heaven* F_2Q1703. *heaven.* F_3. *Heaven* Q 1676. *Heaven.* F_4. *Heav'n* R. *heav'n* P.

38 *burnes,* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *burns,* F_3Q $1676F_4$. *burns* Q1703. *burns;* JS 1773.
Marcellus and myself CE. om. Q_1.

Marcellus $Q_3Q_5Q_6$Ff. *Marcellus,* C.
my selfe $Q_3Q_5Q_6$. *my.selfe,* F_1F_2. *my self,* F_3PQQF$_4$. *myself,* T1757.
39 *bell* $Q_3Q_5Q_6$Q1703. *Bell* Q$_4$FfQ1676.
one. Q_1. *one,*— T. *one.*— JS1773.
one . . . Kei.
Bell strikes one. Col1877.
40 Enter Ghost. Q_1. Enter Ghost, armed. Col1853.
Peace, $Q_3Q_5Q_6$Ff. *Peace;* Val. *Peace!* Col.
Breake Q_1, *breake* $Q_3Q_5Q_6F_1F_2$. *break* F_3F_4Q1703. *Break* Q1676.
off Q_1Q_6. *of,* Q_3Q_5. *of:* F_1. *off:* F_2 F_3F_4. *off,* PQQ. *off;* R. *off.* Bl1769. *off*— Whe. *off!* Ph.
see Q_1. *looke* $Q_3Q_5Q_6$. *Looke* F_1F_2. *Look* F_3F_4. *look* PQQ. *Look,* T. *look,* C.
againe. $Q_1Q_3Q_5F_1F_2$. *againe,* Q_6. *again.* F_3PQQF$_4$. *again!* C. *again* Fra.
41 *figure* $Q_1Q_3Q_5Q_6F_2F_3F_4$. *figure,* F_1 Q1703. *Figure,* Q1676. *figure;* J.
King $Q_1Q_3Q_5Q_6$Ff. *king* C.
that's $Q_1F_1F_3$PQQF$_4$. *thats* $Q_3Q_5Q_6F_2$.
dead, Q_1Q1703. *dead.* Q_3Q_5FfQ 1676. *dead* Q_6. *dead!* Del.
42 *scholler,* $Q_1Q_3Q_5$. *Scholler* Q_6. *Scholler;* $F_1F_2F_3$. *Scholar,* PQQF$_4$. *scholar,* P. *scholar;* J.
speake $Q_1Q_3Q_5Q_6F_1F_2$. *speak* F_3PQQ F_4.
it $Q_1Q_3Q_5Q_6F_1F_2F_3$. *it,* F$_4$.
43 Ber. . . . *Horatio* om. PQQ.
Lookes it Q_1F_1. *Looks 'a* Dou.
king Q_1C. *King* Q_3Q_5Ff.
mark it, Horatio om. Q_1.
marke Q_3Q_5. *Marke* F_1F_2. *Mark* F_3 F_4. *mark* P.
it $Q_3Q_5F_1F_2F_3$. *it,* F$_4$.
44 *like,* $Q_1Q_3Q_5Q_6$. *like:* Ff. *like.* J. *like.*— JS1773. *like:*— JS1778. *like;* — Pe. *like;* Fur. *like!*— Mor.
it $Q_1Q_3Q_5Q_6$. *It* Ff.
feare $Q_1Q_3Q_5Q_6F_2$. *fear* F_1F_3PQQF$_4$. *fear,* C.
and $Q_1Q_3Q_5F_2F_3$PQQF$_4$. *&* Q_6F_1.
wonder. $Q_1Q_3Q_5Q_6F_4$. *wonder* F_1F_2 F_3. *wonder!* Mu.
it $Q_1Q_3Q_5Q_6F_1F_2F_3$. *it,* F$_4$.
46 *thou* $Q_3Q_5Q_6$Ff. *thou,* T.
vsurps Q_1. *vsurpst* $Q_3Q_5Q_6$. *vsurp'st* F_1. *usurpest* Q1703.
this time of night CE. *the state* Q_1.
night, $Q_3Q_5Q_6F_1F_2F_3$. *Night,* F$_4$. *night?* Kel. *night.* Page.
47 *faire* $Q_3Q_5Q_6F_2$. *Faire* F_1. *fair* F_3P QQF$_4$.
warlike $Q_3Q_5Q_6F_2F_3F_4$Q1703. *Warlike* F_1Q1676. *war-like* Cr.
forme, $Q_3Q_5Q_6$. *forme* $F_1F_2F_3$. *form,* PQQ. *form* F$_4$.
48 *in Which* Q_1. *In which* $Q_3Q_5Q_6$Ff. *In which,* R.
Maiestie $Q_1Q_3Q_5$. *Maiesty* Q_6F_1. *Majesty* F_2F_3PQQF$_4$. *majesty* P.
buried $Q_3Q_5Q_6$Ff. *bury'd* C.
Denmarke $Q_1Q_3Q_5Q_6F_1F_2$. *Denmark* F_3PQQF$_4$.
49 *sometimes* $Q_1Q_3Q_5Q_6$Ff. *sometime* P.
Walke? Q_1. *march?* Q1676. *march* Q1703. *march?*— Whe.
By Q_1Ff. *by* $Q_3Q_5Q_6$.
heauen $Q_1Q_3Q_5Q_6F_1$(*H*— F_1). *heauen* F_2F_3. *Heaven* F$_4$. *Heav'n,* R. *Heav'n* P. *heav'n,* T1767. *heav'n* Han1770. *heaven,* JS1773. *Heaven,* Pe.
thee $Q_1Q_3Q_5$FfPQQ. *the* Q_6.
speake. $Q_1Q_3Q_5Q_6F_1F_2$. *speak.* F_3PQ QF$_4$. *speak!* Whe.
50 *See,* Q_1FfQ1676. *See* $Q_3Q_5Q_6$Q1703. *See!* R.
staukes $Q_3Q_5Q_6$. *stalkes* F_1F_2. *stalks* F_3PQQF$_4$.
away. $Q_1Q_3Q_5Q_6$Ff. *away!* Dy.
*51. *Stay,* $Q_3Q_5Q_6$. *Stay:* Ff. *Stay;* R. *Stay!* Col.
speake, speake, . . . speake. $Q_1Q_3Q_5$ PQQ (*speak* PQQ). *speake, speake . . . speake.* Q_6. *speake; speake: . . . speake.* Ff (*speak* F_3F_4). *speak; speak; . . . speak.* R ed. 2. *speak; . . . speak.* P. *speak: . . . speak.* T1767. *speak. . . . speak.* JS1773. *speak; speak . . . speak.* Ra. *speak: speak . . . speak.* JSR1803. *speak: speak, . . . speak.* Chi1823. *speak; speak, ... speak.* Val. *speak, speak! . . . speak!* Col. *speak, speak! . . . speak.* Sn. *speak: speak . . . speak!* Del. *speak! speak! . . . speak!* Sta. *speak: speak, . . . speak!* Del1864. *speak, speak; . . . speak!* Kei. *speak: speak! . . . speak!* Kel. *speak, speak: . . . speak!* Dow. *thee* $Q_3Q_5Q_6$. *thee,* Ff.
51 exit Ghost. Q_1. Exit Ghost. F_3F_4.
52 *Tis* $Q_3Q_5Q_6F_2$. *'Tis* F_1F_3PQQF$_4$.
Horatio, $Q_1Q_3Q_5Q_6$. *Horatio?* FfPQ Q. *Horatio!* Col.
53 *and* $Q_1Q_3Q_5Q_6F_3F_4$. *&* F_1F_2.
pale, $Q_1Q_3Q_5Q_6$. *pale:* FfPQQ. *pale.* P. *pale;* Pe. *pale*— Mu.
54 *then* $Q_3Q_5Q_6F_1F_3$. *than* F_2PQQF$_4$.
55 *you on't?* Q_1Ff. *you-ont?* Q_3Q_5. *you of it?* Q_6PQQ.
60 *the* $Q_1Q_3Q_5Q_6$. *th'* FfPQQ.

---

*Hereafter readings from PQQ will, generally, not be noted when they differ from those of $Q_3Q_5Q_6$ only in a change of *u* to *v* or dropping of a final *e*.

62 *frownd* $Q_1Q_2Q_3$. *frownde* Q_4. *frown'd* F_1F_2Q1676F_4. *fround* F_3. *froun'd* Q1703. *frowned* Mag.
an angry $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *angry* Whe.
63 *steeled* Leo conj.
Poll–ax Q1676. *Poleaxe* F_4. *Pollax* Q1703. *Pole–axe* R. *poleaxe* Fra. *pole–axe* Leo conj.
64 *Tis strange.* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_2F_4$. *'Tis strange.* F_1F_3PQQ. *'Tis strange—* R. *'Tis strange!* Mu.
65 *dread* Neil.
66 *stalke* $Q_1F_1F_2$. *stauke* $Q_2Q_3Q_4$. *stalk* F_3PQQF_4.
70 *Good, now* Q_1. *Good now* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Pray* Q1703. *Good now;* Hud. *Good now,* JS1773.
and $Q_1Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *&* F_1.
74 *warre,* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *warre:* F_1. *Warre:* F_2. *War:* F_3F_4. *War?* Q1676. *war?* Q1703P. *war;* C. *war!* Mal. *war:* Har.
75 *ship–writes* $Q_1Q_2Q_3$. *ship–wrights* Q_4F_1PQQ(*S*— F_1Q1676). *Ship-wrights* $F_2F_3F_4$. *shipwrights* P.
76 *Do's* F_1F_2.
77 *hast* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *haste* F_2F_3PQQF_4.
78 *Makes* Q1703. *Does make* Fri1891. *ioynt labourer* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *ioynt–Labourer* F_1. *joynt–labourer* F_2F_4. *joynt–laborour* F_3. *joynt labor* Q 1676. *joynt labour* Q1703. *joint–labourer* R. *joint labourer* P. *joint–laborer* Val.
80 *late* Q_1. *last* $Q_2Q_3Q_4$Ff.
81 *euen but* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *e'en but* Fri. *appear'd* Q_2Q_3FfPQQ. *appea'd* Q_4. *appeared* Mag.
82 (*as you know*) Ff.
83 *Thereto ... pride* Parenthesis in Ff. *prickt* $Q_2Q_3Q_4$. *prick'd* Ff. *pricked* Mag.
emulous Q_1.
84 *Dar'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Dared* Val.
85 (*For so ... him*) $Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *For (so ... him)* Q1676.
85, 86 *him ... seal'd* om. Fri1891.
85 *esteemed* Q_1Mag. *esteemd* $Q_2Q_3Q_4$. *esteem'd* FfPQQ.
86 *seale* Q_1. *seald* $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *seal'd* FfQ1676(*S*— F_1). *sealed* Mag.
87 *ratified* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *ratify'd* C.
88 (*with his life*) $Q_2Q_3Q_4$Ff.
those Q_1.
89 *seazed* Q_1. *scaz'd* $Q_2Q_3Q_4$. *seiz'd* FfPQQ. *seis'd* JS1773. *seised* Val. *seized* Mag.
of Q_1.
91 *returned* PQQMag. *return* P. *Return* T. *Return'd* T1757.
94 *Articles design* PQQ. *article de-signed* Mag. *article's design* Wh 1883.
95 *His ... Hamlet* CE. *Has left to Hamlet* Bl1886.
96 *inapproued* Q_1. *vnimprooued* Q_2Q_3 Q_4. *vnimproued* F_1. *unimproved* PQQ. *unimprov'd* New. *unapproved* Cham.
97 *Hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Has* Fri1891.
98 *Sharkt* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Shark'd* Ff. *Sharked* Mag.
100 *is* PQQ.
101 (*And ... state*) Ff.
doth $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri1891.
103 *foresaid* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *'foresaid* JSR 1803.
104 (*I take it*) Q_1Ff.
106 *source* $Q_2Q_3Q_4F_4$. *sourse* $F_1F_2F_3$(*S* — F_1). *sound* Ph.
107 *post hast* Q_2Q_3. *post–hast* Q_4F_1Q 1703. *post–haste* $F_2F_3F_4$Q1676. *Post–haste* R. *post haste* T1767. *posthaste* Cal.
Romage Ff. *rummage* Del.
in $Q_2Q_3Q_4$Ff. *thro'* Cal.
108-125 om. Q_1.
112 *Mind's* R. *mind's* P.
115 *tennantlesse* Q_4.
116 *And as the earth, so portents fill'd* the sky,* Sin conj. ed. 2. *Roman streets astir with* Neil conj. *Ev'n in the element above were signs,* or *Ev'n in the element were dreadful signs,* Leo conj. *And there were other terrible sights, such 'as comets.* Ly conj.
117-118 *And ... Disastrous omen gave* Mor.
119 *Neptune's* R.
120 *doomesday* $Q_2Q_3Q_4$. *Doomsday* PQ Q. *Doom's–day* R, P(*d*—). *dooms–day* T1740. *doomsday* Han1770.
124 *heauen* $Q_2Q_3Q_4$. *Heaven* Q1676. *heaven* Q1703C. *Heav'n* R. *heav'n* P.
125 *countrimen.* Q_4Q1703(C— Q1703). *Countrymen.* Q1676. *Country–men.* R, P(*c*—). *countrymen.*— JS1778. *countrymen,*— Mag.
126 Enter the Ghost. Q_1. Re–enter Ghost. C.
But loe, Q_1. *But soft,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *But, soft;* C. *But soft;* JS1773. *But, soft!* Col. *But, soft,* Dy. *But soft!* Col1877.
behold, $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *behold:* Ff. *behold!* PQQR. *behold;* C.
see Q_1. *loe* Q_2Q_3. *lo* Q_4PQQ. *Loe,* $F_1F_2F_3$. *Lo,* F_4. *lo,* P. *lo!* Cr.

*fill So quoted by Neil and CE.

againe, Q1. *againe* Q2Q3Q4. *againe:* F1F2. *again:* F3F4. *again*, Q1676. *againin*, Q1703. *again!* R. *again.* Cr.
127 Spreading his arms. R. It spreads its arms. Va.
illusion, Q1Q2Q3Q4. *Illusion:* Ff. *Illusion!* R. *illusion!* P. *illusion* Mob. *illusion:* Elze1882.
129 *me*, Q2Q3. *mee*, Q4. *me.* Ff. *me:* PQQC. *me;* Fur. *me!* Mu.
132 *mee.* Q1Q4. *me.* Q2Q3FfPQQ. *me:* C. *me;* Fur. *me!* Mu.
Cock crows. Ad(after *me* and again after *death*).
133 *Country's* R. *country's* P.
134 *Which ... avoid.* Parenthesis in Ff. *forekno'ng m'avoid* Van conj.
135 *O* Q1Q2Q3Q4. *Oh* Ff. *O,* C. *Oh,* Col1858. *O!* Cr.
speake: Q2Q3Q4. *speake.* F1F2. *speak.* F3F4. *speak:* PQQC. *speak!*— R. *speak!* JS1778. *speak;* Cr.
136 *hoorded* Q1. *vphoorded* Q2Q3Q4. *vp–hoorded* F1. *uphoorded* F2F3Q 1703. *up–hoorded* Q1676. *uphorded* F4. *uphoarded* T1676.
138 (*For which ... death*) Ff.
Cock Crows. R(after *earth*).
139 *it,* Q2Q3Q4. *it.* Ff. *it;* C. *it:*— JS 1778. *it.*— Mag. *it;*— Pe. *it:* Gor. *it!*— Mu.
speake, speake, Q1. *speake,* Q2Q3Q4. *speake.* F1F2. *speak.* F3F4. *speak;* PQQC. *speak*— R. *speak.*— C. *speak!*— Pe. *speak!* Globe.
Marcellus. Q1Q2Q3Q4Ff. *Marcellus*— R. *Marcellus.*— T. *Marcellus,*— JSR1785. *Marcellus,* Harv. *Marcellus!* Va.
141 *Tis* Q1Q2Q3Q4F2. *'Tis* F1F3PQQF4. *heere.... heere.* Q1Q2Q3Q4F1. *here. ... here.* F2F3PQQF4. *here*—... *here*— R. *here!*—... *here!*— JS 1773. *here!... here!* JS1778. *here? ... here?* Dei.
142 *gone.* Q1Q2Q3Ff. *gone,* Q4PQQ. *gone!* JS1773.
exit Ghost. Q1.
144 *the shew* Q1FfPQQ. *the showe* Q2 Q3Q4. *shew* T1767. *the show* C.
148 *faded* Q1. *started* Q2Q3Q4Ff.
149 *dreadful* So quoted by Maxcy.
151 *Doth* Q1Q2Q3Q4Ff. *Does* Fri1891. *shrill crowing* Q1. *shrill sounding* Q2Q3Q4. *shrill–sounding* Ff.
152 *day,* Q2Q3Q4.. *Day:* Ff. *Day;* PQQ Kei. *day;* P. *day!* Bos.
154 *The* Q1C. *Th'* Q2Q3Q4Ff.
158 *say* Q1.
159 *Saviour's* Q1703R.
160 *singeth* Q1Q2Q3Q4Ff. *singes* Fri1891.
161 (*they say*) Ff.
can walk F3F4. *dares stir* PQQSin.
162 *planet srikes* Q1.
163 *takes* Q1.
hath Q1Q2Q3Q4Ff. *has* Fri1891.
164 *hallowed* Q1Q2Q3Q4. *hallow'd* Ff.
166 *see* Q1. *looke* Q2Q3Q4. *looke,* F1F2. *look,* F3PQQF4. *look;* C. *look!* Mu.
168 *adwise* Q1.

Scena Secunda. F1F2F4. Scoena Secunda. F2. Scene II. R.
Scene changes to the Palace. T. Changes to the Palace. War. The same. A Room of State in the same. C. A room of state. JS1773. A Room of State in the same. Bow1818. The Same. A Room of State. Col. A Room... Cl. The same. A room... Dy ed. 2. The Same. An Apartment of State. Col1877. Elsinore. A Room... Neil.
om. Q1. Sennet. Col1853.
Enter King, Queene, Hamlet, Leartes, Corambis, and the two Ambassadors, with Attendants. Q1. Enter... Queen, Ophelia, Hamlet,... R. Enter Claudius King of Denmark, Gertrude the Queen, ... lords and attendants. P. Enter King, Queen, and Hamlet; with Polonius, Laertes, Lords, &c. Voltimand and Cornelius. C.
King om. JS1773. Collier(1853) adds. The King takes his Seat.

1 *Though* Q2Q3Q4Ff. *Tho'* Bl1771.
1, 19 *Brother's* Q1703R. *brother's* P.
3 *beare* Q2Q3Q4F1F2. *bathe* Col1853.
5, 22 *hath* Q2Q3Q4Ff. *has* Fri1891.
7 *our selues.* Q2Q3Q4F1. *our selves* F2 F3PQQF4. *ourselves* T1767.
9 *Th'* Q2Q3Q4Ff. *T'* J. *The* C.
11 *a dropping* Q1676. *dropping* Q1703.
12 *mirth in* Q2Q3Q4FfQ1676. *Mirth in* Q1703. *mirth and* Mag.
14 *bard* Q2Q3Q4. *barr'd* FfPQQ. *bar'd* C. *barred* Mag.
16 *thankes*) Q2Q3Q4. *Thankes.* F1F2. *Thanks.* F3F4. *thanks.*) P. *thanks!*) Han. *thanks!* Han1770. *thanks.* J. *thankes.* Str.
17 *know,*— *young* Tsch. *know: Young* Hud1879. *know: young* Dow.
20 *disioynt* Q2Q3Q4F1F2. *disjoynt* F3F4. *dis–joynt* PQQ. *disjoint* R. *disjointed* T1767.
21 *Coleagued* Q2Q3. *Colegued* Q4. *Colleagued* PQQ.
this Col1853.

22 *not faild* $Q_2Q_3Q_4$. *not fayl'd* F_1. *not fail'd* $F_2F_3Q1676F_4$. *not failed* Q 1703Mag. *fail'd not* P ed. 2.
26 *our selfe* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *our self* F_3 PQQF$_4$. *ourself* T1757.
29 *bed-rid* Q_1PQQ. *bedrid* Ff(*B*— F_1).
30 *Nephew's* Q1703R. *nephew's* P.
31, 36 *further* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *farther* Val.
33 *subjects* Q1676. *Subjects* Q1703R. *we heere dispatch* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$(*Wee* Q_1). *we here dispatch* $F_2F_3F_4$. *we now dispatch* Q1676. *now we dispatch* Q1703. *we have dispatched* Sey conj.
37 *then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *than* F_2PQQF$_4$.
38 *do shew* Q_1. *allowe* Q_2Q_3. Giving them. Col1853. Giving a paper. Col1877.
39 *haste* $Q_1F_2F_3$Q1676F$_4$. *hast* $Q_2Q_3Q_4F_1$Q1703.
40 Cor. & Vol. Harv. *shew* Q_1FfPQQ. *showe* Q_2Q_3. *show* Q_4.
49 *Then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *Than* PQQF$_4$.
50 *My gratious* Q_1.
53 *showe* Q_2Q_3. *show* Q_4. *shew* FfP QQ. *in* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *to* Mac.
55 *to* Q_1. *tow'rd* P.
57 *Father's* Q1703R. *father's* P. *Polonius?* $Q_2Q_3Q_4F_2F_4$. *Pollonius?* F_1. *Polonius.* F_3. *Polonius!* Bl1771. *Poloni'?* Van conj.
58 *He hath* Q_1PQQ. *He has* Fri1891.
60 *seald* $Q_2Q_3Q_4$. *seal'd* PQQR. *sealed* Mag.
62 *Laertes,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Laertes;* C. *Laertes!* Cal. *Laertes:* Mu, *thine* Q_2Q_3. *thine,* Q_4FfPQQ. *thine;* T. *thine!* Cal.
63 *graces;* PQQ. *Graces* T. *graces:* Mal. *graces!* Ph. *graces,* Kei. *will:* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *will.* PQQP. *Will.* R. *will.*— C. *will!* Cal. *will!*— Cl.
63, 64 *will!* King. *But* CE. *will!* Laer. *I in all love and duty take my leave.* [Exit.] King. *But* Van conj.
65 *then ... then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *than ... than* PQQR. *than ... then* F_4.
66 King. *How* $Q_2Q_3Q_4$Ff. King.— *How* JS1773.
67 *i' sun* So quoted by Becket. *o' the son* Elwyn conj.
68 *night-like* Col1853.
70 *with* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *why* T1767.
72 *Thou* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_4$. *Thow* F_3. *know'st tis* $Q_2Q_3Q_4$. *know'st 'tis* F_1 F_2PQQF$_4$. *knowst tis* F_2. *common:* T1757. *common,*— Dy. *common*— Hun.
74 *I* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *I,* F_4. *Ay,* R.
75 *thee.* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *thee?* PQQF$_4$.
76 *Maddam,* $Q_2Q_3Q_4$. *Madam?* Ff. *Madam,* PQQ. *madam?* P. *madam!* C. *madam,* Str.
77-78 *It is:— Not that my inky cloak could smather.*— Bec conj.
77 (*good Mother*) Ff.
79 *forst* $Q_2Q_3Q_4$. *forc'd* FfPQQ. *forced* Val.
81 *distracted hauiour* Q_1. *deiected hauior* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*hauiour* F_1). *dejected haviour* F_2F_3PQQF$_4$. *dejected 'haviour* P. *of* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *o* Del.
82 *moodes* $Q_2Q_3Q_4$. *Moods* Ff. *modes* PQQC. *moods* P. *shows* Han1770.
83 *denote* PQQ. *e'er denote* Bec conj.
85 *That* T. *showe* $Q_2Q_3Q_4$. *show* Ff. *shew* PQQT.
88 *these* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *those* Stoc.
89 *thinke* Q_1. *knowe* Q_2Q_3. *know* Q_4 Ff.
90 *lost, lost his* CE. *lost his* Whe.
95 *showes* $Q_2Q_3Q_4$. *shewes* F_1F_2. *shews* F_3PQQF$_4$. *shows* C. *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *Heaven* $F_2F_3F_4$. *heaven* PQQC. *Heav'n* R. *heav'n* P.
96 *vnfortified* $Q_2Q_3Q_4$Ff(*un*— $F_2F_3F_4$). *unfortify'd* P.
97 *vnschoold* $Q_2Q_3Q_4$. *unschool'd* FfP QQ(*vn*— F_1). *unschooled* Mag.
99 *As any the* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *As any of the* Cam.
101 *fie,* $Q_2Q_3Q_4$. *Fye,* F_1F_2. *Fie,* F_3F_4. *Fie!* R. *fie!* P. *Fye!* JSR1803. *Fy!* Harv. *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heaven* F_2F_3Q1703. *Heaven* Q1676F$_4$. *Heav'n* R. *heav'n* P.
104 *hath* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *have* Q1703. *has* Fri1891. *cryed* $Q_2Q_3Q_4F_2$. *cried* F_1F_3PQQ. *cry'd* F_4.
104, 105 *cried, From* CE. *cried, "None lives on earth, but he is born to die." From* Van conj.
105 *died* $Q_2Q_3F_2$PQQ. *dyed* $Q_4F_1F_2F_4$. *dy'd* C.
111 *Then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *Than* PQQF$_4$. *beares* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *bears* F_3Q1676 F$_4$. *bear* Q1703.
112 *tow'rd* P.
113 *at Wittenberg* Bl1795.
113, 114 *Wittenberg, It* CE. *Wittenberg, Being the joy and half heart of your mother, It* Van conj.
119 *pr'ythee* P.

123 *vnforc'd* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *unforc'd* F_2F_3P QQF$_4$. *unforced* Val.

127 *King's* P. *king's* C.
The rowse the King shall drinke Q_1.
Rowse R. *rouze* C. *rouse* Han1770.
heauen $Q_2Q_3Q_4$. *Heauens* F_1.
Heaven PQQF$_4$. *Heav'n* R. *heav'n* P.

128 Flourish. CE. om. Q_1.
Exeunt . . . Q_1. Exeunt King, Queen, Lords, &c. Pol. and Lae. C. Exeunt all except Hamlet. Dy.

129 *O* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_4$. *Oh* $F_1F_2F_3$. *Oh,* T. *O,* C. *Oh!* Whe. *O!* Col.
too much grieu'd and sallied Q_1. *too too solid* PQQ. *too-too solid* P cd. 2.
dewe, Q_2Q_3. *dew,* Q_4PQQ. *Dew:* Ff. *Dew;* R. *dew;* P. *dew!* T.

131 *fixt* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *fix'd* T1757. *fixed* Ad.

132 *seale slaughter,* $Q_2Q_3Q_4$. *Selfe-slaughter.* F_1F_2(*selfe*— F_2). *self-slaughter.* F_3. *self slaughter!* PQQ T(*self S*— Q1703). *self slaughter.* F$_4$. *self-slaughter!*— Whe.
ô God, God, $Q_2Q_3Q_4$(*ô* Q_4). *O God, O God?* F_3. om. Q1703. *O God! O God!* R. *Oh God! oh God!* P. *O God! oh God!* T1767. *O God, o God!* C. *O God! God!* Elze. *O, God! O, God!* Sta. *God! O God!* Hun. *O God, o God,* Str. *O God, God,* Elze 1882.

134 *world?* $Q_2Q_3Q_4$FfPQQ(*W*— F_4Q 1703). *World.* R. *world!* T1740. *world.* Cr.

135 *Fie on't,* $Q_2Q_3Q_4$. *Fie on't?* $F_1F_2F_3$ (*Fye* F_1). *Fie on't!,* F$_4$.
oh fie! P. *ah, fie!* C. *o, fie!* Han 1770. *O fye!* JSR1803. *O fy!* Harv. *O, fie!* Sta.

137 *thus* $Q_2Q_3Q_4$. *this:* Ff. *thus,* Q1676. *thus'* Q1703. *this;* R. *thus.* P. *this!* T. *thus:* Str.

138 *dead,* $Q_2Q_3Q_4$PQQ(*D*— Q1703).
dead: Ff. *dead;* R. *dead!* P. *dead;*— C. *dead!*— JS1773. *dead?*— Wood. *dead*— Mag. *dead,*— Mor.
not two $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *nor two* J. *two:* Q_1C. *two;* Q1676Har. *two,* Q1703. *two;*— T1740. *two*— J. *twq.* Bow1807. *two!* Mu.

140 *satire,* $Q_2Q_3Q_4$(*S*— Q_4). *Satyre:* $F_1F_2F_3$. *Satyr:* F$_4$. *Satyr;* J. *satyr.* Bow1807. *satyr;* Val. *satyr:* Hud. *satyre,* Str. *satyr!* Mu. *satire;* Mac.

141 *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *heaven* F_2F_3. *Heaven* PQQF$_4$. *Heav'n* R. *heav'n* P.

142 *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *Heaven* $F_2F_3F_4$. *Heav'n* R.
earth $Q_2Q_3Q_4$. *Earth* Ff. *Earth!* R. *earth!* P.

143 *remember?*— R. *remember?* C. *remember*— War. *remember!* Pen. *She used to* Q1676. *She us'd to* Q 1703.

145 *Month,* PQQ. *Month?*— R. *month?*— P. *month,*— T. *month!*— Han. *month*— JS1773. *month,* Str. *month!* Kei.

146 *thinke on't;* $Q_2Q_3Q_4$. *thinke on't:* Ff(*think* F_3F_4). *think on't,* PQQ. *think on't*— R. *think*— P. *think on't;* C. *think:*— Han1770. *think on't;*— JS1778. *think on't.*—Bow 1807. *think on't!* Mag. *think on't,*— Dy.
woman $Q_2Q_3Q_4$Q1703(*W*— Q1703). *woman.* F_1. *woman:* $F_2F_3F_4$. *Woman,* Q1676. *Woman:* R. *woman!* P. *Woman!* T. *woman:*— C. *woman!*— JS1778.

147 *Month:* or PQQ(*m*— Q1703). *Month!*— or R, P(*m*—). *month!* or T1740. *month;* or C. *month:* or Whe. *month*— or Ph.

148 *The which* Q_1. *With which* $Q_2Q_3O_4$ Ff.
followed Q_1Q1676. *follow'd* Q1703. *Father's* Q1703R. *father's* P.

149 *euen she.* F_1. *even she,*— R. *ev'n she,*— P. *even she*— Car. *even she* Kel.

150, 151 (*O . . . longer*) Ff.

150 *O God,* $Q_1Q_2Q_3$. *O God!* Q_4. *O Heauen!* F_1. *O heaven!* F_2F_3. *Heaven?* Q1676. *Oh Heaven!* F$_4$. *Heaven!* Q1703. *O Heav'n!* R. *Oh heav'n!* P. (*O heav'n!* T. *O heaven!* C. (*O heaven!* Bos. (*O God!* Col. (*Oh God!* Col1858. *O, God!* Sta. (*O God,* Str. —*O Heaven!* Kei.

151 *mourn'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *mourned* Mag. *longer,* $Q_2Q_3Q_4$. *longer*) Ff. *longer*— R. *longer*—) T. *longer,*— C. *longer;*)— Bos. *longer!*) Mag. *longer.*)— Col. *longer!*), Mu.
married $Q_2Q_3Q_4$FfPQQ(*M*— Q 1676). *marry'd* C.

152 *father's* Q1703P. *Father's* R.

153 *Then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *Than* PQQF$_4$. *That* Pen.
Hercules. Q_1Ff. *Hercules,* $Q_2Q_3Q_4$. *Hercules:* PQQC. *Hercules:*— Ad. *Hercules;* Wh1883. *Hercules!*—Mu. *Hercules*— Mac.
month, Q1676. *month* Q1703. *Month!*— R. *month!*— P. *month;*

C. *month*— JS1773. *month:* Globe. *month?* Fur. *month!* Ad.

156 *married,* Q_2Q_3. *married* Q_4. *married.* FfQ1676(*M*— Q1676). *married!* Q1703Mu. *married.*— T. *marry'd:*— C. *married*— Bl1769. *marry'd.*— JS1778. *married:*— JSR 1803. *marry'd.* Bow1807. *married!*— Mag. *married,*— Lan. *married:* Car. *O* Q_1FfPQQ. *ô* Q_2Q_3. *Oh!* Q_4. *Oh* P. *Oh,* T. *O,* Val. *O!* Cr. *speede,* Q_1Str. *speede;* Q_2Q_3. *speed;* Q_4. *speed,* $F_1F_3F_4$. *speed* F_2PQQ. *speed!* Ph.

157 *incestuous* Q_1PQQ. *sheetes,* Q_1Q_4. *sheets,* Q_2Q_3. *sheets:* Ff. *Sheets:* R. *sheets!* Q1676T. *sheets;* Q1703K. *sheets!*— Mag. *sheets.* Cr.

158 *good:* Q_1C. *good,* $Q_2Q_3Q_4$. *good.* FfPQQ. *Good:* T. *Good.* T1740. *good;* JSR1793. *good.*— Whe. *good!* Mag. *good;*— Fur.

159 *tongue.* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Tongue.* R. *tongue!* JS1773.

160 *Lordship.* $Q_1Q_2Q_3$FfQ1703. *Lordshippe.* Q_4. *Lordship* Q1676. *lordship.* P. *lordship!* T. *Lordship!* Han. *lordship?* JSR1803. *lordshippe.* Str.

I am $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *I'm* Dy ed. 2.

161 (*Horatio*) Q_1. *Horatio*— Mag. *Horatio!* Kei.

much Q_1. *do* $Q_2Q_3Q_4F_1F_3F_4$. *doe* F_2. om. PQQ.

my selfe. $Q_2Q_3Q_4$Ff(*self* F_3F_4). *my self?* P. *myself?* T1767. *myself.* C.

164 *make you be* Kei conj.

165 *Marcellus!* T1740..

166 *Lord.* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Lord*— R. *lord*— P. *lord,*— C.

167 *you: good even sir.* F_2F_3. *you* (*Good Even Sir*) Q1676. *you* (*good even Sir.*) Q1703. *you; good even, Sir.* R. *you; good morning, Sir.* Han 1744, Han1770(*sir.*—). *you; good even, sir.*— C, Whe(*S*—). *you; good Even, Sir.* JS1773. *you. Good even, sir.* Bow1807. *you; good even, sir.* Cal, Bos(*sir*—.) *you; good even, sir,*— Har. *you.*— *Good-even, sir.*— Mag. *you.*— *Good even, sir.*— Hud, Del1876(*S*—). *you.*— *Good even, Sir,*— Elze, Sta(*s*—). *you. Good-even, sir*— Car. *you. Good even, sir.*— Wh. *you, good even sir.* Str. *you. Good even, sir.*— Ad. *you;*— *good even, sir.*— Bl1886.

170 *not* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. om. F_3F_4.

174 *Elsenoure* Q_1. *Elsenour* PQQ. *Elsinoor* R. *Elsinour* C.

176 *Father's* F_4Q1703. *father's* P.

177 *O I pre thee* Q_1. *I pre thee* Q_2Q_3. *I prethee* PQQ. *I pr'ythee* P. *I pry'thee* T1773. (*fellow Student*) Ff.

178 *Mother's* R. *mother's* P.

179 *followed* Q_1. *follow'd* PQQ.

180 *Horatio,* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Q1676. *Horatio:* Ff. *Horatio;* Q1703T. *Horatio!* JS 1773. *Horatio.* Mu.

funerall bak't meates $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Funerall Bakt-meats* F_1. *Funerall Bak'd meats* F_2. *Funeral Bak'd meats* F_3. *Funeral Bak'd-meats* Q 1676. *Funeral bak'd Meats* F_4. *Funeral bak'd meats* Q1703P(*f*—). *funeral baked meats* Val. *funeral-bak'd meats* Cam. *funeral baked-meats* CE1866. *funeral bak'd-meats* Neil. *funeral-bak'd-meats* Kei.

181 *marriage tables* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Marriage Tables* FfPQQ(*t*— F_3). *marriage-tables* J. *marriage table* So quoted by Ford.

182 *deerest* Q_1. *dearest* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *direst* Mag. *derest* Bec conj.

heauen $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— Q_4). *heaven* F_2F_3Q1703. *Heaven* Q1676F_4. *Heav'n* R. *heav'n.* P.

183 *Ere euer I had* Q_1. *E're I had ever* $F_2F_3F_4$(*Ere* F_2). *E're I had* Q1703. *Or ever I had ever* Dou.

Horatio; Q_1. *Horatio,* $Q_2Q_3Q_4$. *Horatio.* FfPQQ. *Horatio!* T. *Horatio!*— C.

184 *O my father, my father,* Q_1. *father, my father,* Q_1Elze1882. *Father,* PQQ. *father*— P. *father,*— C. *father;*— Val. *father!* Cor. *father!*— Globe.

father, Q_1. *father.* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *Father.* PQQF_4. *father!* Mag.

185 *Where* Q_1. *Oh where* F_1F_2. *O where,* R. *Oh where,* P. *Where,* C. *O, where,* Val. *O! where,* Col. *O! Where* Su. *Oh! where,* Col1858.

Mind's R. *mind's* P.

Horatio Parenthesis in Ff.

186, 187 *he . . . He* Q_1PQQ. *'a . . . 'A* Dou.

187 *for all in all* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *for all in all . . .* Kei. *all in all* So quoted by Maxcy.

190 *saw, who?* Q_2Q_3. *Saw? Who?* Ff. *Saw who?* Q1703Cor. *Saw! Who?*— R. *Saw! who?*— P. *Saw! whom?*— J. *Saw! who?* C. *Saw whom?* Col 1853.

191 *my father?* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*F*— Q_4F_1). *my father!* F_2Q1676. *my Father!* F_3F_4 Q1703.

195 *Gods* Q_1. *heavens* F_1F_2. *Heavens*

F4. *Heav'n's* R. *heaven's* P. *heav'n's* Han. *God's* C. *Heaven's* Bow1818. *heare it.* Q1. *heare?* Q2Q3Q4. *heare.* F1F2. *hear.* F3PQQF4. *hear!* Cor.

196 *Two nights* Q2Q3Q4Ff. *Two Nights* R. *Two-nights* P.

197 (*Marcellus and Barnardo*) Ff.

199 *incountered* Q1. *incountred* Q2Q3Q4. *encountred* FfQ1676. *encounter'd* Q1703C. *encountered* Mag.

200 *And Armed* Q1676. *And armed* Q 1703.
Cap-a-pe Q1676P. *Cap-a pe* Q1703. *Cap-à-pe* T, Bl1769(*c*—). *Cap-à-pé* J, JS1773(*c*—). *cap-a-pee* Han 1770. *cap-a-pe* Bl1771. *Cap-à-pee* T1773. *cap-a-pé* JSR1785. *cap-à-pie* Bow1807. *cap-à-pié* Cam. *cap-a-pie* Hal1865.

202 *before them thrise,* Q1. *stately by them: thrice* PQQ. *stately by them. Thrice* Kei. *stately by them— thrice* Mu. *stately. By them thrice* Va.
walkes Q1. *walkt* Q2Q3Q4. *walkt,* F1F2. *walk'd,* F3F4. *walked,* Mag. *walked* Cor. *walk'd* Fur. *walk'd—* Va.

203 *oppresst* Q2Q3Q4Ff. *oppress'd* T 1752. *oppressed* Mag.

204 *tronchions* Q1Q2Q3Q4. *Truncheons* FfPQQ(*t*— Q1703). *Truncheon's* R. *truncheon's* P.
distilled Mag. *bechill'd* Col1853.

205 *gelly* Q1Q2Q3Q4Q1703. *Ielly* F1F2. *Jelly* F3F4. *jelly* Q1676P. *gelée* Bec conj.

209 *Whereas* Q1676. *Where as* Q1703.

211 *Apparition* Q1.

213 *watched* Q1Mag. *watch* Q2Q3. *watcht* Q4FfPQQ. *watch'd* C.

216 *its* PQQ. *it's* C.

217 *he* Q1. *it* Q2Q3Q4Ff.

218 *morning-cock* T1740.

219 *hast* Q2Q3Q4F1Q1703. *haste* F2F3 Q1676F4.

220 *vanished* Q1Mag. *vanisht* Q2Q3Q4Ff. *vanish'd* T1757.
strange. Q1Q2Q3Q4Ff. *strange!* Mag.

221 *honord* Q1. *honor'd* Q2Q3Q4. *honourd* F1. *honour'd* PQQ. *honoured* Mag.

225 Marcellus and Bernardo. Lan.

226 *Armed ... Armed* Q1Pe. *Arm'd ... Arm'd* Q2Q3Q4Ff.
ye Q1. *you* Q2Q3Q4Ff.

228 Ham. Q1Q2Q3Q4Ff. Hamlet. Lan. Haml. O'S. Ham. [Abruptly] Ir. *face?* Q1Q1703. *face* Q2. *Face?* Q 1676R.

229 *O yes* Q1Q2Q3Q4Q1676. *O yes,* Ff. *O Yes,* Q1703. *Oh yes,* P. *Oh, yes,* T. *O, yes,* C. *O! yes.* Col. *Oh! yes,* Col1858. *O yes!* Cr.
Lord, Q1Q2Q3Q4Ff. *lord,* P. *lord;* T. *lord!* Bow1818. *lord:* Kei. *Lord;* Pen.

230 *How look't he* Q1. *What look't he* Q2Q3Q4(*hee* Q4). *What, lookt he* Ff. *What? Lookt he* PQQ(*l*— Q1703). *What, look'd he* R. *What lookt, he* J. *What, looked he* Mag. *What! look'd he* Col.
he, frowningly? Q1Sta. *he frowningly?* Q2Q3Q4Ff. *he,— frowningly?* Gr.

231 *countenance* Q1Q2Q3Q4FfQ1703. *Countenance* Q1676R. *count'nance* P.
than Q1F2PQQF4. *then* Q2Q3Q4F1F3.

233 *fixt* Q1Q2Q3Q4Ff. *fix'd* C. *fixed* Pe.

234 *there.* Q2Q3Q4Ff. *there!* T.

235 *a* Q1. *haue* Q2Q3Q4F1. *have* F2F3P QQF4.
amazed Q1Val. *amaz'd* Q2Q3Q4Ff.

236 *staid it* Q1Q4FfQ1703. *stayd it* Q2Q3. *Staid it* Q1676J. *Stay'd it* C. *stay'd it* Han1770. *Bat, stayed it* Mag.

237 *moderate* Q1. *modern* O'S.
pace Q1. *hast* Q2Q3Q4F1. *haste* F2F3 PQQF4.
a Q1. *on* Q1676. *an* Q1703.

238 Mar. & Ber. Sey conj.

239 *did see't.* Sey conj.
His beard— was— grizzled— no. Sey conj.
grisled, no. Q1. *griss'ld, no.* Q4. *grisled?* Q1703Ra. *grizzl'd? No?* JS1773. *grizzl'd? no?* JS1778. *grizly? no.* Cal. *grizzled? no?* Bos. *grizzled— no?* Mag. *grizly? no?* O'S. *grizzled?— no?* Cor. *grizzly? no.* K1851. *grizzled?— no.* Mob. *grizzly,— no?* Wh1883. *grizzled, no?* Gr.

241 *siluer* Q1. *siluer'd* Q2Q3Q4F1(*S*— F1). *Silver'd* F2F3F4Q1676. *silver'd* 1703R. *silvered* Mag.
I wil Q1.

242 *walke* Q1.
warr'nt Q1676. *war'nt* Q1703C. *warrant* JS1778.

243 *father's* Q1703P. *Father's* R.

244 *if* Q1. *though* Q2Q3Q4Ff. *tho'* R.

246 *consealed* Q1. *conceald* Q2Q3Q4F1F2. *conceal'd* PQQ.

247 *ten'ble* War.

248 *whatsoeuer* Q1F1. *what what soeuer* Q4. *whatsoever* PQQ.

250 *you* Q1.

251 *eleuen* Q1. *eleven* PQQ(*E*— Q1676).

254 *Father's* R. *father's* P.
all's Q_1. *all is* $Q_2Q_3Q_4$. *All is* Ff.
255 *play,* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *play:* Ff. *play;* R. *play.* J. *play!* Mag.
come, $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *come;* Ff. *come:* PQQP. *come!* T.
256 *soule,* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *soule;* F_1F_2. *soul;* F_3. *Soul;* F_4. *Soul,* PQQ. *soul:* P. *soul.* J. *soul!* Val. *soul.*— Mor.
foule Q_1.
257 *Though* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Tho'* R.
orewhelme Q_1. *ore-whelme* $Q_2Q_3Q_4$. *orewhelm* F_1F_2. *o'rewhelm* F_3F_4Q 1703. *o'rwhelm* Q1676. *o'erwhelm* R.
men's T1740.
eyes. $Q_2Q_3F_2F_3$. *eyes,* Q_4. *eies.* F_1. *Eyes.* PQQF$_4$. *eyes!* Sta.

Scena Tertia. $F_1F_3F_4$. Scoena Tertia. F_2. Scene III. C.
Scene changes to an Apartment in . . . T. Changes to an Apartment in . . . War. The same. A Room in Polonius' Apartment. C. A Room in . . . Mal. The same. A room . . . Dy ed. 2: A Room in the House of Polonius. Col1877.

1 *inbarkt* Q_1. *embark't* Q1676. *imbark'd* Q1703. *embark'd* C. *embarked* Mag.
3 *convey in assistant,* PQQ(*Assistan,* Q1703).
7 *Youth, a prime of* Q1676. *youth and prime of* Q1703.
11 *growe.* Q_2Q_3. *grow* Q_4Ff. *go* T1767. *doth* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri1891.
17 *weigh'd* PQQ. *weighed* Mag.
19 *vnualewed* $Q_2Q_3Q_4$. *vnuallued* F_1. *unvalu'd* Cal.
20 *himselfe,* $Q_2Q_3Q_4$. *himselfe;* F_1F_2. *himself;* F_3F_4. *himself:* PQQ. *himself!* Cal ed. 2. *himself,* CE1866.
22 *circumscribd* Q_2Q_3. *circumscrib'd* Q_4FfPQQ. *circumscribed* Sin.
23 *yeelding* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *yielding* PQQ.
24 *head* $Q_2Q_3Q_4$Ff(*H*— F_1). *dead* J ed. 2.
27 *saying deed* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676(*deede* $Q_2Q_3Q_4$). *sayings deed* Q1703. *say indeed* Hof.
further $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *farther* Q 1703Val.
28 *Then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_3$. *Than* F_2PQQF$_4$.
30 *your credulous* PQQ.
to T1773.
hear PQQ.
31 *lose* Q1676. *loose* Q1703.
treasure $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *Treasure* Q1676. *treasurer* Q1703.
36 *The* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Th'* Hud1879.
enough Q_1Q_4FfPQQ. *inough* Q_2(
37 *beautie* Q_1. *butie* Q_2Q_3. *beauty* (F_1F_3PQQF$_4$. *beaty* F_2.
40 *disclos'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *disclosed* V:
45 *the* $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *th'* FfQ1676.
46 *But my deere* Q_1. *but good my* Q_2(Q_4Ff. *But good* PQQ(*b*— Q1703
48 *Teach* Q_1. *Showe* Q_2Q_3. *Show* (*Shew* FfPQQ.
heauen $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heav* F_2F_3Q1703. *Heaven* Q1676F$_4$. *Heav* R. *heav'n* P.
path Q_1. *step* Q_3. *steepe* Q_4F_1I *steep* PQQ.
49 *While . . . like to a* Q_1. *Whiles li a* PQQ.
puft $Q_2Q_3Q_4$Ff. *puff'd* Han177 *puffed* Mag.
carelesse Q_1.
50 *Primrose-path* Q1703Kei(*p*—).
51 *recks* Q_1.
No, Q_1. *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh,* Ff. *O,* (*O!* Col. *Oh!* Col1858.
55 *Leartes?* Q_1. *Laertes?* $Q_2Q_3Q_4$F *Laertes!* R. *Laertes;* Mag.
aboord, aboord Q_1Q1676. *a bord bord* Q_2. *a bord, a bord* Q_3(*Aboord, aboord* F_1F_2. *aboard, aboa* Q1703R.
shame, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *shame;* T. *sham* Val. *shame!* Col.
57 *staid* Q_1FfPQQ. *stay'd* C.
for. There, my Q1676War. *fo There my* Q1703. *for there. My* I *for. There;— My* T. *for. There my* Han. *for: There, my* C. *fo There!— my* JS1773. *for: There, my* JS1778. *for. There,— my* Bo 1807. *for. There; my* Val. *fo there, my* Mag. *for.— There,— m* Col1858. *for. There.— my* Du *for there! My* Va.
thee, $Q_2Q_3Q_4$. *you;* F_1. *you:* F_2I F_4. *you!* Mag. *thee!* Globe.
60 *a poniard* Bai conj.
62 *adoptions* Q_1. *adaption, adaptio* Bec conj.
tried $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *tride* F_1F_2. *try'* F_3F_4.
63 *a hoope* Q_1. *hoopes* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$.
unhatch't F_2. *unhatch'd* F_3F_4. *ne hatch't* Q1676. *new hatch'd* Q170. *new-hatch'd* P. *new-hatched* Ma
65 *vnfleg'd* Q_1F_1. *vnfledgd* Q_2Q_3Q *unfledg'd* F_2F_3PQQF$_4$. *unfledge* Val.

67 *Beare it* Q_1.
the opposed Q_1. *the opposer* Q1676 JS1773. *th' opposer* Q1703.
68 *euery* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *every* $F_2F_3F_4$. *ev'ry* P.
69 *man's* Q1703P. *Man's* R.
70 *apparrell* Q_1. *habite* $Q_2Q_3Q_4$. *habit* FfQ1703. *Habit* Q1676R.
buy Q_1Q_4FfPQQ. *by* Q_2Q_3.
71 *exprest* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *express'd* C. *expressed* Mag.
74 *Are most select, and ... chief in that.* Stoc. *Are most ... generous: Chief in that.* Bec conj., making lines 73, 74, follow *judgment. Are of a most ... generous chief in that.* Col. *Are of a most ... generous choice in that.* Col1853. *Are of select and generous shape in that,* or *Are of a most select and generous shape.* Leo conj.
76 *loseth* Q1676. *loses* Q1703.
81 *my blessing* CE. *God bless you!* Kinnear conj.
82 *humbly* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *humble* Whe.
85 *memory* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Memory* R. *mem'ry* P.
lock't Q_1J. *lockt* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *lock'd* C. *locked* Mag.
88, 91, 99, 110, 113 *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891.
90 *thought on,* Q_1. *bethought* $Q_2Q_3Q_4$. *bethought:* Ff. *bethought.* PQQ Bow1807. *bethought;* R. *bethought!* P. *bethought?* Bl1769.
93 *too prodigall* Q_1. *free and bountious* $Q_2Q_3Q_4$. *free and bounteous* Ff PQQ.
101 *Affection,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Affection!* PQ QR. *Affection?* C.
Puh, Q1676. *puh,* Q1703.
103 *his* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *his—* Hud1879.
108, 109 *not ... phrase* Parenthesis in Q_4 PQQ.
109 *tendring* Q_1. *Running* Col1853.
110 *importun'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *importuned* Mag.
111-113 *fashion....* Ophe. *And* $Q_2Q_3Q_4$ Ff. *fashion;—...* Ophe.— *And* Hud 1879.
113 *giuen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *given* F_2F_3PQQF$_4$. *giv'n* P.
countenance $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Countenance* R. *count'nance* P.
114 *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H—* F_1). *heaven* $F_2F_3F_4$Q1703. *Heaven* Q1676R. *heav'n* T1757.
115 *woodcocks* Q_1P. *wood-cockes* Q_2Q_3. *wood-cocks* Q_4. *Woodcocks* FfQ 1676. *Wood-cocks* Q1703.
118 *then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_3$. *than* F_2PQQF$_4$.
119 *Euen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Even* F_2F_3PQQF$_4$. *Ev'n* P.
119 *a making* PQQ. *a-making* Bl1769.
121 *more* Q_1. *some-thing* Q_4. *maiden-presence* T1740.
123, 126 *Then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *Than* PQ QF$_4$.
126 *giuen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *given* F_2F_3PQQF$_4$. *giv'n* T1767.
128 *showe* Q_2Q_3. *show* Q_4F_1. *shew* F_2 F_3PQQF$_4$.
129 *meere* $Q_2Q_3F_1F_2$. *meete* Q_4. *meer* F_2PQQF$_4$. *mere* J.
130 *sanctified* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *sanctify'd* C.
133 *squander* Col1853.
134 *or talke* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *or talk* F_3F_4. *of talk* Va.
135 *too't* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *to't* PQQF$_4$.
you: ... Lord. CE. *you. Such men often prove / Great in their words, but little in their love. /* Oph. *I shall obey, my lord, in all I may./* Pol. *Ophelia, receive none of his letters,/For lovers' lines are snares t' intrap the heart;/Refuse his tokens; both of them are keys/To unlock chastity unto desire./Come in, Ophelia.* Oph. *I will, my lord.* Van conj.
so now, come Col1853.
ways PQQC.

Scena Quarta. Str.
Scene changes to the Platform before the Palace. T. Changes to the Platform before the Palace. War. The same. The Platform. C. Changes to a platform. JS1773. The Platform. JS1778. The same. The platform before the castle. Dy ed. 2. The same. A Platform before the Castle. Hud1881. The platform before the castle. Va.

1 *shrewd* Q_1. *shrewdly* PQQ.
2 *An* Q_1. *a* PQQ.
an Q_1.
4 Ham. *No, it is* Globe.
5 *I* Q1703. *Indeed! I* Kei.
6 *wont to* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *wonted* Heu.
Sound Trumpets. Q_1(after line 3). A flourish of Trumpets and Guns. Q1703. Flourish of Trumpets, &c. and Ordinance going off, heard within. C. Noise of musick within. JS1773. A flourish of trumpets within, and ... off. Sta. A flourish ... and two shots fired within. Mac. A flourish ... and two pieces go off within. Va.

7 *does* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *do's* F_3F_4. *doth* Page.
8 *doth* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri1891.
wake Q_1. *walk* PQQ.
takes $Q_1Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *take* Q 1703.
rowse $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *rouse* Ff. *'rouse* C.
9 *wassel* PQQR.
swaggring $Q_2Q_3Q_4$. *swaggering* PQ QR. *swagg'ring* P.
10 *dreames* Q_1. *draines* $Q_2Q_3Q_4$. *dreines* F_1F_2. *takes* Q1703. *drinks* So quoted in Shakespeariana 1890.
15 *maner* Q_1. *manner* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *manor* So quoted by Maxcy.
16 *honourd* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *honour'd* FfPQ Q. *honor'd* Val. *honoured* Mag. *honored* Pe.
then $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *than* F_3PQQF4.
17 *heauy headed reueale* Q_2Q_3. *heauy–headed reuelle* Q_4. *heavy–headed revel* PQQT. *heavy–headed revell* P. *heavy–headed–revel* Val.
18 *tradu'cd* Q_4. *traduc'd* PQQP. *traduced* Val.
21 *perform'd* $Q_2Q_3Q_4$. *performed* Mag.
24 *mole* $Q_2Q_3Q_4$. *mode* Whe.
26 *Since ... origin* Parenthesis in Q_2Q_3 Q_4.
27 *ore–growth* $Q_2Q_3Q_4$. *o'r–growth* Q 1676. *o're–growth* Q1703. *o'ergrowth* P. *o'er–growth* C.
28 *pales* $Q_2Q_3Q_4$. *poles* So quoted by Mull.
29 *ore–leauens* $Q_2Q_3Q_4$. *o'r–leavens* P QQ(*o're*— Q1703). *o'er–leavens* P. *o'erleavens* Bl1769.
31 *nature's ... fortune's* P.
36, 37 *The dram of Base ... worth out* T, Bl1769(*b*—). *the dram of ill ... oft subdue* Car. *the dram of vile .... of a doubt* Hun. *the dram of ill ... of a doubt* Heu. *the dram of e'il ... ever dout* Mei. *the dram of evil ... oft a doubt* Perring conj. *the dram of ail ... often dout* Bl 1886. *the dram of eale ... over doubt* Reynolds conj. (Shakespeariana 1891). [1]*The dram of ale ... over–froth* Wilson conj. [1]*The dram of base* (or *dross* or *lead*) ... *of a pound* Wilson conj. [1]*The dram of beale ... of a doubt* Wilson conj. *the dram of evil ... often doubt* Pen. [1]*barm of esil* or *eal ... of a doubt* Adee conj.
37 *Doth* $Q_2Q_3Q_4$. *Docs* Fri1891.
of a CE. *offer* Ly conj.
38 [1]*To their* Wilson conj.

[1]In Shakespeariana 1890.

scandle. Q_2Q_3. *scandall*, Q_4. *scandal*. PQQT. *scandal*— Hun. *scandal;* Hud1879. *scamdal* ... Kei.
Enter the Ghost Q_1. Enter Ghost armed as before. Col1853. Enter Ghost. Dy (after *comes*).
Lord, $Q_1F_1F_3$PQQF4. *Lord* Q_2Q_3(F_2. *lord*, P. *lord!* Mag.
it comes. $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *where comes*. PQQ. *it comes!* P.
39 *vs*, Q_1. *vs:* $Q_2Q_3F_1$. *vs!* Q_4. *us* $F_2F_3F_4$. *us!* PQQR. *us!*— P. *us.*— Mag.
Pause. Col1853.
40 *damn'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *damned* Mag.
41 *heanen* Q_1. *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*– F_1). *heaven* $F_2F_3F_4$Q1703. *Heave* Q1676R. *heav'n* P.
intents Q_1.
43 *commest* Q_1. *com'st* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *com est* Val.
45 *Dane*, $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Dane:* FfPQ(*Dane*. Bow1807. *Dane!* Ma; *Dane:*— Gr. *Dane;* New.
O Q_1PQQ. *ô* Q_2Q_3. *ò* Q_4. *Oh, o* Ff. *Oh! oh!* R. *oh!* P. *O,* (*o*, Han1770. *O, O,* Cal ed. 2. *O* Col. *Oh,* Col1858. *o* Str. *Oh!* Ke *oh,* Ad.
mee, $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *me*, FfQ1676. *m* Q1703Pe. *me;* T. *me!* C. *me* Mal.
46 *ignorance*, $Q_1Q_2Q_3Q_4$Q1676. *ignc rance;* $F_1F_2F_3$(*I*— F_1). *ignorance* F_4. *ignorance* Q1703. *ignorance!* (
47 *canonizd* Q_1. *canoniz'd* Q_2Q_3. *Can oniz'd* Q_4Ff. *canonized* Han. *can onis'd* Neil.
hearsed $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff(*H*— F_1). *hears'd* Han.
48 *ceremonies:* Q_1. *cerements?* Q_2Q_3Q *cerments;* F_1. *Cearments,* F_2F_3F *cerements:* PQQHaz. *Cearments* R. *cearments?* P. *cearments;* (*cerements!* Mal. *cerements;* Va *cearments!* K. *cerements?* Col. *cere ments,* Str.
49 *in–urn'd* P. *inurned* Mag. *in–urne* Cor.
50 *Hath* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Has* PQQF1 1891.
burst Q_1. *op't* $Q_2Q_3Q_4$. *op'd* F *ope'd* P. *oped* Val. *open'd* Fri189
51 *againe:* Q_1. *againe.* Q_2. *againe?* ($Q_4F_1F_2$. *again?* F_3Q1676F_4. *again* Q1703. *again!* JSR1793. *again.* Va *again?*— Col1877. *again;*— Ke *again:*— Mu.
53 *Reuissets* Q_1. *Reuisits* F_1. *Revisit's* PQQ. *Revisits* Cal.
thus. The ... moon Bec conj.

56 *soules*, $Q_2Q_3Q_4F_2$. *Soules*, F_1. *souls*, F_3. *Souls?* PQQR. *Souls*, F_4. *souls?* P. *souls!* Mu.
57 *this*, $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *this?* F_1PQQ. *this!* Bl1769.
Beckens. Q1676. om. Q_1. Beckons. Q1703. The Ghost ... Col.
63 *It will* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *I will* Fri1891.
65 *set ... fee* CE. *value my life* PQQ. *pin's* P.
fee, $Q_1Q_2Q_3Q_4$.
68 *it.* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *it*— R.
69 *toward* PQQ. *tow'rd* P.
71 *beckles* Q_1. *bettels* PQQ.
sea, $Q_2Q_3Q_4$. *Sea*, FfPQQ. *sea;* P. *sea?* C. *sea!* Bow1818.
horrible Q_1Q_4Ff. *horrable* Q_2Q_3. om. PQQ.
73 *soueraignie* $Q_1Q_2Q_3$. *soueraignty* Q_4F_1(*S*— F_1). *Soveraignty* $F_2F_3F_4$. *Sovereignty* Q1676R. *sovetaignty* Q1703. *sov'reignty* P.
74 *madnes*, Q_2Q_3. *madnesse*, Q_4. *madnesse* F_1. *madnesse?* F_2F_3. *madness?* PQQF$_4$. *madness!* Kei.
75-78 om. Q_1.
76 *euery* $Q_2Q_3Q_4$. *every* PQQC. *ev'ry* P.
77 *fadoms* $Q_2Q_3Q_4$. *fathoms* War.
80 *hands.* $Q_2Q_3Q_4Q1676$. *hand.* Ff. *honds.* Q1703. *Hand.* R. *hands!* Sta.
81 *ruldé* Q_1. *rul'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *ruled* Val.
They struggle. Col1853.
83 *the* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *th'* Wh.
Lion's Q1703R. *lion's* P.
84 *cald*, Q_1. *call'd;* PQQ. *call'd:* T. *call'd?*— C. *call'd:* J. *call'd*— JS 1778. *call'd;*— Mal. *call'd:*— Val. *called.*— Mag. *ca'led;*— Pe. *call'd.*— Col. *cal'd*, Str.
Drawing, and breaking from them. Col1877. Breaking away from them. Hud1879.
85 *By heauen* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *By Heau'n*, F_1. *By heav'n*, $F_2F_3F_4$. om. PQQ. *By Heav'n* R. *By heaven*, T. *By Heaven*, Pe. *By heaven!* Cr.
me, $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *me:* FfPQQ. *me*— R. *me:*— JS1773. *me.* Bow1807. *me;*—Hal. *me!*— Sta. *me!* Globe. *me;* Fur. *me.*— Kei.
86 *I say away* CE. *Away I say* Q_1. *Away* Q_1. *away*, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *away:* PQQ. *away*— R. *away.*— J. *away:*— C. *away,*— T1773. *away;*— Pe. *away!*— Col. *away!* Globe.
87 *waxeth* Q_1. *waxes* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *grows* PQQ.
desperate $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff: *desp'rate* P. *imagination* Q_1PQQ.
88 *follow*, Q_1Q_4Q1676. *followe*, Q_2Q_3. *follow;* Ff. *follow* Q1703. *follow!* T1757. *follow:* JS1773.
89 *Haue after.* om. PQQ.
after, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *after;* R. *after.* P. *after.*— T. *after:* C. *after:*— JS 1778. *after!* Gr.
sort Q_1. *come* $Q_2Q_3Q_4$Ff.
91 *Heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Heaven* PQQ. *Heav'n* R. *Heaven's* Col1853.
it. $Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *it* Q1676. *it!* Col1853.

Scena Quinta Str.
Scene changes to a more remote Part ... T. Changes to a more remote Part ... War. A more remote Part ... J. The same. Another Part of the same. C. The same. A more remote part ... Dy ed. 2. Another part ... Globe. A more removed Part ... Col1877.

1 *speake*, $Q_2Q_3Q_4$. *speak;* $F_1F_2F_4$. *speake;* F_3. *speak*, PQQT1757. *Speak*, JS1773. *Speak:* Whe. *speak:* Val. *Speak;* Haz. *speak!*— Hal1865. *farther* Q_1Val.
3 *sulpherous* F_3. *sulphrous* Q1676. *sulphurous* F_4. *sulph'rous* Q1703.
4 *Alas* $Q_1Q_2Q_3$FfQ1676. *Alasse* Q_4. *Alas;* Q1703. *Alas*, T. *Alas!* Cr. *Ghost.* $Q_1Q_2Q_3$PQQFf. *Ghost*, Q_4. *Ghost!* P. *ghost!* C. *Ghost?* Bl 1771.
7 *when ... knowe* Elze conj. 1882.
9 *Father's* Q1703R. *father's* T.
10 *Doomd* $Q_2Q_3Q_4$. *Doom'd* FfPQQ. *Doomed* Mag.
11 *Confinde* Q_1. *confind* $Q_2Q_3Q_4$. *confin'd* FfPQQ. *confined* Val.
in flaming Q_1. *to lasting* Col1853. *to fret in* So quoted by Preston.
13 *burnt* $Q_1Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *burn't* Q 1676. *burn'd* Whe. *burned* Pe.
purged Q_2Val. *purg'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff.
14 *prison-house* Hyphen in Q_4FfQ1676.
19 *And each ... end* om. JSR1803.
20 *Porpentine* Q_1. *Porcupine* PQQ.
22 *list, list, O* Q_4PQQ. *list Hamlet! oh* R. *list; list, oh* P. *List, list, oh* J. *List, list, o* C, Han1770(*l*—). *List, list, O* JS1778. *List, Hamlet, O* Cal ed. 2. *List, Hamlet*, Wh.
ô Q_2Q_3. *O* Q_4PQQ. *oh* Ff. *o* C. *oh!* Whe. *O*, Val. *oh*, Ad.
list: Q_2Q_3. *list*, Q_4FfPQQ. *list!* R. *list!*— JS1773. *list*— Whe. *list* Thur.

23 *If ... ever* CE. *Hamlet, if euer thou didst* Q_1.
24 *O* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *O,* Cor. *God.* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Heauen!* F_1. *heaven!* $F_2F_3F_4Q1703$. *Heaven!* Q1676R. *heav'n!* P. *God!* Col.
25 Ghost.— *Revenge* Hud1879.
26 *Murder,* Q_1Q1703. *Murder!* Q1676. *Murder?* T1757. *Murther!* Rol.
29 *Haste me* Q_1PQQ. *knowe it* Q_1. *that* Q_1. *that I* $Q_2Q_3Q_4$. *That* F_1. *That I* $F_2F_3F_4$. *what I* P ed. 2.
31 *reuenge.* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1(R— F_1)$. *Revenge.* $F_2F_3F_4Q1703$. *revenge.* Q1676 P. *revenge!* Mag.
35 *Tis* Q_1. *my* Q_1.
37 *forged* $Q_1Q_2Q_3Q4Ff$. *grossly forged* Mu.
38 *abusde* $Q_1Q_2Q_3$. *abused* Q_4PQQ. *abus'd* Ff.
39 *Father's* Q1703R. *father's* P. *life* CE. *heart* Q_1Q1703.
40 *Crowne.* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *Crown.* F_3 Q1676F_4. *crown.* Q1703P. *crown!* Mu. *O* $Q_1Q_2Q_3Q_4Ff$. *Oh* P. *Oh,* T. *O,* JS1778. *soule,* Q_1. *soule!* $Q_2Q_3Q_4$. *soule:* F_1F_2. *soul:* F_3. *Soul:* F_4. *Soul,* PQQ. *Soul;* R. *soul!* P.
41 *my* Q_1. *vncle! my vncle!* Q_1Elze1882. *my Uncle?* PQQ. om. Van conj.
42 *Ay ... that adult'rate* Van conj.
43 *with* Q_1. *trayterous* $Q_2Q_3Q_4$. *Traitorous* F_1. *traiterous* $F_2F_3F_4$. *trait'rous* PQQP.
44 *O* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *O,* Mag.
45 *seduce* Q_1. *seduce;* $Q_2Q_3Q_4$. *seduce?* $F_1F_2F_3$. *seduce!* PQQR. *seduce)!* F_4. *seduce!)* P. *seduce!*— CE1866. *seduce)* Str.
47 *O Hamlet,* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh Hamlet,* Ff. *O, Hamlet,* JS1778. *O Hamlet!* Hud. *Oh, Hamlet,* Col1858. *O Hamlet;* Hoop. *a* PQQ. *falling-off* C. *there* $Q_2Q_3Q_4$. *there,* Ff. *there!* R. *there—* Mu. *there!*— Mac. *there;* Cr.
48 *of that* $Q_2Q_3Q_4Ff$. *that of* Haz.
49 *hand-in-hand* Mag. *euen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *even* $F_2F_3PQQF_4$. *ev'n* P.
51 *naturall* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2(N— F_1)$. *natural* F_3PQQF_4. *nat'ral* P.
52 *mine;* $Q_2Q_3Q_4Q1703$. *mine.* Ff. *mine* Q1676. *mine!* R. *mine!*— Bow1818.
53 *moued* Q_1F_1. *mooued* $Q_2Q_3Q_4$. *moved* $F_2F_3F_4$. *mov'd* PQQP.
54 *heauen* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1(H— F_1)$. *heaven* $F_2F_3F_4Q1703$. *Heaven* Q1676R. *heav'n* P.
55 *Lust* $Q_1F_1F_2F_3$. *but* Q1676. *vice* Q1703. *though* $Q_2Q_3Q_4FfQ1676$. *tho'* Q1703. *angle* Q_1Q1676. *Angle* $Q_2Q_3Q_4$. *Angel* F_4Q1703. *angel* P. *linckt* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *link'd* Ff. *link't* Q1676. *linkt* Q1703. *linked* Mag.
56 *fate* Q_1.
57 *And* $Q_2Q_3Q_4$. *&* F_1. *and* $F_2F_3F_4$. *prey* Q_1PQQ.
58 *soft,* $Q_1Q_2Q_3Q_4Ff$. *soft!* T. *sent* Q_1. *scent* PQQ. *morning-air* Bl1769. *mornings* Q_1. *Mornings* F_1F_2. *Morning* Q1676. *morning* Q1703. *Morning's* R. *morning's* Va.
59, 63 *my* Q_1.
62 *viall* Q_1. *Vial* PQQ. *phial* T1767.
63 *eares* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *ears* F_3F_4Q1703. *Ears* Q1676R. *ear* Ly.
64 *leaprous* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *leaperous* F_1F_2. *leaporous* F_3. *leprous* $PQQF_4$.
65 *with* $Q_1Q_2Q_3Q_4Ff$. *wi' th'* Hud1881.
66 *quickesilner* Q_1. *quicksiluer* $Q_2Q_3Q_4$. *Quick-siluer* F_1. *Quick-silver* $F_2F_3F_4Q1703$. *Quicksilver* Q1676. *quick-silver* P. *quicksilver* JSR1793. *posteth* Q_1. *courses* $Q_2Q_3Q_4Ff$. *naturall* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *natural* F_3PQQF_4. *nat'ral* P.
68 *doth* $Q_2Q_3Q_4Ff$. *does* Fri1801. *turnes* Q_1. *possess* PQQ. *poss* Van conj.
71 *barked* Mag.
72 *Lazerlike* $Q_2Q_3Q_4$. *Lazar-like* FfQ 1676. *Lazar like* Q1703. *lazar-like* P.
74 *brother's* Q1703P. *Brother's* R.
75 *of Queene* Q_1. *from queen* Sey conj. *depriued* Q_1. *dispatcht* $Q_2Q_3Q_4$. *despoiled* Col1853. *euen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *even* $F_2F_3PQQF_4$. *ev'n* T1757.
76 *blossom* Col1853.
77 *Unnuzled* PQQ. *Unhousell'd* JS 1778. *Unhouselled* Mag. *Unhouseled* Pe. *un-aneal'd* Q1703. *unanel'd* P. *unanneal'd* Han. *unaneled* Val.
78 *reckoning* Q_1FfPQQ. *reckning* $Q_2Q_3Q_4$. *reck'ning* P.
79 *With all* Q_1.
80 *O horrible,* O_1. *O horrible. ô horrible,* Q_2Q_3. *O horrible, O horrible,* Q_4PQQ. *Oh horrible, Oh horrible,* $Ff(Oh, ... Oh F_2)$. *Oh horrible! Oh horrible!* R. *Oh horrible! oh*

horrible! P. *Oh, horrible! oh, horrible!* T. *O horrible! o horrible!* C. *O, horrible! O, horrible!* JS1778. *O horrible, o horrible,* Str. *Oh, horrible! Oh, horrible!* Va.
most horrible! Q_1PQQF$_4$. *most horrible.* $Q_2Q_3Q_4$. *most horrible:* F_1F_2 F_3.

84 *howsoeuer* Q_1F_1. *howsoever* PQQ. *pursuest* PQQ. *pursu'st* P.

86 *aught* Q_1.
heauen $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$. *heaven* $F_2F_3F_4$ Q1703. *Heaven* Q1676Val. *Heav'n* R. *heav'n* P.

88 *sting her* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *sting* So quoted by Weiss.
once, $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *once;* F_1. *once!* P. *once.* Col. *once:* Mu.

89 *Glo–worme* Q_1. *Gloworme* $Q_2Q_3Q_4$. *Glow–worme* $F_1F_2F_3$. *Gloworm* Q 1676. *Glow–worm* F_4. *Glo–worm* Q 1703. *glow–worm* P. *glowworm* Har. *glow worm* Harv. *glow–worme* Str.
shewes $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *showes* F_1F_2. *shews* F_3PQQF$_4$. *shows* Han1770. *Martin* Q_1. *matine* $Q_2Q_3Q_4$. *Matine* F_1. *Morning* Q1676. *morning* Q 1703. *Matin* R. *matin* P.

91 *Hamlet adue, adue, adue:* Q_1. *Farewel,* Q1703. *Adieu, adieu, adieu;* P. *Adieu, adieu, adieu:* Bl1769. *Adieu, adieu, adieu!* JS1773. *Adieu, adieu, Hamlet!* Cal ed. 2. *Adieu! adieu! adieu!* Mag. *Adieu, adieu, adieu,* Elze. *Hamlet, adue, adue,* Elze1882.
me. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *me!* Sta.
Exit Q_1. Vanishes. Col1877.

92 *O* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *Oh,* T. *O,* Val.
heauen! Q_1Q_4. *heauen,* Q_2Q_3. *Heauen!* F_1. *heaven!* $F_2F_3F_4$Q1703. *Heaven!* Q1676R. *heav'n!* P.
O Q_1Q_4. *ô* Q_2Q_3. *Oh* Ff. *oh* P. *o* C. *O,* Val.
earth, $Q_1Q_2Q_3$. *earth!* Q_4Q1703. *Earth;* Ff. *Earth!* Q1676R.

93 *hell;* Q_1. *hell,* $Q_2Q_3Q_4$. *Hell?* F_1Q 1676. *hell?* $F_2F_3F_4$Q1703. *hell?*— C. *hell!* Max.
Oh fie! hold my R. *oh hold my* P. *oh, hold my* T. *O fie!— Hold,* Col 1853.
ô fie, Q_2Q_3. *O fie!* Q_4PQQ. *Oh fie:* Ff. *Oh fie!* R. *oh* P. *oh,* T. *Oh,* J. *O,* Han1770. *oh fie!* Bl1769. *O fie!*— JS1778. *O fye!*— JSR1803. *O fy!*— Harv. *O, fie!*— Val. *O, fie!* Mag. *Oh fie!*— Col1858. *O, fie!* Globe. *Oh, fie!* Fur. *Oh, fie!*— Ad.
hart, Q_2Q_3. *heart,* Q_4PQQ. *heart;* Ff. *Heart*— R. *heart*— P. *heart!* War. *heart:* Stoc. *heart* O'S. *heart;*— Va.

95 *vp;* $Q_2Q_3Q_4$. *vp:* F_1. *up:* $F_2F_3F_4$. *up;* PQQR. *up.* T1740. *up!*— C. *up!* JS1773. *up.*— Col1853. *up?*— Haz. *up.* Globe.
thee! PQQ. *thee*— R.

96 *Yes* Q_1. *I* $Q_2Q_3Q_4$Q1676. *I,* FfQ 1703. *Ay,* R.

97 *globe,* $Q_2Q_3Q_4$. *Globe:* FfPQQ. *Globe;* R. *globe;* P. *globe?* War. *globe.* J. *globe.*— Val. *globe!*— Mag.
thee? Q_1. *thee!* PQQ. *thee?*— R. *thee*— P.

98 *tables* Q_1. *table* $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$. *Table* F_1F_2.

99 *conceites* Q_1.

101 *noted* Q_1. *coppied* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *copied* PQQF$_4$. *copy'd* C.

102 *commandement* $Q_2Q_3Q_4$. *Commandment* Ff. *commandment* PQQ.

103 *Within* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *With in* Q1676.

104 *Vnmixt* $Q_2Q_3Q_4$Ff(*Un*— F_3F_4). *Unmix'd* T. *Unmixed* Mag.
Yes, yes Q_1.
heauen, $Q_1Q_2Q_3$. *heauen.* Q_4. *Heauen:* F_1. *heaven:* $F_2F_3F_4$. *Heaven.* Q1676Hud. *heaven.* Q1703C. *Heav'n:* R. *heav'n:* P. *heav'n.* Han1770. *heav'n!* Whe. *heaven!* Mag. *Heaven!* Pe. *heaven!*— Sta. *heaven.*— Cl. *Heaven!*— Hud1879. *Heaven.*— Kei.

105 *O . . . woman* CE. *a damnd pernitious villaine* Q_1. *pernicious and perfidious woman* Col1853.

105 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *O,* Mag. *Oh,* Col1858.
woman. $Q_2Q_3Q_4$. *woman!* FfQ1703. *Woman!* Q1676R. *woman!*— Hun.

106 *O. . . villain* CE. *Murderous, bawdy, smiling, damned villaine* Q_1.
O $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *O,* Mag.
villaine, villaine, . . . villaine, Q_2Q_3 Q_4. *Villaine, Villaine, . . . Villaine!* F_1 F_2. *Villain, Villain, . . . Villain!* F_3. *villain, villain, . . . villain!* PQQP. *Villain, Villain . . . Villain!* F_4. *villain, villain, . . . villain;* Bl1771. *villain, villain! . . . villain!*— Mag. *villain, villain, . . . villain!*— Hun. *villaine, villaine, . . . villaine!* Str.
damned $Q_2Q_3Q_4$Ff. om. PQQ.

107 *set* Q1676. *sit* Q1703.

108 *villaine,* Q_2Q_3. *villaine.* Q_4. *Villaine;* F_1F_2. *Villain;* F_3F_4. *villain;* PQQP. *villain:* Stoc. *villain.* Bow 1807. *villain!* Mag. *villain,* Fri. *villain*— Mu.

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

111 *adue adue:* Q_1. *adew, adew,* $Q_2Q_3Q_4$. *Adue, Adue,* F_1F_2. *adieu, adieu,* F_3 F_4. *farewel,* PQQ. *Adieu, adieu,* P. *Adieu, adieu;* C. *Adieu, adieu!* JS1773.

112 *Ihave sworn it*— JS1773. *I have sworn it.* JS1778.

113, 116 Note IX p. 600. Staunton has [Without] instead of [Within].

113 *lord, my lord.* Q_1P. *Lord, my Lord.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *lord, my lord,*— T. *Lord, my Lord!* Han. *Lord, my Lord,*— T1757. *lord, my lord!* Han 1770. *lord! my lord!* Col. *lord! my lord!*— Su. *lord, my lord*— Car. *Hamlet.* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Hamlet,*— T. *Hamlet!* Han. *Hamlet!*— Su. *Hamlet*— Car.
Heau'n F_1. *Heavens* PQQ. *Heav'n* R.
him. $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *him!* T. *him* Bow1818.

114 *it.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *it!* C.

115, 116 *Ill, lo,... Ill, lo,* Q_1. *Illo,... Hillo,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Illo;... Illo,* T 1773. *Hillo,... Hillo,* Sin ed. 2. *Hillo,... Hillo!* Fri.

115 *lord.* $Q_2Q_3Q_4$. *Lord.* Ff. *lord!* T. *Lord!* Han.

116 *so, ho,* Q_1. *ho, ho,* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *ho, ho* Q1676. *ho, ho!* Col1853. *Ho, ho,* Fri.
boy $Q_2Q_3Q_4$. *boy;* Ff. *boy,* PQQ. *boy.* J. *boy!* C.
come. $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *come!* Fri.

118 *O* Q_1PQQ. *O,* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *Oh,* T. *O!* Cr.
wonderfull, wonderful. Q_1. *wonderfull.* Q_2Q_3. *wonderfull!* $Q_4F_1F_2$. *wonderfull!* F_2. *wonderful!* PQQF4.

119 *you'l* Q_1.

120 *by heauen.* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *by heaven.* $F_2F_3F_4$. om. PQQ. *by Heav'n.* R. *by heav'n.* P. *by Heaven.* Pe. *by heaven!* Cr.

121 *then?* Q_1Val. *then,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *then;* C. *then:* Bow1818. *then*— Mu.
it? PQQ. *it?*— C. *it!* O'S. *it!*— Mu.

122 *secret.* Q_1. *secret?*— R. *secret,*— C. *secret* Lan. *secret*... Kei. Hor. & Mar. Harv.
Ay, by heaven CE. *As death* PQQ. *heauen* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Heau'n* F_1. *heav'n* $F_2F_3F_4$. *Heav'n* R. *heaven* C. *Heaven* Pe.

123 *neuer* Q_1. *never* PQQ.

123, 124 *Denmark, But* F_4. *Denmark*— *But* Sta.

130 *hath* Q_1.
desires Q_1. *desire* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Desire* R.

131 *my* Q_1.

132 *ile* Q_1.

134 *I am* Q_1. *I'm* PQQ.

136 *Saint* $Q_1Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *St.* Q1676 R.

137 *here,*— C. om. Q_1.

139 *your* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *you* Col1855.

140 *Oremaister it* Q_1. *ore–maister't* Q_4. *O'remaster't* F_1Q1703. *O're–master't* F_2F_3Q1676F_4. *O'er–master't* R. *O'ermaster it* T1752. *O'er master it* Harv. *O'ermaster't* Dy.

142 Both. Q_1. Hora. $Q_2Q_3Q_4$Q1703. Hor. FfQ1676.

143 Mar. *We will* Col1853.

145 Both. Q_1. Hor. & Mar. Harv.

146 *I.* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *I!* Sta.
faith. $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *faith!* Sta.

147 *sword* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$. *Sword.* F_2F_3PQ QF4. *sword!* Sta.

148 Ham. *Indeed... indeed.* CE. *Nay vpon my sword, indeed vpon my sword.* Q_1.

149 Gho. *Sweare.* The Ghost under the stage. Q_1. Gho. [beneath.] *Swear.* C. Ghost. [Cries under the stage.] *Swear.* Elze.

149, 155, 182 (Ghost cries under the stage: *Swear.*) Va.

149, 155, 182 *Sweare.* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *Swear.* F_3PQQF4. *Swear!* Cor.
boy, $Q_2Q_3Q_4$Ff. om. Q_1. *boy!* C.
so? PQQ. *so;* P.
true–penny T.

151 *you here,* Q_1. *on, you heare* $Q_2Q_3Q_4$. $F_2F_3F_4$(*hear* F_3F_4). *on,— you hear* C. *on;— you hear* Val. *on; you hear* Mag. *on— you hear* Car. *on:— you hear* Mu.

152 *an oath* T1767.

156 *&* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *et* C.

156 *vbique,* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *vbique?* Ff(*u*— F_3F_4). *ubique,* PQQ. *ubique!* Pe. *nay then* Q_1. *then* $Q_2Q_3Q_4$. *Then* Ff.
[They remove. Col1877.

157-160 Note X. *Swear by my sword, ... this/That you have heard to-night.* Ghost. *Swear by his sword.* Sey conj.

157 *hether* $Q_2Q_3Q_4$. *hither* FfQ1676. *hither, hither* Q1703.

158 *vpon this* Q_1. *vpon my* $Q_2Q_3Q_4$Ff (*u*— $F_2F_3F_4$).

159 *of that which* Q_1. *of this that* Q_2Q_3 Q_4Ff.

161 (Ghost cries under the stage: *Swear by his sword.*) Va.
Sweare by his sword. $Q_2Q_3Q_4$. *Sweare.* F_1F_2. *Swear.* F_3F_4. *Swear by his Sword.* PQQT(*sword.*) *Swear by his sword!* Cor.

162 *Mole*, $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *mole*, P. *mole!* C.
can'st $Q_1Q_2Q_3$Ff. *canst thon* Q1676. *can'st thou* Q1703. *canst* C.
in the Q_1. *it'h* $Q_2Q_3Q_4$. *i' th'* FfQ 1703. *i' th* Q1676. *i' the* C.
fast, $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *fast?* FfPQQ. *fast!* J.

163 *Pioner*, Q_1Q1703. *Pioneer*, Q1676R. *pioneer!*— C. *pioner!* Sta. *pioner*, Str.

164 *O* $Q_2Q_3Q_4$. om. Q_1. *Oh* Ff. *O*, Mag.
night, $Q_1Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *night:* F_1. *night!* PQQP. *Night!* R.
strange. $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *strange!* C.

166 *heauen* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1(H—F_1)$. *heaven* $F_2F_3F_4$Q1703. *Heaven* Q1676R. *heav'n* P..

167 *Then* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *Than* F_3PQQ F_4.
are $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *art* Han1770.
Dream't Q_1. *dreamt* $Q_2Q_3Q_4$FfQ 1703. *dreamt* Q1676R. *dream'd* Bl1769.

169 *mercy*, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Mercy.* R. *mercy!*) T. *mercy!* JS1778.

170-178 (*How... my self*) ... *note* Q 1676. (*How... note*) Q1703.

170 *soe're* Q1676. *so e'er* Q1703.

174 *incombred* $Q_1Q_3Q_4$. *incomhred* Q_2. *encombred* $F_1F_2F_3$. *encumbred* PQQ F_4. *encumber'd* C. *incumbred* Bl 1769. *encumbered* Mag.

176 *well well*, Q_1. *well, well* Q_4. *well—* R. *well,—* Han1770. *we.l, well—* JS1773.

178 *giving-out* C.

179-181 *This... doe, so... you, sweare* Q_1. *this... do: So... you: Swear.* F_3F_4. *this you must swear. So... you.* Q1703. *this... do, So... you, Swear.* R. *This do ye swear, So... you! Swear.* P ed. 2, Han(*this*). *This do swear, So... you!* Mal. *this do you swear, So... you! Swear.* JS1773. *this do you swear, So... you!* Mag. *This do you swear, So... you! swear!* Cal ed. 2. *This... do, swear, So... you!* Val. *This... do, So... you, Swear.* K, Col (*this*). *this... do, So... you, Swear!* Sta. *this... do, So... you,— Swear.* Neil.

182 They raise their hands to heaven and kiss Hamlet's sword hilt. Wh 1883.

183 *spirit:* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff(*S*— Ff). *Spirit.* PQQT. *Spirit;* R. *spirit.* P. *spirit.* — C. *spirit!*— JS1773. *spirit!* JSR 1803.

186 *t'expresse* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *t'express* PQQF_4. *to express* C.

189-190 *joint.*— *O... born*— *to* Sey conj.

189 *ioynt*, $Q_1Q_2Q_3$. *ioynt.* Q_4. *joynt:* Ff(*i*— F_1). *joint*, PQQ. *Joint;* R. *joint;* P. *joint;*— C. *joint!*— Mag. *joint:*— Dy. *joint:* Globe.

189 *O* Q_1Q_4PQQ. *ô* Q_2Q_3. *Oh* Ff. *oh* P. *oh,* T. *o* Han1770. *O,* Val. *spite*, Q_1Han1770. *spight* Q_2Q_3PQQ. *spight!* Q_4. *spight*, Ff: *Spight*, R. *spite!* Ra.

190 *right*, Q_1. *right.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *right!* PQQHan. *right!*— C. *right.*— Col 1853.

Act II. Scene I. Q1703. Act the Second. Scene I. Bow1818. Actus Secundus. Scena Prima. Str. Act Second. Scene I. Gollancz.
Scene An Apartment... R. An Apartment... P. The same. A Room... C. A Room... Mal. Elsinore. A room... Dy ed. 2. A Room in the House of Polonius. Col1877.
Enter Corambis, and Montano. Q_1. Enter Polonius with his Man. PQQElze 1882(Polonius,).

3 *very* Q_1. *marv'lous* Sin ed. 2.

4 *To inquire* Q_1. *to make enquiry* Q 1703.

9 *at what expence*, $Q_2Q_3Q_4$. *at what expence:* $F_1F_2F_3$PQQ. *what expence:* F_4. *what Expence*, R. *at what Expence;* R ed. 2, T.(*e*—). *at what expence?* P. *and what expence;* Cal. *at what expense;* Harv.

14 *As* Q_1.

22 *and usual* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *unusual* T 1773.

24 *Lord.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *lord*— P. *lord.* C. *lord?* Ph.

25, 26 Delius ends the line at *drabbing.*

26 *goe* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *go* F_3PQQF_4. *even go* Va.

33 *out-breake* $Q_2Q_3Q_4F_1F_3$. *out-break* F_2Q1676F_4. *out.break* Q1703. *out-break* Bl1769.

37 Pol. $Q_2Q_3Q_4$Q1703. Polon. Ff. om. Q1676 and speech continued to Rey.

40 *soyld* $Q_2Q_3Q_4$. *soil'd* FfPQQ. *soiled* Mag.

43 *Having... seen* CE. *Hearing ever: seem* Jac conj. *predominate* Chi1823.

51 *something*, $Q_2Q_3Q_4$. *somthing:* F_1. *nothing:* $F_2F_3F_4$. *nothing;* R. *nothing?* R ed. 2. *something?* P. *some-*

thing— T. *Something:* C. *something:* Han1770. *something:*— Mal. *something.*— Pe. *something;* Fur.
52, 53 *At . . . As . . . gentleman.* Col.
56 *tother* Q_1. *the other* Mag.
57 *Or then,* Q_1. *Or then or then,* F_1. *Or then, or then;* C. *Or then;* Han 1770. *Or then, or then:* Del.
58 *a-gaming* Dou.
he PQQ. *'a* Max.
o'retooke F_1F_2. *o'retook* F_3F_4. *o'ertook* R. *o'vertook* Fri1891.
rowse $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *Rouse* Ff. *rowze* Q1676. *'rouse* C.
64 *And thus we do of wisdom* So quoted by Hall.
67 *my* $Q_2Q_3Q_4$Ff. om. Whe.
69, 70 *ye; . . .* Rey. *Good* CE. *you:* Rey. *Fare you well, good* Tsch.
69 *buy yee* Q_4. *buy ye* PQQ. *b' wi' you* Bl1769. *b'uy ye* Dou.
ye, Q_2Q_3PQQ. *yee,* Q_4. *you;* Ff. *you:* Mag. *you!* Hud1879.
fare you Q_1. *Fare ye* Q1676. *fare ye* Q1703.
70 *Good my lord,*— C. *Good, my lord!* — Car. *Good my lord!* CE1866.
71 *ev'n* Bl1769.
72 *ply* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *play* Whe. *'ply* Wh1883.
73 *Farewel,* Q_1. *Farewell.* Q_2Q_3Q1703. *Farwell.* Q_4. *Farewell:* Ff. *Farewel.* Q1676R. *Farewel.*— C. *Farewell.*— JS1773. *Farewel!*— JSR 1785. *Farewell!*— JSR1793. *Farewell!* Sin ed. 2.
74 exit. Q_1.
Ofelia, Q_1. *Ophelia,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Ophelia?* T1752. *Ophelia!* Hud.
matter? $Q_2Q_3Q_4$Ff. *matter!* Bl1795. *matter;* Bow1818. *matter* Hun.
75 *O my Lord, my Lord,* $Q_2Q_3Q_4$. *Alas my Lord,* Ff(*Alas,* F_4). *O my Lord my Lord,* Q1676. *O, my Lord, my Lord!* Q1703. *Alas my lord,* P. *Alas, my lord,* T. *O, my lord, my lord,* C. *O my lord, my lord,* Whe. *Alas, my lord, my lord,* Cal ed. 2. *Alas, my lord!* Col. *O my lord, my lord!* Elze. *Oh, my lord, my lord,* Hal. *Alas! my lord,* Cr.
affrighted, $Q_2Q_3Q_4$. *affrighted.* FfP QQ. *affrighted!* P.
76 *Heaven* $F_2F_3F_4$. *Heav'n* R. *heav'n* P.
78 *vnbrac'd* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *unbrac'd* F_2F_3P QQF4. *unbraced* Val.
80 *Vngartred* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Vngartter'd* F_2. *Ungarter'd* F_3F_4. *Ungartred* P QQ. *Ungartered* Mag.
down gyved Q1676. *down-gyved* Q1703.
82 *in purport* om. PQQ.
83 *loosed out of* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *sent from* PQQ.
84 *Horrors; he* R. *horrors,— he* C. *horrours; thus he* Han1770. *horrors;— he* Val. *horrors— he* Mag. *horrors . . . he* Kei.
85 *loue?* $Q_2Q_3Q_4$. *Loue?* F_1. *Love?* F_2Q1676. love? F_3F_4Q1703. love! Sta.
91 *stayd* $Q_2Q_3Q_4$. *staid* FfPQQ. *stay'd* C. *stayed* Mag.
94 *raisd* Q_2Q_3. *raised* Q_4PQQ. *rais'd* Ff.
97 *shoulder* Q_1.
turn'd $Q_2Q_3Q_4$Ff. *turned* Mag.
seemed Q_1Mag. *seem'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff.
99 *out of doores* Q_1. *out-a-doors* P.
helpe Q_1.
100 *bended* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *bending* JSR1785.
104 *desperat* $Q_2Q_3Q_4$. *desperate* FfPQQ. *desp'rate* P.
105 *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heaven* $F_2F_3F_4$. *Heaven* R. *heav'n* P.
107 *What* Q_1Ff. *What,* $Q_2Q_3Q_4$. *What?* PQQ. *What!* Col.
giuen $Q_2Q_3Q_4F_1$. *given* F_2F_3PQQF4. *giv'n* P.
109 *deny* Q_1. *denied* $Q_2Q_3Q_4$. *deny'de* F_1. *deny'd.* F_2F_3PQQF4.
110 *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891.
112 *trifled* Han.
113 *Ielousie:* $Q_2Q_3Q_4$. *jealousie:* F_1F_2 F_4(*i*— F_1). *jealowsie:* F_3. *jealousie;* PQQR(*J*—). *jealousy;* T. 1740. *jealousie!* Han. *jealousy!* C.
114 *By heau'n* Q_1. *By heauen* $Q_2Q_3Q_4$. *By heaven* PQQC. *By Heaven* Wh.
117 [Ophelia exit. Tsch(after *king*).
118 *wc* F_1.
119 *More grief to him, than hate to us their love.* Tsch.
then $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *than* F_2PQQF4.
120 *Come.* Q1676. *Come,* Q1703. *Come!* Dou.

Scena Secunda. $F_1F_2F_4$. Scoena Secunda, F_2. Scene II. R.
Scene changes to the Palace. T. Changes to the Palace. War. The same. A Room . . . C. A Room . . . Mal.
and Attendants; Rosincrantz and Guildenstern. C. and attendants. JS1773.

1 *Guyldensterne,* $Q_2Q_3O_4$. *Guildensterne.* F_1. *Guildenstare.* F_2F_3. *Guildenstern,* Q1676. *Guildenstare,* F_4. *Guildenstern.* Q1703R. *Guildenstern!* T. *Guildenstern?* Ra. *Guilderstein!* Mag. *Guildenstern;* Col.

2 *Besides, that we did long* PQQ. *Moreover that we did much long* Bli769.
5 *Hamlet's* PQQF4.
6 *th'* Q2Q3Q4Ff. *the* C.
8, 29 *then* Q2Q3Q4F1F2. *than* F2PQQ F4.
8 *father's* Q1703P. *Father's* R.
8, 19, 54, 124, 125, 127 *hath* Q2Q3Q4Ff. *has* Fri1891.
9 *the'* Q4. *the* PQQ.
12 *Neighbour'd* Ff. *neighbourhood* P QQ.
13 *your* Q2Q3Q4Ff. *you* T1767.
18 *opnd* Q2Q3Q4. *open'd* Ff. om. Q 1703. *opened* Mag.
19 *talkt* Q2Q3Q4. *talk'd* Ff. *talked* Mag.
22 *shew* Q2Q3Q4FfPQQ. *show* Han 1770.
Genterie Bec conj.
good-will Q1703J.
26 *King's* Q1703R. *king's* C.
27 *soueraigne* Q2Q3Q4F1(*S*— F1). *Sovraigne* F2. *Soveraign* F2Q1676. *Soveragin* F4. *Sovereign* Q1703R. *sovereign* P. *sov'reign* T1740. *power* Q2Q3Q4Ff. *pow'r* J.
36 *too much changed* Q2Q3Q4F1. *too-much changed.* F2F3F4. *too-much-changed* C.
38 *Heauens* Q2Q3Q4F1. *Heavens* F2F3 F4. *Heav'ns* R.
39 *him.* Q2Q3Q4Ff. *him!* P.
I Amen. Q2Q3Q4. *Amen.* FfPQQ. *Ay, amen!* C. *Amen!* Han1770. *Ay, Amen.* JS1773.
Exeunt Ros. Guil. and... Mal. Exeunt Ro. and Guil. with... Mag.
40 *the* Q1.
Ambassadors Q1Ff. *embassadors* Q2Q3Q4. *Embassadors* PQQ. *ambassadors* P.
41 *Return'd* Q1. *returnd* Q2Q3Q4. *return'd* FfPQQ. *returned* Mag.
43 *I assure your grace* Q1. *I assure my good Liege* Q2Q3Q4. *Assure you, my good Liege* Ff. *assure you, my good liege* P. *I assure you my good Liege* Elze1882.
45 *and* Q1.
47 *traine* Q1. *trayle* Q2Q3Q4. *traile* F1 F2. *trail* F3F4Q1703. *trial* Q1676.
48 *it had* Q1. *it has* Q1703Fri1891. *wont* Q1. *vsd* Q2Q3Q4. *vs'd* F1. *us'd* F2F3PQQF4. *used* Val.
49 [Spoken to the King. Col1877 (after *lunacy*).
Hamlet's Q1676F4.
50 *O* Q2Q3Q4F3F4. *Oh* F1F2. *Ah,* T. *O,* C. *Oh!* Whe. *O!* Col.
I do PQQ.
51 *th'* Q2Q3Q4Ff. *the* PQQC.
55 *Son's* Q1703R. *son's* P.
57 *Father's* Q1703R. *father's* P. *o're-hasty* F1F2F4. *ore-hasty* F3. *hasty* PQQ. *o'er-hasty* R. *o'erhasty* T1773.
58 Enter the Ambassadors. Q1.
friends, Q2Q3Q4. *Friends:* Ff. *friends:* PQQ. *Friends!* R. *friends!* P. *friends.* Col.
59 *Voltemar* Q1.
62 *Nephew's* Q1703R. *nephew's* P. *appeard* Q2Q3Q4. *appear'd* FfPQQ. *appeared* Mag.
64 *lookt* Q2Q3Q4. *look'd* Ff. *looked* Mag.
65 *greeu'd* Q2Q3Q4. *greeued* F1. *grieved* F2F3F4. *griev'd* PQQP.
68 *in brief.* Parenthesis in Ff.
71 *the* Q1Q1703C. *th'* Q2Q3Q4FfQ1676.
75 *leuied* Q2Q3Q4F1. *levied* F2F3PQQF4. *levy'd* C.
(*as before*) Q2Q3Q4.
76 *further* Q1Q2Q3Q4Ff. *farther* Val. *shewne* Q1F1F2. *shewn* F3F4. *shown* PQQC.
gives a paper. Mal. Giving a Paper. Col. Delivering a paper. Col1858.
80 *therein* Q1. *herein* PQQ.
81 *considered* Q2Q3Q4. *consider'd* Ff.
83 *well tooke* Q2Q3Q4. *well-tooke* F1. *well took* PQQ.
85 *home.* Q2Q3FfPQQ. *home,* Q4. *home!* T.
exeunt Ambassadors. Q1.
very well Q1.
86 *Maddam* Q2Q3Q4. *Madam* F1F2PQ QF4. *Madrm* F3.
89 *wast* Q2Q3Q4Q1703. *waste* FfQ1676.
95 *goe.* Q2Q3Q4F2. *go.* F1F3PQQF4. *go.*— T. *go*— T1757.
97 *he is* Q1. *he's* PQQ.
104, 105 *remains,... thus perpend.* JS 1778. *remains, and... thus Perpend* Mor. *remains, and have the remainder thus. Perpend.* Cr.
108, 152 *Hath* Q2Q3Q4Ff. *Has* Fri1891. *giuen* Q2Q3Q4F1. *given* F2F3F4. *giv'n* P.
109 *Soul's* R. *soul's* P.
beautifull Q1. *beatify'd* C.
111 Reads. Cor.
117 *doth* Q2Q3Q4Ff. *does* Fri1891.
119 *O* Q2Q3Q4Ff. *Oh* P. *Oh,* T. *O,* Hud.
Ophelia, Q2Q3Q4Ff. *Ophelia!* Col.
art Q2Q3Q4. *Art.* Ff. *heart* Dou.
120 *ô* Q2Q3. *Oh* Q4. *oh* Ff. *O* PQQ JS1778. *O!* Col1853.
best Q2Q3Q4. *Best* F1F2. *best,* F3F4. *best!* Col.
it, Q2Q3. *it!* Q4. *it.* Ff. *it:* PQQ.

121 *adew.* $Q_2Q_3Q_4$. *Adieu.* FfPQQ(*a*—Q1676). *Adieu!* Cor.

124 *shewn* PQQP. *shown* C. *showed* Cal ed. 2. *show'd* Dy.

126 *by time* $Q_2Q_3Q_4F_4$. *by Time* $F_1F_2F_3$. *by him* Mag.

128 *receiu'd* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *receiv'd* F_2F_3Q 1676. *receivd* Q1703. *Receiv'd* C. *Received* Val.

132 *perceiu'd* $Q_2Q_3Q_4$. *perceiued* F_1. *perceived* $F_2F_3F_4$. *perceiv'd* PQQP. (*I must ... that*) $Q_2Q_3Q_4$.

135 *playd* $Q_2Q_3F_1F_2$. *plaid* Q_4PQQ. *play'd* F_3F_4. *played* Mag.
Tablê booke $Q_2Q_3Q_4$. *Table-booke* F_1F_2. *Table-book* F_3PQQF$_4$. *table-book* P.

136 *giuen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *given* $F_2F_3F_4$. *giv'n* T.
a winking PQQ. *a-working* Bl1771.

137 *lookt* $Q_2Q_3Q_4$. *look'd* Ff. *looked* Mag.

139 *I bespake* Q_1. *I did bespeake* $Q_2Q_3Q_4$Ff(*bespeak* F_3F_4). *I charg'd* PQQ. *did I bespeak* JSR1793.

147 *Watch* Ff. *watch* PQQ. *watch; ay* Mag.

150 *we all wail* Col1853.

151 *t'is so?* Q_1. *this?* $Q_2Q_3Q_4$. *'tis this?* FfPQQ. *this!* Hoop.
be very $Q_2Q_3Q_4$Ff(*bee* Q_4). *be, very* C. *be; very* Mag. *be— very* Ph.

152 *I would* Q_1. *I'd* R. *I'ld* CE1866.

153 *proou'd* Q_2Q_3. *prou'd* Q_4F_1. *prov'd* F_2F_3PQQF$_4$. *proved* Val.

155 Pointing to his head and body. Han.

158 *this same* Q_1. *it further* Q_2Q_3FfQ 1676. *it forther* Q_4. *it farther* Q 1703Val.

164 *falne* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *faln* F_3F_4. *fal'n* PQQT. *fall'n* Han. *fallen* JS1773.

168 *Away,* $Q_2Q_3Q_4F_4$. *Away* $F_1F_2F_3$. *Away!* Col.
away, Q_2Q_3FfPQQ. *away.* Q_4. *away;* C. *away:* Han1770. *away!* Hun.

169 [1]Enter Hamlet, with a Book in his Hand. [2]Exeunt King, Queen, and Train. C. [1]Enter Hamlet, reading. [2]Exeuent King, Queen, and Attendants. Mal. [1]Enter Hamlet behind, reading. [2]Exeunt King, Queen and Attendants. Col1877. [1]Enter Hamlet, reading in a book. [2]Exeunt ... Va.

170 *oh* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* FfQ1676. *O* Q1703. *Oh,* T. *O,* C. *Oh!* Whe. *O!* Col. *leaue.* $Q_2Q_3Q_4$. *leaue.* F_1. *leave.* F_2F_3PQQF$_4$. *leave.*— T. *leave:* Han. *leave;* Fur. *leave:*— Va. *leave!* Ly.

171 *Well, God a mercy.* $Q_2Q_3Q_4$. *Well, god-a-mercy.* $F_2F_3F_4$. *Excellent well.* Q1703. *Well, god-'a-mercy.* C. *Well, God-a'-mercy.* JS1773, 1778(*g*—). *Well, God-'a-mercy.* Sta.
[Coming forward. Col1877.

173 *y'are* Q_1. *You are* C. *you're* K1843. *fishmonger.* Q_1T. *Fishmonger.* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$Q1676. *Fishmonger?* F_4. *Fish-monger.* Q1703. *fishmonger?* P.

174 *Lord.* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *Lord?* F_4. *lord.* P. *lord?* War. *lord!* Max.

178 *pickt* $Q_2Q_3Q_4$. *pick'd* Ff. *picked* JSR1803.
tenne Q_1.

180 Hamlet. [Reading.] Cr.

181 *good kissing Carrion* FfP(*c*—). *God kissing carrion* Han. *God, kissing carrion* War. *god, kissing carrion* Bl1769. *god kissing carrion* Ra. *god-kissing carrion* Whe.
Carrion— FfP(*c*—). *carrion.* Q 1676. *carrion,* Q1703. *carrion,*— C. *carrion* ... Kei. *carrion!*— Mu.

183 *i' th* $Q_2Q_3Q_4F_2$Q1703. *i' th'* F_1Q1676. *ith'* F_3F_4. *i' the* C.

184 *conceaue,* $Q_2Q_3Q_4$. *conceiue.* F_1. *conceive.* $F_2F_3F_4$. *conceive,* PQQ Wh1883. *conceive:* C. *canceive;*— Ra. *conceive,*— Mal. *conceive*— Bow1827. *conceive:*— Col. *conceive.*— Del. *conceive* ... Kei.

185 *to't* $Q_2Q_3Q_4F_4$Q1703. *too't* $F_1F_2F_3$. *to it* Q1676.

187 *daughter,* $Q_2Q_3Q_4$. *daughter:* Ff (*D*— F_3F_4). *Daughter*— R. *daughter*— P. *daughter!*— T. *daughter?* — J. *daughter:*— JS1773. *daughter.*— Bow1807. *daughter;*— Ph. *daughter;* Fur. *daughter!* Kei.

187, 188 *but said ... he* Q1703. *'a said ... 'a* Dou.

188 *Fishmonger* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff(*f*— Q_1). *fish-monger* PQQ(*F*— Q1703).
farre gone. $Q_2Q_3Q_4$. *far gone, far gone* F_3F_4. *far gone* PQQ.
and $Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *&* Q1676.
suffred $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *suffered* F_3PQQF$_4$. *suffer'd* T.

191 *Wordes, wordes.* Q_1. *Words, ... words.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Words, ... words!* JS1773.

192 *What's* Q_1. *What is* $Q_2Q_3Q_4$Ff.

193 *who?* Q_1PQQ.

194 *you reade* Q_1. *that you reade* $Q_2Q_3Q_4$.
Lord. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *lord.* P. *lord?* Hof.

[1]After *try it.* [2]After *leave.*

197 *wrinckled* $Q_2Q_3Q_4$. *wrinkled* FfPQ Q. *wrinkl'd* C.

197, 198 *plumtree gum* Q_2Q_3. *plum-tree gum* Q_4. *Plum-Tree Gumme* F_1F_2 F_3. *Plum-tree Gum* PQQ. *Plum Tree-Gum* F_4. *Plum Tree Gum* R.

199 *&* $Q_2Q_3Q_4$. *and* FfPQQ.
all which $Q_2Q_3Q_4$. *All which* Ff. *All of which* JSR1803. *all of which* Bow1818.
though $Q_2Q_3Q_4$Ff. *tho* T. *tho'* T 1740.

201 *honesty* $Q_2Q_3Q_4$. *Honestie* F_1. *Honesty* $F_2F_3F_4$. *honestly* T1773.
have it CE. *have done it* Cam.
For sir, your selfe Q_1.

202 *shalbe olde* Q_1. *will grow old* Sey conj. *should be as old* Sin.
as-I-am P.

206 *graue*. $Q_2Q_3Q_4$. *Graue?* F_1. *Grave?* F_2F_3Q1676F_4. *Grave*. Q1703T. *grave?* P. *Grave.*— T1740. *grave.*— J. *grave*— Bl1769. *grave?*— JS1773. *grave*. Harv.

207 *that's out of the* Q_1. *that is out of the* C. *that is out o' the* JS1773.

208 (*sometimes*) Ff.
are, $Q_2Q_3Q_4$. *are?* Ff. *are!* PQQC.

210 *so happily be* PQQ. *be So prosperously* JS1773.
deliuered $Q_2Q_3Q_4$. *deliuer'd* F_1. *deliver'd* $F_2F_3F_4$. *delivered* PQQJSR 1803.

212 [To him] *My* Col1853.
My Lord, I will $Q_1Q_2Q_3Q_4$(*I*— Q_1).

214 *sir* Q_1.

215 *will* Q_1.

215, 216 *except my life, except my life, my life* Cal ed. 2. *except my life, except my life* Va.

217 Going. Cl.

218 *Olde doating foole*. Q_1.
fooles. $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *fools*. F_3F_4. *Fools*. R. *fools!* T.

219 Enter Guildersfone and Rosencraft. Q_1. Enter Guyldersterne and Rosencrans. Q_2.
Prince Q_1.

220 *God save* CE. *Save* PQQ.
sir. $Q_2Q_3Q_4$. *Sir*. FfPQQ. *sir!* C. *Sir!* Cl.

221 *honor'd* $Q_2Q_3Q_4$. *honour'd* Ff. *honored* Q1676Val. *honoured* Q1703 Mag.

221, 222 *Lord*. $Q_2Q_3Q_4$. *Lord?* Ff. *Lord!* R. *lord!* P. *lord,*— C. *lord!*— JS1773.

222 *excellent-good* Hud1879.

223 *friends*, $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *friends?* Ff. *Friends*, Q1676. *Friends!* R. *friends!* P. *friends!*— Bl1886.
Guyldersterne? Q_2Q_3. *Guildersterne?* Q_4. *Guildensterne?* F_1. *Guildenstar?* F_2F_3. *Guildenstern?* PQQR. *Guildenstare?* F_4. *Guildenstern!* Mag. *Guildenstern?*— Cor.

224 *Ah* PQQ. *Ah*, C. *O*, Han1770. *Ah!* Whe. *ah*, Cor.
Rosencraus, $Q_2Q_3Q_4$. *Rosincrane*; F_1. *Rosincros*, $F_2F_3F_4$. *Roseneraus*, R. *Rosincrosse*, R ed. 2. *Rosincrantz*, T. *Rosincrosse!* Han. *Rosincrantz!* C. *Rosencrantz!* JS1773. *Rosencrantz!*— Cor.
lads $Q_2Q_3Q_4$. *Lads*: Ff. *lads*, PQQ Han. *Lads!* R. *lads!* P.

228 *Fortune's* R. *fortune's* P.
We are $Q_2Q_3Q_4$. *we are* Ff. *we're* Dy ed. 2.

229 *soles* $Q_2Q_3Q_4$. *Soales* $F_1F_2F_3$. *Soals* F_4. *soals* P. *sole* Col1877.

231 *waste* Q1676. *wast* Q1703. *waist* T 1757.

232 *favour?* $F_2F_3F_4$. *favors*. Q1676. *favours*. Q1703. *favour's privacies?* Leo conj.

234 *secret part* Leo conj.
Fortune, Q_2Q_3. *fortune*, Q_4PQQ. *Fortune?* Ff. *fortune?* P. *Fortune;* Mac.
oh $Q_2Q_3Q_4$. *Oh*, Ff. *oh*, P. *o*, C. *O*, JS1778. *Oh!* Whe. *O!* Col.

235 *she is* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *she's* K(Stratford ed.).
Whats the $F_2F_3F_4$.

236 *worlds* $Q_2Q_3Q_4$. *World's* $F_1F_2F_4$. *Worlds* F_2Q1676. *world's* Q1703P. *world is* Bow1818.

237 *Doomes day* $Q_2Q_3Q_4$. *Doomesday* F_1F_2. *Doomes-day* F_3. *Dooms-day* PQQR. *Dooms.day* F_4. *dooms-day* P. *doomsdav* Han1770. *doom's-day* Stoc.

241 *Lord?* Ff. *lord!* P.

253 *O God*, Ff. *Oh God*, P. *O god*, Han1770. *Oh God!* JS1773. *O God!* JS1778. *O, God!* Sta. *O heaven!* Bow1818.
nutshell F_1F_2. *Nut-shell* F_3F_4. *nut-shell* P.

261 *Shadow's* R. *shadow's* P.

263 *out-stretcht* Ff. *out-stretch'd* P. *outstretch'd* Bl1769. *outstretched* Bow1818. *out-stretched* Cl.
beggars' T1740.

265 Ros. and Guil. Neil.

269 *make you* CE. *make you be* Kei conj.
Elsenour Q_1. *Elsinoor* R. *Elsinour* C.

273 *deare a halfpeny* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$(*halfe-*

peny F_1F_2). *dear a halfpenny* F_3. *dear a half peny* Q1676. *dear a half-penny* F_4Q1703. *dear, a half-penny* Ra. *dear, a half-penny* Mal.
277 *to 'th* $Q_2Q_3Q_4$. *to the* Ff. *to th'* PQQ.
278 *of* Q_1.
280 *and* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *&* F_1.
284 *ever-preserved* Hyphen in Ff.
285 *what „by" more* Tsch.
can Q1676. *and* Q1703.
287 *no!* Cr.
289 *of you,* PQQ. *of you;*— C. *o' you!*) Mag. *of you.*— Col. *of you:* — Hun. *of you.* Cr.
290 *of* Q_2Q_3. *off* Q_4FfPQQ.
293 *&* Q_2Q_3. *and* Q_4FfPQQ.
295 *forgone* Q1676. *foregone* Q1703.
296 *heauily* $Q_2Q_3Q_4$. *heavenly* $F_2F_3F_4$. *heavily* PQQR. *heavly* Van conj.
297 *seemes to mee* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$(*me* F_1 F_2). *seems to me* F_3PQQF4. *seems to me to be* Sin. *seems to be* Wh 1883.
299 *orehanging* Q_2Q_3. *ore-hanged* Q 1676. *ore-hanging* Ff(*o're*— F_3F_4). *o're-hang'd* Q1703. *o'er-hanging* R. *o'er hanging* JSR1785. *o'erhanging* JSR1793.
300 *fire,* $Q_2Q_3Q_4$. *fire:* $F_1F_2F_4$. *fire;* F_3. *Fire,* R. *fire,*— Whe. *fire;*— Val. *fire*— Mag. *fires,* Col1853.
301 *then* $F_1F_2F_3$. om. $Q_2Q_3Q_4$. *than* F_4. *pestilent* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *pestilential* Wood.
302 *work* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Worth* So quoted by Gildon.
a man, $Q_2Q_3Q_4$. *a man!* Ff. *man!* Q1676. *man?* Q1703. *a Man!* R.
reason, $Q_2Q_3Q_4$. *Reason?* Ff. *reason!* PQQP. *Reason!* R.
faculties, $Q_2Q_3Q_4$. *faculty?* Ff. *faculties!* PQQP. *Faculty!* R. *faculty!* Bos.
303 *admirable* $Q_2Q_3Q_4$. *admirable?* Ff. *admirable!* PQQR.
Angell $Q_2Q_3Q_4$. *Angel?* $F_1F_3F_4$. *Angell?* F_2. *angel!* Q1676P. *Angel!* Q1703R.
305 *how . . god* om. PQQ.
God: $Q_2Q_3Q_4$. *God?* F_1. *god?* F_2F_3 F_4. *God!* R. *god!* C.
world; $Q_2Q_3Q_4$. *world,* Ff. *World,* PQQR. *world!* JS1773.
306 *Aunimales;* Q_2. *Annimales;* Q_3. *Annimales,* Q_4. *Animals;* FfQ1676. *Animals?* Q1703. *animals!* P.
307 *dust:* Q_2Q_3. *dust?* Q_4PQQ. *Dust?* Ff. *dust!* Wh1883.
[Ros. smiles.] Col1853.
308 *woman* Q_1.
though $Q_2Q_3Q_4$Ff. *tho'* R.
311 *you* Q_1.
312 *me.* $Q_2Q_3Q_4$. *me?* FfPQQ. *me!* Cor.
315 *boorded* Q_1. *met them* PQQ.
hither Q1676. *heither* Q1703.
ventrous Q_1. *aduenterous* $Q_2Q_3Q_4$. *aduenturous.* F_1. *adventurous* F_2F_3 PQQF4. *advent'rous* C.
320 *Humorous-man* Kei.
321, 322 *The clowne shall make them laugh/That are tickled in the lungs,* Q_1. *the Clown shall make those laugh, tickled,— whose lungs are i' the sere.* Bec conj.
321 *tickled* Q_1. *tickl'd* R.
322 *o' th'* War. *o' the* C. *a' the* Jac conj. *o'er the* Ad.
323 *blank-verse* Hud1879.
for't. $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *for't:* $F_1F_2F_3$. *for't,* F_4. *for't.*— JS1773. *for it.*— Bow 1807. *for't,*— Whe. *for't*— Fri.
325 *Citty.* $Q_2Q_3Q_4$. *City.* FfPQQ. *city.* P. *city?* JSR1785.
328 *inhibition* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676(*I*— Ff). *inhabitants* Q1703.
331 *followed.* Q_2Q_3. *followed?* Q_4PQQ. *follow'd?* Ff.
335 *Airy* F_4. *eyry* Bos. *aery* Dy. *aerie* Fur.
yases P. *Eyases* T. *eyasses* C. *eyas's* Han.
337 *clap't* F_1. *clapt* $F_2F_3F_4$. *clap'd* C. *clapp'd* JS1773. *clapped* JSR1803.
338 (*so they call them*) Ff.
339 *goose-quills* Hyphen in F_1F_2.
341 *What* Ff. *What,* R ed. 2. *What.* Col.
342 *escoted* Ff. *escorted* T1767.
the Ff. om. JS1773.
344 (*as . . . better*) Ff.
348 *to-do* Bl1886.
349 *tarre* Ff. *tarry* Fri1891.
354 *Oh* Ff. *Oh,* T. *O,* C. *Oh!* Whe. *O!* Col.
357 *&* $F_1F_2F_3$. *and* F_4.
359 *my* Q_1.
359, 377 *and* Q_2Q_3FfPQQ. *&* Q_4.
360 *mops and moes* Q_1.
361 *liued* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *lived* F_2F_3PQQF4. *liv'd* C.
two Q_1.
pounds Q_1. *duckets* $Q_2Q_3Q_4$. *Ducates* Ff. *ducates* P. *ducats* Han.
362 *a peece* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *a piece* F_3PQ QF4. *a-piece* P. *apiece* War.
'Sblood om. PQQ.
364 [Flourish of Trumpets within. C [Trumpets within. Col1853.

367 *th'* $Q_2Q_3Q_4$. *The* Ff. *the* R. *appurtenances* Duy.
369 *ostent* Neil.
369, 370 (*which I . . . outward*) Ff.
369 *showe* $Q_2Q_3Q_4$. *shew* FfPQQ. *show* Han1770.
371 *then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *than* PQQF$_4$. *uncle-father* Hyphen in $Q_2Q_3Q_4$.
372 *aunt-mother* Hyphen in $Q_2Q_3Q_4$. *deceaued* $Q_2Q_3Q_4$. *deceiu'd* E_1. *deceiv'd* $F_2F_3F_4$. *deceived* PQQJSR 1793.
374 *North-North west* $Q_2Q_3Q_4$. *North, North-West* $F_1F_3F_4$. *North, North. West* F_2. *North-North-west* PQQ. *north, north-west* P. *north-north-west* C. *north-north west* Mal.
375 *a Handsaw* Ff. *a hand-saw* Q1676. *a hand-saw* Q1703. *a handsaw* P. *a hernsaw* Mei.
376 *Gentlemen.* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_4$. *Gentlemen,* F_3. *gentlemen.* P. *gentlemen!* Han.
377 Ham. [Aside to them.] Wh1883. *Harke* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *Hark* F_3PQQ F_4. *Mark* Del1864. *Guyldensterne,* $Q_2Q_3Q_4$. *Guildensterne,* F_1. *Guildenstar,* F_2F_3. *Guildenstern,* Q1676R. *Guildenstare,* F_4. *Guildemstern,* Q1703. *Guildenstern;* J. *Guildenstern;—* C. *Guildenstern,—* Har. *Guildenstern?—* Su. *Guildenstern—* Car. *Guildenstern!* Wh1883.
379 *swaddling clouts* Hyphen in Q1676.
383 Aloud. Wh1883. *a* Q_1. *on* JS1773. *last* Q_1. *Rossios* Q_1. *Rossius* Q1676. *Rosius* Q1703.
387 *was* Q_1.
388 *hether* $Q_2Q_3Q_4$. *hither* FfPQQ.
389 *buz.* $Q_1Q_2Q_3$PQQ. *buz,* Q_4. *buzze.* Ff. *buzze.—* T. *buzze—* J. *buz!* C. *buz!—* JS1773.
392 Pol.— *the* Hud1879.
395 *indivible* $F_2F_3F_4$. *individable* PQQ Mal. *undivideable* T.
398 *O* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Oh* P. *Oh,* T. *O,* Hud. *Israel!* Q_1. *Israell,* $Q_2Q_3Q_4$. *Israel,* FfPQQ. *Israel,—* C. *Israel—* Car.
399 *thou?* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *thou!* R. *Thou!* T.
400 *What treasure* Col1853. *lord?* Q_1P. *Lord?* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Lord!* Bl1771.
405 *i' th* $Q_2Q_3Q_4$. *i' th'* F_1PQQ. *ith' F*$_2F_3F_4$. *i' the* C. *in the* Bow1807.
414 *Rubrick* Q1703. *pious chansons* Ra. *showe* Q_2Q_3. *show* Q_4. *shew* FfP QQ.
416 Enter players. Q_1. om. Q_1. *You're* K1843. *Ye're* Hud.
417 *oh* $Q_2Q_3Q_4Q$1703. *O* F_1F_2. *Oh* F_3 Q1676F_4. *Oh!* R. *O,* C. *Oh,* Col 1858. *my* Q_1. *friend* Q_1. *friend,* $Q_2Q_3Q_4$. *friend?* $F_1F_2F_3$(*F*— F_1). *friend!* F_4Q1703. *friends!* Q1676. *Friend!* R.
418 *thy* Q_1. *com'st* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Com'st* $F_1F_3F_4$. *Comst* F_2. *comest* Val.
419 *what* $Q_2Q_3Q_4F_3F_4Q$1703. *What,* F_1 F_2. *What* Q1676P. *What!* T. *mistris,* $Q_1Q_2Q_3Q_4$(*M*— Q_4). *Mistris?* Ff. *Mistriss!* Q1676. *Misters!* Q1703. *Mistress?* R. *mistress?* P. *mistress!* C. *Denmark* $Q_2Q_3F_3$PQQF$_4$. *Denmarke* F_1F_2. *Dēmark* Q_4.
420 *my Lady* PQQ. *By-'r-lady* C. *By' lady* Bow1807. *By 'r-lady* Har. *By-'r lady* Val. *By-'rlady* Su. *By'r lady* Dy.
421 *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heaven* $F_2F_3F_4Q$1703. *Heaven* Q1676R. *then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *than* PQQF$_4$.
422 *Pray God sir* Q_1. *Pray God* Q_2Q_3 Q_4Ff. *I wish* PQQ. *'Pray God* Sin.
423 *bee* $Q_2Q_3Q_4$. *be* FfPQQ. *is* Bow 1807. *crack't* Q_1. *crackt* $Q_2Q_3Q_4$. *crack'd* $F_1F_3F_4$. *crak'd* F_2. *cracked* JSR 1803.
424 *euen too't* Q_1. *e'ne to't* PQQ. *e'en to it* Bow1807. *ev'n to't* Val.
427, 462 Players.or Play. Q_1.
430 *pleasd* $Q_2Q_3Q_4$. *pleas'd* Ff. *pleased* PQQJS1773. *cauiary* Q_1. *Caviary* Q1703. *caviarie* Cal.
431-433 (*as I . . . of mine*) Ff.
431 *receaued* Q_2Q_3. *receiued* Q_4. *receiu'd* F_1. *received* F_2F_3PQQF$_4$. *receiv'd* P. *&* $Q_2Q_3Q_4$. *and* FfPQQ.
432 *iudgements* $Q_1Q_2Q_3$. *iudgments* Q_4. *judgement* F_2F_3. *judgments* PQQ. *judgment* F_4. *cried in* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *cryed in* $F_2F_3F_4$. *cry'd to* So quoted by Gildon.
435 *were no Sallets* PQQ. *were no sallads* Bow1818. *were no salads* Bow 1827.
437 *called* Q_1Bl1769. *cald* $Q_2Q_3Q_4$. *cal'd* F_1F_2. *call'd* F_3PQQF$_4$.
438 *as wholesome as sweete* Q_1. *&* $Q_2Q_3Q_4$. *and* PQQC.
439 *then* $Q_2Q_3Q_4$. *than* PQQ. *loued,* $Q_2Q_3Q_4$. *lou'd,* F_1. *lov'd,* F_2 F_3F_4. *loved,* PQQ. *lov'd.* P. *lov'd!*

J. *lov'd:* C. *loved;* JS1773. *loved:* Mal. *loved.* Kei.
Aeneas' P. *Aeneas's* T.

440 *tale of Dido* So quoted by Gollancz. *talk* Q1703.
& there about $Q_2Q_3Q_4$. *and thereabout* FfPQQ.

441 *Princes* Q_1. *Priams* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Priamus* Q1676. *Priam's* Q1703R.

444 *th' arganian* Q_1. *th Hyrcanian* F_2. *th' Hircanian* PQQ(*the* Q1703). *the Hyrcanian* F_4.

445 *No t'is not so,* Q_1. *'tis not* Q1676. *'tis not,* Q1703. *It is not so—* R. *It is not so;—* T. *'tis not so;* C, Mag(*'Tis*). *It is not so;* K1843, Kel(*it*). *it is not so:—* Dy. *it is not so;* Sta. *"tis not so:—* Cl. *'tis not so;—* Tsch. *'tis not so—* Fri. *it is not so:* Wh1883. *'tis not so;—* Fri1891. *'tis not so,* Cr.

448 *he* Q_1PQQF_4. *his* F_2.
couched $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *couch'd* Harv.
the ominous PQQ(*th'* Q1703).

449 *Hath* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Has* Fri1891.
blacke and grimme Q_1. *dread and black* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676(*blacke* F_1F_2).
bread and black Q1703.
smeered Q_1. *smeard* $Q_2Q_3Q_4$. *smear'd* FfPQQ. *smeared* Mag.

450 *Heraldry* Q_1FfPQQ.

451 *tricked* Q_1Mag. *trickt* $Q_2Q_3Q_4$. *Trick'd* $F_1F_2F_3$. *Trickt* F_4. *trick'd* C.

453 *Back't* Q_1. *Bak'd* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$Q 1703. *Bakd* Q1676. *Ba'k* F_4. *Baked* Mag.
imparched Q_1. *embasted* PQQ.

455 *their Lords murder* PQQ(*Lord's* Q1703). *murders vile* T1752. *their vile murders* Cal. *their vild murders* Del.

456 *o're-sized* F_1F_2. *o'resized* F_3F_4. *o're-cised* PQQP(*o'er-*). *o'ersized* R. *o'er-sized* T. *o'er-siz'd* Hof.

459 *So goe on.* Q_1. *so proceede you.* Q_2 Q_3. *so proceed you,* Q_4. *So proceed.* PQQ. *So, proceed you.* C. *So, proceed.* Mob.

460 *Afore God* Q_1. *Foregod* $Q_2Q_3Q_4$. *Fore God* $F_1F_2F_3$. om. PQQ. *'Fore God* F_4.

465 *matcht,* Q1676. *marcht,* Q1703. *match'd,* P. *matched,* Mag.

468 *th'* Q_1. *Th'* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *The* C.

471 *loe* Q_2Q_3PQQ. *lo* Q_4. *loe,* $F_1F_2F_3$. *lo,* F_4. *lo!* JS1778.

473 *Reuerend* F_1. *Reverend* $F_2F_3F_4$. *reverend* PQQ. *rev'rend* P.
seem'd $Q_2Q_3Q_4$Ff. *seemed* Mag.
i' th $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *i' th'* F_1Q1676. *ith'* $F_2F_3F_4$. *i' the* C. *in the* Harv.

474 *as a* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *like a* JS1773. *as the* JSR1785.

478 *heauens* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H—* F_1). *heavens* $F_2F_3F_4$. *Heavens* PQQ. *Heav'ns* R. *heav'ns* P.

481 *pause* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$Q1676. *pawse* F_3 F_4Q1703.

482 *A rouzed* Q1676. *A rowsed* Q1703. *new-a-work* Whe.

483 *Cyclops* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *cyclops* Dou. *hammers* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Hammers* R. *hammer* Dou.

484 *forg'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *forged* Val.

486 *Priam.* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *Priam;* F_3. *Priam;* F_4. *Priam.—* P. *Priam—* Bl 1769. *Priam!—* Whe.

487 *strumpet Fortune,* Q_2Q_3. *strumpet Fortune!* Q_4. *Strumpet-Fortune,* Ff. *strumpet!* Q1676. *Strumpet Fortune!* Q1703. *Strumpet-Fortune!* R. *strumpet-fortune!* P. *strumpet fortune!* Han. *strumpet, fortune!—* C. *strumpet fortune!—* Han1770. *strumpet, Fortune!* Mal.
you $Q_2Q_3Q_4$Ff. *ye* Har.
gods $Q_2Q_3Q_4F_2F_3$Q1676F_4. *Gods* F_1 Q1703. *god* Bl1886.

488 *power,* $Q_2Q_3Q_4$Q1676. *power:* Ff. *Power,* Q1703. *Power:* R. *power!* Han. *power;* C.

490 *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H—* F_1). *heaven* $F_2F_3F_4$. *Heaven* PQQ. *Heav'n* R. *heav'n* P.

491 *fiends.* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *Fiends.* F_1 PQQ. *fiends!* Han.

493 *It . . . beard* Rann continues to Pol. *barber's* P.

496 *who alas* Q1703. *who, oh who,* P. *who, oh! who,* T. *who, oh, who* Han. *who, oh! who* Bl1769. *who, o, who* Han1770. *who, O who* Cal. *who, ah, woe!* Val. *who, O! who* Col. *who, O, who* Dy. *who, O! who,* Sin ed. 2. *who, O, who,* Sta. *who, Oh, who* Va.
mobled Q_1.

497 *Queene?* $Q_1F_1F_2$. *Queen?* F_3F_4. *Queen!* PQQ. *queen!* C. *queen?* Han1770.

498 *Mobled . . . good* Q_1. *the mobled . . . good* Hof.

499 *barefoote* $Q_2Q_3Q_4$. *bare-foot* $F_1F_2F_3$ PQQ. *bare foot* F_4. *barefoot* C.
threatning $Q_2Q_3Q_4$Ff(*T—* Ff). *threat'ning* C. *threatening* Val.

500 *With . . . rheum* om. PQQ.
besien rheum Bec conj.
rehume, Q_2Q_3. *rhume,* Q_4. *Rheume:* $F_1F_2F_3$. *Rheum:* F_4. *Rheum;* R.

rheum; P. *rheum!* J. *rheum:* Han 1770.

502 *all ore–teeming* Q_1Harv(*o'er—*). *all ore teamed* Q_2. *all ore–teamed* Q_3Q_4 F_1F_2. *all o're–teamed* F_3PQQ. *all o're teamed* F_4. *all o'er–teamed* R. *all o'er–teemed* P. *all–o'er teemed* T. *all–o'er–teemed* T1740. *all o'er-teemed* Val. *all–o'erteemed* Del.

503 *the* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *th'* Ff. *alarum* Q_1.

504 *in venom steep'd* CE. *inuenom'd speech* Q_1. *steept* $Q_2Q_3Q_4$. *steep'd* Ff. *steeped* Mag.

505 *Fortune's* R. *fortune's* P. *pronounced,* Q_1. *pronounc'd:* PQQ. *pronounced:* Val. *pronounced.* Pe.

508 *Husband's* Q1703R. *husband's* P.

510 *Unless . . . all* Parenthesis in Ff. *things* Q_2Q_3FfPQQ. *thing;* Q_4.

511 *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H—* F_1). *heaven* F_2F_3Q1676F_4. *Heaven* Q1703. *Heav'n* R. *heav'n* P.

512 *passionate.* Col1853. *passioning* Leo conj.

513 *Looke* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *Look* F_3PQQ F_4. *Look,* T. *Look!* Cr. *whe'er* Wh1883. *wh'er* Cr. *wher* Fri1891. *changde* Q_1. *turnd* Q_2Q_3. *turned* Q_4 PQQ. *turn'd* Ff.

514 *hath teares* Q_1. *ha's teares* F_1. *has not tear's* Bow1807. *his tears* Haz. *in his* Q_1K1843. *eyes:* Q_1Q1676. *eyes,* Q_2Q_3. *eyes* Q_4. *eyes.* F_1F_2. *Eyes.* F_3F_4. *Eyes:* Q 1703. *eyes.*— C. *eyes!*— Col. *Pr'ythee* P.

516, 517 *well–bestowed* Ph.

517 *bestowed* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *bestow'd* Ff. *vsed* $Q_2Q_3Q_4$. *vs'd* F_1. *us'd* $F_2F_3F_4$. *used* PQQC.

518 *abstracts* Q_1.

519 *were better* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *had better* Haz: *Then* Q_1. *then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *than* PQQF_4.

522 *deserts* Q_1.

523 *Gods bodkin* $Q_2Q_3Q_4$. *Gods bodykins* F_1. *Godsbodykins* F_2. *Godsbodikins* F_3. *Gods bodikins* F_4. *God's–bodikins* T. *God's bodikins* T1757, Kei (*B—*). *Odd's bodikins* J. *God's–bodikin* C. *Odd's bodikin* JS1773. *God's bodikin's* Bl1795. *Odds bodikin* Mag. *God's bodkin* Col. *God's bodykins* Sta. *Od's bodikins* Hun. *Odds bodikins* Car. *God's bodikin* Mor. *farre better man,* Q_1. *man, much better,* $Q_2Q_3Q_4$. *man, better.* FfR(*M—*). *Much better,* PQQ. *man, much better.* P. *man, much better:* C. *Much better man:* Bow1818. *man, better:* Cal. *Much better, man:* Bow1827. *man, much better;* Fra. *man, better!* Ph. *man! much better:* Hud. *man, much better!* Fur.

524 *Then* Q_1. *&* Q_2Q_3. *and* Q_4FfPQQ. *whipping?* Q_1PQQP. *whipping,* $Q_2Q_3Q_4$. *whipping:* Ff. *whipping;* R. *whipping!* Cha1.

530 exit. Q_1. Exit Polonius. $F_2F_3F_4$. As they follow Polonius, Hamlet detains and steps aside with 1 Player. Wh. Exit . . . except the first. Cl.

531 To the First Player. Col1877.

534 *have't* Q1703K. *have it* Mal. *to morrowe night* Q_2Q_3. *to morrow night* Q_4FfQ1676. *to morrow–night* Q1703. *to morrow Night* R. *to–morrow night* P.

538 *&* Q_2Q_3. *and* Q_4FfPQQ.

540 *you are* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *You're* Bow1807. *Elsonoure.* $Q_2Q_3Q_4$. *Elsonower?* F_1F_2. *Elsinoore.* F_3F_4. *Elsenour.* PQQ. *Elsinoor.* R. *Elsinour.* C. *Elsinore.* Mal.

541 *Lord.* $Q_2Q_3Q_4F_1F_3F_4$. *Lord,* F_2. *lord.* P. *lord!* Mal.

542 *god buy 'ye* F_2F_3. *god b' w' ye* F_4. *God b' wi' ye* J. *God be wi' ye* JS 1773. *God be wi' you* JS1778. *good–bye t' you* Car. *God b'uy ye* Dou. *I am* Q1676. *am I* Q1703. *you,* $Q_2Q_3Q_4$. *'ye:* Ff. *you;* PQQ. *ye.* J. *you:*— C. *ye.*— Han1770. *you.*— Val. *you;*— Pe. *you:* K. *ye!*— Dy. *you!*— Sta. *ye;* Globe. *ye!* Dy ed. 2. *ye;*— Va. Exeunt all but Hamlet. Q_1. Exeunt. Manet Hamlet. Ff. Exit. PQQ.

543 *O* $Q_2Q_3Q_4F_4$. *Oh* $F_1F_2F_3$. *Oh,* T. *O,* C. *Oh!* Whe. *O!* Cr. *I.* Q_2Q_3. *I!* Q_4PQQ. *I?* Ff. *I:* Cr.

546 *so* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. om. Q1703Cha1.

547 *wan'd* War. *wann'd* Mal. *wanned* Mag.

551 *Hecuba,* Q_1. *Hecuba?* PQQ. *Hecuba:* Han. *Hecuba!* C.

556 *generall* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *general* PQ QF$_4$. *gen'ral* P.

558 *ignorant* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Ignorant* R. *ign'rant* P.

561 *muddy metteld* $Q_2Q_3Q_4$(*mettled* Q_4). *muddy–metled* $F_1F_2F_3$. *muddy metled* PQQR(*melted* Q1703). *muddy. metled* F_4. *muddy–mettled* T. *mud-dy–mettl'd* C.

peake $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *peak* PQQF$_4$. *speak* Fie.

562 *Iohn a Dreames* Q_1Q_2(*d*— Q_2). *Iohn–a–dreames* Q_3Q_4. *Iohn a–dreames* F_1. *Iohn a–deames* F_2. *John–a–deames* F_3F_4. *John–a–dreams* Q1676P. *John–a dreams* Q 1703. *John a–dreams* Mal.

565 *damn'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *damned* Mag. *I am a coward:* Q_1.

566 *a crosse* $Q_2Q_3Q_4$. *a–crosse* $F_1F_2F_3$. *across* PQQC. *a–cross* F_4.

568 *My* Q_1. *by the* $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *by' th'* F_1. *byth'* F_2. *by th'* F_3Q1676F$_4$. *i' th* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *i' th'* F_1Q1676. *ith'* $F_2F_3F_4$Q1703. *i' the* C.

569 *As ... lungs* CE. *downe to the lungs* Q_1. *as to the* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *as the* Q1703Wood.

569, 570 *this, Hah,* $Q_2Q_3Q_4$(*Hah!* Q_4). *this? Ha?* Ff. *this? Hah* PQQ(*Hah?* Q1703). *this?* P. *this? Ha!* C. *this? Ha!*— Mag. *this, ha?* Dy. *this? ha?* Hun.

571 *s'wounds* $Q_2Q_3Q_4$. *Why* Ff. *Yet* P. *Why,* C. *why,* Bl1769. *'Swounds!* Col. *'Zounds!* Hud. *Swounds!* Hal 1865. *'Swound,* Kel. *'Swounds,* Bl 1886. *'swounds,* Dou.

572 *pidgion liuerd* $Q_2Q_3Q_4$. *Pigeon–liuer'd* F_1. *Pigeon–Liver'd* $F_2F_3F_4$. *Pigeon liver'd* Q1676R(*L*—). *Pigeon–liver'd* Q1703. *pigeon–liver'd* P. *pigeon–livered* Mag.

574 *haue* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *ha'* Dou. *region–kites* Bl1771.

575 *Slave's* R. *slave's* P. *villaine,* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *villain,* F_3Q 1676F$_4$. *villain.* Q1703. *Villain!* R. *villain!* P.

576 *villaine:* Q_1. *villaine.* $Q_2Q_3Q_4$. *villaine!* F_1F_2. *villain!* F_3F_4. *villain.* PQQ. *Villain!* R. *villain!*— Elze.

577 *Oh Vengeance!* Ff. *Oh, vengeance!* — Bl1769. *O vengeance!* Cal. *O, vengeance!* Col. *O vengeance.* K 1843. *O vengeance!*— Ph. *Oh, vengeance!* Col1858. *O! vengeance!* Cr.

578 *am I,* Q_2Q_3. *am I?* Q_4FfPQQ. *am I!* Stoc. *Why this* Q_1.

579 *my deare father* Q_1. *a dear father murthered* PQQ(*F*— Q1703). *the dear Murthered* R. *a dear father murder'd* T1757. *a Dear murdered* Cal. *a Dear father murdered* Cal ed. 2, Mag(*d*—). *the dear murdered* Del.

580 *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heaven* F_2F_3Q1676F$_4$. *Heaven* Q1703Wh. *Heav'n* R. *heav'n* P.

581 (*like a Whore*) Ff.

582 *a cursing* $Q_2Q_3Q_4$Ff(*C*— F_1F_2). *a cursing,* C. *a.cursing* Bl1769. *a–cursing* Bl1771. *a–cursing!* Bow1818. *a–cursing,* Mag.

582 *scalion,* Q_1. *stallyon,* Q_2Q_3. *stallion,* Q_4PQQ. *Scullion?* Ff. *Scullion*— R. *stallion!*— P. *cullion,*— T. *cullion!*— Han. *Scullion.* J. *scullion!* C. *scullion* Ad.

584 *vppont,* $Q_2Q_3Q_4$. *vpon't:* F_1. *upon't.* $F_2F_3F_4$. *upon't,* PQQ. *upon't!* R. *upon it!* Kei.
foh. Q_2Q_4. *foh,* Q_3. *Foh.* Ff. *Foh!* R. *foh!* P. *foh!*— P ed. 2.
braines; Q_2. *braues;* Q_3. *braines,* Q_4. *Braine.* F_1F_2. *Brain.* F_3F_4. *brains,* PQQ. *brain*— P. *brain!*— P ed. 2. *brain!* J. *brains.* C. *brains!* JS1778. *brains?* JSR1813. *brains:* Mag.
hum, $Q_2Q_3Q_4$. om. Q_1. *Hum!* C. *Humph!* Mal. *Hum,* CE1866. *Hum?* Va.

588 *confest* Q_1. *proclaim'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *proclaimed* Mag.

593 *to the* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *to be* Dou.

594 *This* Q_1T1757.

595 *be the divell* $F_2F_3F_4$(*Devil* F_3F_4). *be a Devil* PQQC(*d*—). *hath* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *may have* Q 1703. *has* Fri1891.

596 *T' assume* Q1676. *To assume* Q1703. *To resume* JSR1785.

600 *then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *than* PQQF$_4$.

601 exit. Q_1. Exit. $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. Exeunt. Q1703.

Act III. Scene I. Q1703. Act the Third. Scene I. Bow1818. [Actus Tertius. Scena Prima.] Str. Act Third. Scene I. Gollancz.
Scene The Palace. R. The Palace. P. The same. Another Room in the same. C. Elsinore. A room in the castle. Dy ed. 2.
Enter the King, Queene and Lords. Q_1. Enter the King, the Queen ... Hud.

4 *dangerous* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *dang'rous* P.

6 *he will* PQQ. *'a will* Dou.

11 *Most ... gentleman* CE. *Most Civilly* PQQ.

13, 14 *Niggard of ... to our ... Most free* Col1853.

15 *on to* Mag.

17 *o'er–took* R. *o'er–raught* C. *o'er. rode* Bl1769. *o'ertook* Han1770. *o'erraught* Mag.
to'd $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *had told* Q 1703.

20 *as I think* Parenthesis in Ff.

22 *beseecht* $Q_2Q_3Q_4$. *beseech'd* Ff. *beseeched* Mag.
24 *and ... content me* CE. *and it ioyes me at the soule* Q_1 (given to Queen).
24, 50 *doth* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri1891.
25 *To heare* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *To hear* F_3 F_4. *to see* Sey conj.
inclin'd $Q_2Q_3Q_4$Ff. *inclined* Val.
26 *further* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *farther* Val.
32 *lawful espials* Parenthesis in Ff.
35 *behau'd* $Q_2Q_3Q_4$. *behaued* F_1. *behaved* $F_2F_3F_4$. *behav'd* PQQ.
36 *Ift* $Q_2Q_3Q_4F_2$. *If't* F_1F_3Q1676F_4. *If it* Q1703.
40 *Hamlet's* PQQF_4.
wildnes, $Q_2Q_3Q_4$. *wildnesse:* $F_1F_2F_3$. *wildness,* PQQ. *wildness:* F_4. *wildness.* R. *wildness!* T1757. *wildness;* C.
43, 44 *here ... read* CE. *here whil'st (If so your Majesty shall please) retire conceal'd; read* PQQ (*whilst* Q1703).
45 *show* $Q_2Q_3Q_4$. *shew* FfPQQ.
46 *lonelinesse* $F_1F_2F_3$. *loneliness* PQQ F_4.
To the King. Mu.
47 *proou'd* $Q_2Q_3Q_4$. *prou'd* F_1. *prov'd* F_2F_3PQQF_4. *proved* Harv.
Devotion's R. *devotion's* P.
visage $Q_2Q_3Q_4$Ff. *vizard* Bai conj.
48 *figure* Bai conj.
49 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *Oh,* T. *O,* C. *Oh!* Whe.. *O!* Col.
true, $Q_2Q_3Q_4$. *true:* FfPQQ. *true;* R. *true.* P. *true!* C. *true!*— Mag
50 *conscience.* Q_2Q_3. *conscience?* Q_4F (*C*— Ff). *conscience!* PQQP (*C*— Q1703).
51 *Harlot's* R. *harlot's* P.
beautied $Q_2Q_3Q_4$Ff. *beautified* PQQ T1773. *beauty'd* C. *beauti'd* Wh.
plastring $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *plaist'ring* F_1. *plaistring* F_2F_3Q1676. *plastiring* F_4. *plast'ring* C. *plastering* Bow 1818.
53 *Then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *Than* PQQF_4.
54 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *O,* Mag.
burthen. Q_2Q_3. *burthen:* Q_4. *burthen!* Ff. *burden!* PQQT1757.
55 *with-draw* $Q_2Q_3Q_4$. *withdraw* FfP QQ.
Exeunt ... Manet Ophelia behind, reading. Col1853.
56 *be,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *be?* P. *be:* Han. *be;* Mag. *be,*— Dy. *be*— Car.
58 *stings.* Q1703Bl1771.
59 *the assay of* Bec conj.
60 *them:* PQQ. *them.* R. *them?*— P. *them.*— Han. *them!*— Ra. *them?* Mag. *them!* Ad.
60, 61 *die— to sleep— No* Han. *die; to sleep; No* C. *die;— to sleep;— No* JS1778. *die,— to sleep,— No* Mal. *die;— to sleep— No* Bow 1807. *die,— to sleep, No* Cal. *die— to sleep,— No* Whe. *die— to sleep;— No* Mag. *die, to sleep,— No* Sta. *die:— to sleep,— No* Wh. *die,— to sleep;— No* Cl. *die: to sleep; No* Globe. *die, to sleep, No* Mu. *die, to sleep; No* Bl1886.
61 *more;* PQQ. *more?*— J. *more;*— Ra.
62 *hart-ake* $Q_2Q_3Q_4$. *heart-ake* $F_1F_2F_3$ PQQ (*H*— F_1). *heart-ache* F_4R (*H*—).
64 *wisht, to* PQQ. *wished. To* Cal. *wish'd! To* Mu.
64, 65 *die to Sleep— To Sleep,* R. *die— to sleep— To sleep?* P. *die— to sleep— To sleep—* Han. *die— to sleep— To sleep!*— Han1770. *die;— to sleep;— To sleep!* JS1773.. *die,— to sleep;— To sleep!* Harv. *die— to sleep;— To sleep!* Whe. *die;— to sleep:— To sleep!* Bow1827. *die— to sleep; To sleep!* Mag. *die;— to sleep; To sleep!* Su. *die,— to sleep:— To sleep!* Del. *die; to sleep;— To sleep,* Sta. *die,— to sleep,— To sleep!* Rol. *die,— to sleep,— To sleep;* Kei. *die,— to sleep; To sleep:* Ad. *die? to sleep? To sleep* Wh1883. *die, to sleep: To sleep!* Mu. *die, to sleep; To sleep,* Bl1886. *die; to sleep; To sleep,*— Mac. *die; to sleep:— To sleep?* Gr. *die, to sleep; To sleep!* Ver.
65 *dreame,* $Q_2Q_3Q_4$. *Dreame;* $F_1F_2F_3$ (*d*— F_3). *dream,* PQQ. *dream;* F_4R (*D*—). *dream.* J. *dream:*— JS 1773. *dream;*— JS1778. *dream:* Mag. *dream!*— Hun. *dream!* Fur. *rub,* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *rub.* Q1676. *rub*— R. *rub;* J. *rub;*— Bow1807. *rub:* Haz. *'rub!*— Gr.
67 *shuffled.* $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$. *shuffel'd* F_1. *shuffel'd* F_2. *shufflld* C.
68 *pause* $Q_2Q_3Q_4$. *pawse* Ff.
70 *whips ... of th' time* Bl1769.
71 *Th'* $Q_2Q_3Q_4$. *The* Ff.
oppressor's P.
man's Q1703P. *Man's* R.
72 *despised love, and the* PQQ. *despised love, the* Val. *disprized love, the* Hun.
law's P.
74 *th'* $Q_2Q_3Q_4$. *the* Ff.
76 *bodkin,* Q_1. *bodkin;* $Q_2Q_3Q_4$. *Bodkin?* FfQ1676. *bodkin?* Q1703P. *bodkin!* Ays. *bodkin*— Mag.
who'ld these fardels Wal conj.

79 *vndiscouered* Q_1F_1. *vndiscouer'd* Q_2 Q_3Q_4. *undiscovered* $F_2F_3F_4$. *undiscover'd* PQQR.
80 *no passenger* Q_1. *No trauiler* Q_2Q_3. *No trauailer* Q_4. *No Traueller* F_1. *No Traveller* $F_2F_3Q1676F_4$. *No traveller* Q1703P. *Few travellers* So quoted in Becket.
82 *Than* Q_1PQQF$_4$. *Then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$ F_3.
of. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *of?* Han. *of;* JSR 1785. *of!* Haz.
83 *dooes* $Q_2Q_3Q_4$. *does* FfPQQ. *doth* J.
84 *native hue* CE. *healthful face* PQQ.
85 *Is ... thought* CE. *Shews sick and pale with Thought:* PQQ(*t*— Q 1703).
sickly'd C.
88 *now,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *now!* T. *now;* C. *now:* Mu.
Seeing Ophelia with a book. J.
89 *orizons,* Q_1. *Orizons* FfPQQ. *Oraisons* R.
90 *remembred.* Q_1. *remembred?* PQQ. *remembred!* Han. *remember'd!* Han 1770. *remembered.* Mag.
Coming forward Col1853.
93 *yours* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *your's* Bl1769.
94 *redeliuer* $Q_1Q_2Q_3$. *re-deliuer* Q_4F_1. *redeliver* F_2F_3. *re-deliver* PQQF$_4$.
97 *honor'd* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *honour'd* F_3F_4. *honoured* PQQMag. *honored* Pe.
98 *composd* $Q_2Q_3Q_4$. *compos'd* Ff. *composed* PQQVal.
102 Offering them. Col1877.
103 *Ha, ha,* $Q_2Q_3Q_4$. *Ha, ha:* Ff. *Ha, ha!* R. *Ha! ha!* JSR1785. *Ha, ha;* Ly.
Are you $Q_1F_1F_2$. *are you* F_3Q1676 F_4. *art thou* Q1703.
104 *Lord*— R. *lord*— P. *lord,*— T. *Lord,*— T1757. *Lord,* J. *lord!* JS 1773.
107, 144 *&* Q_2Q_3. *and* Q_4FfPQQ.
107 *admit* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *admit of* Haz.
110 *Then* $Q_2Q_3Q_4$. *then* $F_1F_2F_3$. *Than* PQQ. *than* F_4.
with Q_1.
112 *Then* Q_1. *then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *than* PQQF$_4$.
114 *sometimes* Q_1. *some time* C.
117 *beleeued* Q_1F_1. *beleeu'd* $Q_2Q_3Q_4$. *beleeved* F_2. *believed* F_3PQQF$_4$.
118 *enoculat* Q_2. *evacuate* PQQ.
119 *loued* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$. *loved* $F_2F_3F_4$. *lov'd* P.
120 *deceiued* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *deceived* F_2F_3 PQQF$_4$. *deceiv'd* T1740.
121 *Go to a Nunnery goe,* Q_1. *Get thee to a nunnery, go!* Mob.
121, etc. *Nunnery* $Q_1F_2F_3$PQQF$_4$. *Nunry* $Q_2Q_3Q_4$. *Nunnerie* F_1.
122 *sinners,* Q_2Q_3. *sinners?* Q_4PQQ. *Sinners?* Ff. *sinners!* Wh1883.
125 *at my becke* $Q_4F_1F_2$. *at my beck* Q 1676. *at my back* Q1703Col1853.
126 *then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *than* PQQF$_4$. *imagination* Q_2Q_3FfPQQ. *imaginatiõ* Q_4.
128 *heauen and earth?* Q_1. *earth and heauen,* $Q_2Q_3Q_4$(*heauen?* Q_4). *Heauen and Earth.* $F_1F_3F_4$(*Heauen* F_1). *heaven and Earth.* F_2. *Earth and Heaven?* PQQ. *heav'n and earth?* P. *earth and heaven?* C. *earth and heaven!* JSR1803. *heaven and earth!* K. *heaven and earth?* Col.
133 *no where* Q_1.
in his Q_1.
134 *O* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Oh* P. *O,* C. *Oh,* JS1773. *O!* Col. *Oh!* Col1858.
heauens. $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heavens.* $F_2F_3Q1676F_4$. *Heavens.* Q1703. *Heav'ns.* R. *heav'ns!* P. *heavens!* C. *Heavens!* Hud1879. *heaven.* Cr.
137 *goe* Q_1.
141 *Heauenly* $Q_2Q_3Q_4$. *O heavenly* Ff (*heauenly* F_1). *Heavenly* PQQC. *O heav'nly* R. *Heav'nly* P. *Oh, heavenly* Del. *O, heavenly* Wh.
powers $Q_2Q_3Q_4$. *Powers,* $F_1F_3F_4$. *Powers* F_2. *Powers!* R. *powers!* P. *powers,* T.
him. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *him!* T.
142 *too* Q_1.
143 *hath* Q_1.
144 *and you amble* Q_1. *and amble* Q_4P QQ.
and you nickname Q_1. *you nick-name* $Q_2Q_3Q_4$. *and nickname* F_1F_2. *you nick-name* PQQP. *and Nick-name* R.
145 *Heavens* Q1703. *God's* R. *god's* Han1770.
146 *hath* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891.
147 *no more Marriages* FfPQQ. *no moe marriage* Dou.
married $Q_1Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *Married* Q1703. *marry'd* C.
149 exit. Q_1.
150 *O* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Oh* P. *Oh,* T. *O,* C. *Ch!* Whe. *O!* Cr.
orethrowne! Q_2Q_3. *othrowne!* Q_4. *ore-throwne?* F_1F_2. *o're-thrown?* F_3F_4. *o'rethrown!* PQQ. *o'er-thrown!* R. *o'erthrown!* P. *o'er-thrown—* Mu. *o'er-thrown:* Cr.
151 *courtier's* T.
Scholler, Souldier, Q_1. *souldiers, schollers. eye* $Q_2Q_3Q_4$. *Soldiers, Schollers: Eye* F_1. *Soldiers, Schol-*

lers? Eye F_2F_3(*Schollars?* F_3). *Souldiers, Scholars, Eye* PQQ. *Souldiers, Scholars! Eye* F_4R(*Soldiers,*). *soldiers, scholars, eye* P. *soldier's, scholar's, eye* T. *scholar's, soldier's, eye* Han. *scholar's, soldier's, eye* Bl 1795. *soldier's, scholar's eye* Sin.
sword, $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *Sword,* PQQ F_4. *sword!* P. *sword;* C. *sword:* JSR1793.

152, 154 *Th'* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *The* C.

154 *obseru'd* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *observ'd* $F_2F_3F_4$. *observed* Val.
obseruers, $Q_2Q_3Q_4F_1$(*O*— F_1). *Observers,* $F_2F_3F_4$. *observers,* PQQP. *observers!* J. *observers,*— Dy. *observers*— Car.
downe, $Q_2Q_3Q_4$. *downe.* F_1F_2. *down.* F_3F_4. *down,* PQQ. *down!* P.

156 *suckt* $Q_2Q_3Q_4$. *suck'd* Ff. *sucked* Mag.
music–vows Fur.

157 *soueraigne* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*S*— F_1). *Soveraigne* F_2. *Soveraign* F_3F_4. *Sovereign* PQQR. *sovereign* P. *sov'reign* T1757.

158 *iangled* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *jangled* F_3PQ QF4. *jangl'd* C.

159 *vnmatcht* $Q_2Q_3Q_4$. *vnmatch'd* F_1. *unmatcht* PQQ. *unmatched* Mag.

160 *extacie,* Q_2Q_3. *extacy.* Q_4. *extasie.* $F_1F_2F_3$. *extasie,* Q1676. *ecstasie.* F_4. *Extasie*— Q1703. *Extasie.* R. *ecstasy.* T1757. *extasy:* C. *ecstasy:* JS1778. *ecstacy:* Whe. *ecstasy!* Mag. *ecstacy.* Bow1807. *ecstasy;* Fie. *ecstasy?* Va.
O Q_1Q_4PQQ. *ô* Q_2Q_3. *Oh* Ff. *Oh,* T. *O,* C. *oh,* Ad. *O!* Cr.
me, Q_1Ff. *mee* Q_2Q_3. *me* Q_4PQQ. *me!* R.

161 *To a* Q_1. *T' have* F_2F_3PQQF4.
see. exit. Q_1. *see!* Exit. PQQ. *See!* [She stands back. Col1877. *see.* [Exit. Elze1882.

162 Enter King and Corambis. Q_1.
Loue? Q_1. *Love!* PQQ.

163 *though* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *tho'* R.
lackt $Q_2Q_3Q_4$. *lack'd* Ff. *lack* PQQ. *lacked* Mag.
Something in's Bl1795.

165 *on brood* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *in brood* Mag.

173 *something–settled* T1740.

174 *brain* Col1853.
Puts $Q_2Q_3Q_4$. *puts* Ff. *put* Bl1769.

178 *Ophelia?* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *Ophelia,* Q1703Bow1827. *Ophelia* P ed. 2. *Ophelia?*— T. *Ophelia!* Col. *Ophelia,*— Hun. *Ophelia;* Mu.

179 *vs* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *us* F_2F_4. *u* F_2.
Lord $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *my Lord* Q 1703. *lord* P.

182 *queen mother* Hyphen in $Q_2Q_3Q_4$P QQ.
all alone $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *alone* Q 1703.

183 *show* $Q_2Q_3Q_4$. *shew* FfPQQ.

184 *plac'd (so please you)* $Q_2Q_3Q_4$. *plac'd, so please you* F_3F_4. *placed. so please you* Cal.

185 *conference* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3Q1676F_4$. *Conference* F_1Q1703. *conf'rence* P.

188 *not* $Q_2Q_3Q_4$Ff. om. Fri1891.
vnwatch'd F_1. *unwatcht* PQQ. *unwatched* Mag.

[Scena Secunda.] Str.
The same. A Hall in the same, fitted as for a Play. C. A hall. JS1773. A Hall in the same. Mal. A Hall in the Castle. Car. The same. A hall in the same, Dy ed. 2. The Same. A Hall in the Castle. Hud1881.
and some of the Players. C. and certain Players. Mal. and several Players. Dy ed. 2. and certain Players, unready. Col 1853.

1 *pronounc'd* Q_1FfPQQ. *pronounced* JS1773.

2 *trippingly a* Q_1. *smoothly from* Q 1703.

3 *rather* Q_1. *live* F_2Q1703. *lieve* Q 1676.
town–crier Hyphen in FfPQQ.

4, 5 *thus with your* Q_1. *much with your* F_2F_4. *much— your* K.

5, 6 *Torrent, Tempest* F_1F_2. *torrent, tempest* F_3F_4. *torrent tempest* Q 1676. *torrent–tempest* Q1703.

6 (*as I . . . say*) Ff.

6, 7 *the Whirle–winde of passion* F_2. *the whirl–wind of passion* F_3F_4. *whirlwind of your passion* PQQ (*whirl–wind* Q1703).

8 *ô* Q_2Q_3. *O* Q_1FfPQQ. *Oh,* P. *O,* C. *O!* Col. *Oh!* Col1858.
heare $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *hear* PQQ.

9 *rebustious* Q_1. *robustious* Q1703. *robusteous* War.
in totters Q_1.

10 *split* Q_1.
ground–lings $Q_2Q_3F_2$PQQ(*G*— F_2). *ground lings* Q_4. *Groundlings* F_1F_2 F_4. *groundlings* P.

11 *for . . . part* Parenthesis in Ff.

12 *dumbe showes* Q_2Q_3. *dumbe shewes* $Q_4F_1F_2F_3$ (*dumb* F_2). *dumb shews* PQQF$_4$. *dumb Shews* R. *dumb shows* C. *dumb–shews* T1773. *dumb show* Whe. *dumb–shows* Dy.

12, 43, 57 *and* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *&* F_1. *noises* Q_1. *noyse* $Q_2Q_3Q_4$. *noise* Ff PQQ.

13 *whipt* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *whip'd* C. *whipp'd* Bl1769. *whipped* JSR1803. *o're doing* Q_1. *ore–dooing* $Q_2Q_3Q_4$. *o're–doing* $F_1F_2F_3$PQQ (*ore—* F_2). *o're.doing* F_4. *o'er doing* R. *o'er–doing* P. *o'erdoing* Bl1769.
out, Herodes Q_1. *out Herods* $Q_2Q_3Q_4$. *out–Herod's* F_1. *out–Herods* F_2F_3PQQF$_4$. *out–herods* P. *out-herods* Val.

15 players Q_1. Player. Q_2Q_3Ff. Play. Q_4PQQ.

19 *o're–stop* F_2F_4. *o're–step* PQQ. *o'er–stop* R. *o'ertop* So quoted by Gildon. *o'er–step* P. *o'erstep* Bl 1769.

20 *ouer–done* F_1. *over–done* $F_2F_3F_4$. *o're–done* PQQ. *overdone* P. *o'er–done* C.
from $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *frõ* F_1.

22 *shew* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *show* Han1770.

24 *ouer–done* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *over–done* $F_2F_3F_4$. *overdone* Bl1769.

25 *tho' it makes* PQQ (*though* Q1703). *tho' it make* R.

27 *o're–sway* F_3F_4. *o'r–weigh* Q1676. *o're–weigh* Q1703. *o'er–sway* R. *o'er–weigh* T. *o'erweigh* Bl1769. *o'ersway* Han1770.

28 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh,* Ff. *O,* C. *Oh!* Whe. *O!* Col.
be $Q_2Q_3F_2F_3F_4$. *bee* Q_4F_1. *are* Fri 1891.

29 *not to . . . profanely* Parenthesis in Ff.

30 *th'* $Q_2Q_3Q_4$. *the* Ff.
account of christians Hun.

31 *nor Turke* Q_1. *nor man* Q1676. *nor Men* Q1703. *nor Norman* So quoted by Gildon. *nor Turk* Elze. *no, nor man* Va.
and Q_1Q_4FfPQQ. *&* Q_2Q_3.
bellowed $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *bellow'd* P.

32 *Nature's* R. *nature's* P.
journeymen Q_1T1752. *Iournimen* Q_2 Q_3. *Iournemen* Q_4. *Iourney–men* F_1F_2. *Journey–men* F_3PQQF$_4$. *journey–men* P.

34 *abhominable* Q_1. *abhominably* Q_2Q_3 F_1F_2. *abominably* Q_4F_3PQQF$_4$.

35 *reformed* Q_1PQQJSR1803. *reform'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff.

37 *O* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Oh* P. *Oh,* T. *O,* C. *O!* Col. *Oh!* Col1858.

38 *then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *than* PQQF$_4$. *that* Gollancz.

42 *considered* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *consider'd* C.

43 *shewes* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *shews* F_3PQ QF$_4$. *shows* Han1770.

44 *it. Go* CE. *it.* [*And then you have some againe, that keepes one sute of jests, as a man is knowne by one sute of apparell, and Gentlemen quotes his jeastes downe in their tables before they come to the play, as thus: Cannot you stay till I eate my porrige? and, you owe me a quarters wages: and, my coate wants a cullison: and, your beere is sowre: and, blabbering with his lips, and thus keeping in his cinkapase of jeasts, when, God knows, the warme Clowne cannot make a jest unless by chance, as the blind man catcheth a hare: Maisters; tell him of it.*] *Go* Cal ed. 2.
exeunt players. Q_1.

45 Two lines in Ff.
Lord, $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *Lord?* F_3PQQ F_4. *lord?* P. *lord;* T1740. *Lord;* T1757. *lord!* Pe. *lord,* Mu.

47 *hast* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$Q1703. *haste* F_3Q 1676F$_4$.

48 *thē* Q_2Q_3. *them.* Q_4. *them?* FfPQ Q. *them!* Bl1795.
exeunt players. Q_1. Exeunt those two. PQQ.

50 *What ho,* PQQR. *What, ho,* T. *What ho!* Han. *What, ho;* C. *What, ho!* Han1770.
Horatio. $Q_2Q_3Q_4$. *Horatio?* FfPQQ. *Horatio!* T.

51 Enter Horatio. PQQ. om. Q_1. Enter Horatio to Hamlet. T. Enter Horatio! Duy.
my Lord. Q_1. *my Lord,* Q1703.

52 *euen* Q_1. *een* $Q_2Q_3Q_4$. *eene* F_1F_2. *e'ne* F_3F_4. *e'en* PQQR. *ev'n* Val. *even* Mag.

53 *cop'd* Q_1Han. *met* Q1703. *coped* Val.

54 *O* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Oh* P. *O,* C. *Oh,* Bl1769. *O!* Col. *Oh!* Col1858.
lord! Q_1. *Lord!* Q1676. *Lord.* Q 1703. *Lord—* R. *lord—* P. *lord,—* T. *Lord,—* T1757. *lord,* Cal. *lord.* Cal ed. 2.

55 *aduancement* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *advancement* $F_2F_3F_4$. *Advancement* R. *advance* Bl1886.

57 *flattered?* Q_1PQQMag. *flatterd?* Q_2 Q_3. *flattred?* Q_4. *flatter'd?* $F_1F_3F_4$. *flatterd* F_2.

58 *time–pleasing* Q_1. *candied* $Q_2Q_3Q_4$ Ff(*C*— Ff). *candy'd* C.
63 *Sh' ath* PQQ. *Has* Fri1891. *seal'd* $Q_2Q_3Q_4$. *seal'd* FfPQQ. *scaled* Mag.
65, 68 *fortune's* Q1703P. *Fortune's* R.
66 *tane* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *'tane* F_1. *ta'n* Q1676. *ta'en* Q1703R. *blest* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *bless'd* Bl1769. *blessed* Pe.
69 *please* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *pleases* Bl1886.
70 *Passion's* R. *passion's* P.
71 *Heart's* R. *heart's* P.
75 *father's* Q1703P. *Father's* R.
76 *afoot* Q_1Bow1818. *on foot* PQQ.
77 *Euen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Even* F_2F_3PQQF$_4$. *Ev'n* P.
78 *mine* Q_1.
82 *I'ulcan's* F_3PQQF$_4$. *stithe* Cal.
90 Enter King, Queene, Corambis and other Lords. Q_1. Enter . . . a guard . . . Danish march. Sound a flourish. P. Danish March. A Flourish. Enter . . . and Others, attendant; Guard, carrying Torches, preceding. C. Danish March. A flourish. Enter . . . Guildenstern, and others. JS1773. Sennet. Danish March. Enter . . . Guildenstern, and others. Col1853. Enter Trumpets and Kettle Drummes, King, Queene, Polonius, Ophelia, and Lords. Elze1882.
91 *Camelions* Q_1. *Chamelion's* Q1676 F_4. *Chameleons* Q1703. *Camelion's* R. *camelion's* P. *cameleon's* Bl 1769. *chameleon's* Sin.
92 *capon cramm'd* Q_1. *Promiscram'd* Q_2Q_3. *Promis–cram'd* Q_4. *promise–cramm'd* Ff. *Promise–cram'd* PQ QC(*p*—). *promise–crammed* JS R1803.
96 *playd* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *plaid* Ff. *play'd* PQQT1757. *played* JSR1803. *in the* Q_1PQQ. *i' th* $Q_2Q_3Q_4$. *i' th'* F_1. *ith' F*$_2F_3F_4$. *i' the* C.
97 *I did* Q_1.
99 *What* Q_1 .
100, 101 *killed* Q_1JSR1803. *kild* $Q_2Q_3Q_4$. *kill'd* FfPQQ.
100 *in the* Q_1. *i' th* $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *i' th'* F_1Q1676. *ith' F*$_2F_3F_4$. *i' the* C.
101 *Capitoll* Q_1.
103 *these* Q_1. *the* $Q_2Q_3Q_4$Ff.
105 *hether* $Q_2Q_3Q_4$. *hither* FfPQQ.
107 *O ho,* Q_2Q_3PQQ. *Oh ho,* Ff. *Oh, ho,* T1767. *O ho!* C. *Oh ho!* JS 1773. *O, ho!* Val. *Oh, ho!* Fur.
112 *country matters* Hyphen in Q1676 Kei. *contrary* Pe.
115 *Lord?* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *lord?* P. *Lord!* J.
119 *I* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$Q1676. *I,* F_3F_4Q1703. *Ay,* R. *Ah,* T1767.
120 *O God* Q_2Q_3. om. Q1703. *O God!* Q_4. *Oh God,* Ff. *Oh God!* T. *O God,* C. *O god,* Han1770. *O!* JS 1778. *O,* Car. *O, God,* Sta. *Oh!* Kei. *jig–maker,* Q_1. *ligge–maker,* $Q_2Q_3Q_4$(*l*— Q_4). *ligge–maker:* Ff(*J*— F_3F_4). *Jig–maker,* PQQ. *Jig–maker;* R. *jig–maker;* P. *jig–maker.*— War. *jig–master;* J. *jig–maker.* C. *jig–master?* J ed. 2. *jig–maker!* Mor.
122 *died* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *dyed* F_1F_2. *di'd* F_3F_4. *dy'd* R. *within* Mu.
124 *long,* $Q_2Q_3Q_4$. *long?* Ff. *long!* P QQ.
125 *Iesus,* Q_1. *ô heauens,* $Q_2Q_3Q_4$(*O* Q_4). *Oh Heauens!* F_1. *Oh heavens!* $F_2F_3F_4$. *O heavens!* PQQC(*H*—Q1703). *Oh Heav'ns!* R. *Oh heav'ns!* P. *O heav'ns!* Han1770. *O, heavens!* Sta. *O heavens,* Mor.
126 *yet?* Q_1Ff. *yet,* $Q_2Q_3Q_4$. *yet!* PQ. QP. *yet;* Mal.
127 *Man's* PQQR. *man's* P. *memorie* $Q_1Q_2Q_3F_1$(*M*— F_1). *memory* Q_4Q1676. *Memoty* F_2. *Memory* F_3F_4Q1703. *outliue* Q_1. *out–liue* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *out–live* F_2F_3PQQF$_4$. *outlive* J. *a–year* Bl1771.
128 *by my faith* Q_1. om. Q1703. *by–r–lady* C. *by'r lady* Bl1769. *by–'r–lady* Mag.
128, 129 *hee . . . hee* Q_1. *he . . . he* PQQ. *'a . . . 'a* Dou.
129 *Hobby–horse* $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$. *Hoby–horsse* F_1F_2. *hobby–horse* P.
130 *For, O, for, O,* CE. *With hoh, with ho,* Q_1. *ô, . . . ô,* Q_2Q_3. *O, . . . O,* Q_4PQQ. *o, . . . o,* Ff. *oh, . . . oh,* P. O— . . . O, Mag. *O! . . . O!* Col. *Oh! . . . Oh!* Col1858. *hobi–horse* Q_1. *hobby–horse* $Q_2Q_3Q_4$. *Hoby–horse* FfQ1676(*Hobby–* F_3Q1676F_4). *Hobby.horse* Q1703. *forgot.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *forgot!* Cor.
131 Enter in a Dumbe Shew, the King and the Queene, he sits downe in an Arbor, she leaues him: Then enters Lucianus with poyson in a Viall, and powres it in his eares, and goes away: Then the Queene cometh and findes him. dead: and goes away with the other. Q_1. Hautboys . . .

Enter a Duke and Dutchess, with regal Coronets, ... the Dutchess embracing him and he her. She kneels; he takes ... He lays ... Duke's ears, and Exit. The Dutchess returns ... Duke dead ... Dutchess with gifts ... T.
a fellow CE. another man Wh1883.
meanes $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *means* F_3PQQ F_4. *mean* J.

132 *This is* Q_1.
that Q_1.

134, 138 *show* $Q_2Q_3Q_4$. *shew* FfQ1703. *Shew* Q1676.

136 Enter the Prologue. Q_1.
this fellow Q_1.

137 *counsell* $Q_1F_1F_2F_3$.
tell all $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *shew all straight* PQQ.

138 *he* Q_1PQQ.

139 *shew ... shew* Q_1FfQ1703. *show ... show* $Q_2Q_3Q_4$. *Shew ... shew* Q1676.
you'le Q_1. *you'l* F_1.

140 *afeard* Q_1. *asham'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *ashamed* P.
shew Q_1FfPQQ. *show* $Q_2Q_3Q_4$.

147 *poesie* Q_1. *Poesie* $F_1F_2F_3$PQQ. *Posie* F_4. *posie* P. *peosy* T1757. *poesy* T1767. *posy* C.

149 *Woman's* R. *woman's* P.

150 Enter the Duke and Dutchesse. Q_1. Enter a Duke and a Dutchess. C. Enter a King and a Queen. JS1778. Enter the Player King and the Player Queen. Col1853. Enter Gonzago and Baptista. Sta. Enter players, a King and his Queen. Bl 1886. Enter two Players, a King & his Queen. Va.

150, etc. Duke Q_1. Duke. T.. Gonz. Sta. Poisoner King. Fri1891.
P. King. *Full* CE. P. Queen: *Full thirty years are past, their date is gone,/Since happy time join'd both our hands as one.* P. King. *Full* Van conj.

150, 164 *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891.

151 *Neptunes* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Neptune's* PQ QR. *Neptune'* JSR1785.
orb'd $Q_2Q_3Q_4$. *Orbed* Ff. *orbed* P.

152 *borrowed* Q1703.

155 *comutuall in most* $Q_2Q_3Q_4$. *comutuall, in most* F_1F_2. *co–mutuall, in most* F_3. *co–mutual, in most* F_4. *infoulding them in* Q1703. *commutual, in most* R. *co–mutual in most* C. *commutual in most* Han1770.

156, etc. Dutchesse Q_1. Dutch. T. Poisoner Queen. Fri1891.
may $Q_2Q_3Q_4$Ff. *made* JSR1785.

157 *doone,* $Q_2Q_3Q_4$. *done.* Ff. *done:* PQQ. *done!* C.

158 *me,* Q_2Q_3FfPQQ. *me* Q_4. *me!* Col.

161, 162 *must; For women fear too much even as they love, Either none at all or one man all above; And* Tsch. *must; For women fear too much; e'n as they love, By fear their love, by love their fear they prove; And* Van conj.

161 *euen* $Q_2Q_3Q_4$. *even* PQQJS1773. *ev'n* T.
my lord Parenthesis in Ff.

162 *And* $Q_2Q_3Q_4$Q1676. *For* Ff. *As* Q 1703.
womens $Q_2Q_3Q_4$Ff. *womens'* T1740. *women's* C.

163 *In ... extremity* CE. *Ei'r none, in nei'r ought, or'n extremity* Van conj.

164 *Lord* Q_4. *love* PQQ.

165 *great* Q1703. *fix'd* R. *sized* Val.

166 *smallest* Q1703T. *littl'st* C. *little* Va.

168 *Faith* $Q_2Q_3Q_4$Ff. om. PQQ. *'Faith* Han.
to $Q_2Q_3Q_4$. *too* FfPQQ.

169 *op'rant pow'rs* Van conj.

169, 170 *do: And thou* CE. *do, And now the blood that fill'd my youthful veins/Runs weakly in their pipes; and all the strains/Of music, the which whilome pleas'd mine ear,/Is now a burden that mine age can't bear,/And therefore sweet nature must pay his due:/To heav' must I, and leave the earth with you./*P. Queen. *O, say not so, lest that you kill my heart./When death takes you, let life from me depart!/*P. King. *Content thyself. When ended is my date,/Thou mayst, perchance, have a more noble mate;/And thou* Van conj.

171 *Honord* $Q_2Q_3Q_4$. *Honor'd* F_2. *Honour'd* F_1F_3PQQF$_4$. *Honoured* Mag. *Honored* Pe.
belou'd $Q_2Q_3Q_4F_1$. *belov'd* F_2F_3PQQ F_4. *beloved* Mag.

173 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *Oh,* T. *O,* C. *O!* Cr.
rest, Q_2Q_3. *rest.* Q_4. *rest:* Ff. *rest!* PQQR. *rest;* Cr.

174 *accurst,* $Q_1Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *accurst;* Q1676Col. *accurst!* T. *accurs'd!* Bl1769. *accursed!* Val.

175 *kils* Q_1. *kild* $Q_2Q_3Q_4$. *kill'd* F_1F_3PQ QF$_4$. *killd* F_2. *killed* Mag.

176 *Wormwood, Wormwood.* Ff (*Wormewood* F_2). *Wormwood, wormwood!* P. *Wormwood, wormwood!—* T. *Wormwood! worm-*

wood!— T1773. *That's wormwood!* Tsch.
183 *to* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *of* Q1703.
190, 193, 201, 203 *doth* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri1891.
194 *accedent* $Q_2Q_3Q_4$. *accident* FfPQQ (*A*— Q1703).
196 *euen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *even* $F_2F_3F_4$. *ev'n* P.
fortunes $Q_2Q_3Q_4$Q1676. *Fortunes* Ff Q1703. *fortune's* J.
199 *Fauourite* Q1676. *favourite* Q1703. *fav'rite* P.
200 *poor—advanc'd* Bow1818.
aduaunc'd Q_2Q_3. *aduanced* Q_4. *aduanc'd* F_1F_2. *advanc'd* F_3PQQF_4 (*A*— Q1703). *advanced* Val.
201 *hetherto* Q_2Q_3. *hethertoo* Q_4. *hitherto* PQQ.
211 *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heaven* $F_2F_3F_4$. *Heauen* PQQ. *Heav'n* R. *light,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Light,* R. *light!* T. *light;* Mu.
212 *night,* $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *night:* Ff. *Night,* Q1676. *Night;* R. *night;* P. *night!* T.
213 *hope,* $Q_2Q_3Q_4$PQQ. *hope!* T. *hope;* Mu.
214 *An anch'ret's* Car.
scope, $Q_2Q_3Q_4$. *scope!* T.
216 *what* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *that* J.
destroy, $Q_2Q_3Q_4$. *destroy:* Ff. *destroy;* PQQ. *destroy!* T.
217 *strife,* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Strife,* R. *strife!* P. *strife,*— Mor.
218 *wife.* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Q1703. *Wife.* FfQ 1676. *wife!* Han. *wifel* Pen.
219 Ham. *If she should breake now.* Q_1. Ham. *If ... now?* Del. Ham. *If ... now!* Dy. Ham. *If ... now!*— Hun. Ham. *If ... now ...* Kei.
her vow,— Col1853.
222 *braine,* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2$(*B*— F_1). *brain,* F_3F_4Q1703. *Brain,* Q1676R. *brain;* C. *brain!* Verp.
223 *twaine.* $Q_1Q_2Q_3F_1F_2$. *twane.* Q_4. *twain.* F_3PQQF_4. *twain!* P.
224 *this* Q_1.
225 *protests* Q_1. *does protest* Fri1891.
226 *O* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *Oh,* T. *O,* C. *Oh!* Whe. *O!* Col.
229 *in it* Q_1Q1676Bow1807. *in't* The rest.
230 *in the* Q_1Ad. *i' th* Q_2Q_3. *i th* Q_4. *i' th'* F_1. *ith'* $F_2F_3F_4$. *i' the* C.
231 *you* $Q_1Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *they* Q1703.
232 *Mouse-trap* Q_1FfPQQ. *Mousetrap* $Q_2Q_3Q_4$. *Mouse-Trap* T. *mouse-trap* C. *mousetrap* Cor. *how?* PQQ. *how?*— Cor. *how!* Herford.
233 *murder* Q_1FfQ1676. *murther* Q_2Q_3 Q_4Q1703.
guyana Q_1.
Albartus Q_1.
Duke's Q1703R. *duke's* P.
236, 237 *not vs* Q_1. *not us* Q1703.
237 *galld* Q_1. *gauled* $Q_2Q_3Q_4$. *gall'd* Ff. *galled* PQQJSR1803.
238 Enter Player as Lucianus. Cr.
242 *Ya're* Q_1. *You are* $Q_2Q_3Q_4$Ff.
246 *mis-take husbands* C.
247 *Pox,* Ff. *pox,* Dy. *pox!* Hud1879
248 *doth* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri1891.
251 *midnight weedes* Q_2Q_3. *midnight weeds* Q_4PQQ. *Midnight Weeds* F_1. *Midnight-Weeds* $F_2F_3F_4$. *midnight-weeds* P. *mid-night weeds* T.
252 *Hecate's* R. *Hecat's* J.
infected Q_1PQQ.
254 Pours ... into his ears. T1740. pouring it in the Sleeper's Ear. C. pours ... ears. Mal. Pours ... into the sleeping King's ears. Col1877.
255 *He* PQQ. *'A* Dou.
i' th $Q_2Q_3Q_4F_1$. *i' th'* F_2PQQ. *ith'* F_3F_4. *i' the* C.
258 *Gonzago's* F_1F_2PQQF_4.
259 *rises,* Q_1. *rises.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *rises!* Sta.
260 Ham. *What, ... Fire?* R. Ham. *What! ... fire!* JS1778. Ham. *What! ... fire?* Val.
262 *play.* $Q_2Q_3Q_4$. *Play.* FfPQQ. *play!* Ph.
263 *light,* $Q_2Q_3Q_4$. *Light.* Ff. *light.* P. *light:* C. *light:*— JS1773. *light.*— Bow1807. *light;* Pe. *light!*— Col. *light;*— Kei.
away. $Q_2Q_3Q_4$. *Away.* F_1. *Away,* $F_2F_3F_4$. *Away!* T1740. *away!* JS 1778. *away* K.
264 *lights hoe.* Q_1. *Lights, lights, lights.* $Q_2Q_3Q_4$Q1676. *Lights, Lights, Lights.* Ff. *Lights, lights, lights* Q 1703. *Lights, lights, lights!* P. *Lights! lights! lights!* Ph.
Exeunt, all but Ham. and Horatio. Q_4. Exeunt. Manet Hamlet and Horatio. $F_2F_3F_4$(Manent F_4). Exeunt all but Hamlet and Hora. PQQ. Exeunt all except ... Dy.
265 *Then let* Q_1.
266 *vngalled* Q_1F_1. *vngauled* $Q_2Q_3Q_4$. *ungalled* F_2F_3PQQF_4.
play $Q_2Q_3Q_4$Ff. *go play* PQQP(*P*— Q1703).
267 *while* Q_1. *whilst* PQQ.
269 *&* Q_2Q_3. *and* Q_4FfPQQ.
270 *Fortune's* Q1703.
271 *ray'd* C. *razed* Mal. *raised* Col1853 (Steevens' conj. 1793).

274 *A whole one;— ay—* Ra. *A whole one, I.* Whe.

275 *oh* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *O* PQQJS1778. *o* C. *O,* Sta.
deere $Q_2Q_3Q_4$. *deere,* F_1F_2. *dear,* $F_3Q1676F_4$. *dear* Q1703. *dear!* Col.

276 *dismantled* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *dismantl'd* C.

278 *very very* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *verie verie* F_1. *very, very,* T. *very, very,—* T 1740. *very, very—* C. *very very—* Cor. *very, very* Ph. *very— very—* Sta.
paiock. $Q_2Q_3Q_4$. *Pajocke.* F_1. *Pajock.* F_3F_4. *Paicock.* Q1676. *Pecock.* Q1703. *peacock.* P. *Paddock.* T. *paddock.* Han. *Peacock.* J. *peacock!* Verp. *peacock,* Su. *pajock.* Dy.

279 *rhymd* Q_2Q_3. *rim'd* Q_4PQQ. *Rim'd* Ff. *rhim'd* T. *rhym'd* T1757. *rhymed* Mal. *rymed* Whe. *rimed* Kei.

280 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *Oh,* T. *O,* Bow1807.
Horatio, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Horatio!* JS 1773. *Horatio—* Mu.
Ghost's R. *ghost's* P.

283 *talke* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *talk* $F_3Q1676F_4$. *talking* Q1703. *Talk* R.

285 *Ah, ha,* Q1676. *Oh, ha!* F_1. *Ah, ah,* Q1703. *Ha, ha!* C. *O, ha!—* Han 1770. *Ah, ha!—* JS1778.
come $Q_2Q_3Q_4F_2F_4$. *Come* F_1F_2. *come,* T. *Come;* Col. *Come!* Duy. *musique,* $Q_2Q_3Q_4$. *Musick.* Ff. *musick,* Q1676. *Musick,* Q1703. *musick.* P. *musick:* T. *musick;* C. *music.* JS1773. *music;* JS1778. *music!* Col.
the $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *ye* F_1.
Recorders, $Q_2Q_3Q_4F_4$. *Recorders:* F_1. *Recorders* F_2F_3. *Recordors,* Q 1676. *Recorders.* Q1703. *recorders.* P. *recorders.—* C. *recorders:—* Val. *recorders!* Col. *recorders!—* Hud.

289 *musique.* Q_2Q_3. *musique,* Q_4. *Musicke.* F_1F_2. *Musick.* F_3F_4Q1703. *musick.* Q1676P. *music.* JS1773 *music!* Col.

290, 300, 328 *Good my* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *Good, my* Q1703.

294 Guil.— *is in* Hud.
distempred. $Q_2Q_3Q_4$. *distempr'd.* Ff. *distempered.* PQQJSR1803. *distemper'd—* R.

297 *shewe* Q_2Q_3. *shew* Q_4FfPQQ. *show* Han1770.

298 *for for* Q1676. *for* Q1703.

301 *my* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *the* Col1853.

304, 317 *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891.

306 *good my* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *good, my* Q1703.

308 *Mother's* R. *mother's* P.

313, 314 *diseasd* $Q_2Q_3Q_4$. *diseas'd* FfPQ Q. *diseased* JS1773.

317 *strook* PQQ.
mother, Q_2Q_3. *mother!* Q_4Q1676. *Mother.* Ff. *Mother!* Q1703. *mother!* — C.
mother's T.

325 *further* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *farther* Q 1703Val.

328 *cause* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *case* Mag.
distemper $Q_2Q_3Q_4F_1F_3F_4$. *destemper* F_2.

336 Enter the Players, with a Recorder. Cal.
ô Q_2Q_3. *oh* Q_4PQQ. *O* Ff. *Oh* P. *Oh,* T. *O,* C. *Oh!* Whe. *O!* Col.
Recorders, $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *Recorder.* Ff. *Recordors,* Q1676. *recorders,* P. *Recorders;* T. *recorders;* Han. *recorders:—* C. *recorder:—* Cal. *recorders;—* Bow1807. *recorders:* Mag. *recorder:* K. *recorders!—* Hud. *recorders!* Globe. *recorder,* Mu.
To draw with Mu conj.

337 *you;* PQQ. *you:—* C. *you:—* [taking Guil. aside.] Mal. *you:* [taking Guildenstern aside.]— Har. *you.—* Harv. *you?—* Wh. *you;—* Fur. *you:* [Takes Guildenstern aside.] Hud1879. *you,—* Rol. *you:* Mu. *you.* Bl1886.

339 *O* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *O,* Q1703C. *Oh* P. *Oh,* Bl1769. *Oh!* Whe. *O!* Cr. *lord,* Q_2Q_3. *lord* Q_4. *Lord,* FfPQQ. *lord!* Col.

350 *&* Q_2Q_3. *and* Q_4FfPQQ.

352 *vttrance* Q_2Q_3. *vtrance* Q_4. *utterance* FfPQQ(*v—* F_1).

353 *harmonie* $Q_2Q_3Q_4$. *hermony* F_1. *harmony* $F_2F_3F_4$Q1676. *Harmony* Q 1703R.

354 *you* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *ye* Q1703.

355 *me?* Q_1JS1773. *me,* $Q_2Q_3Q_4$. *me:* Ff. *me;* R. *me!* Stoc. *me.* Har.

359 *excellent* Q_2Q_3FfPQQ. *excellēt* Q_4.

360 *Zownds* Q_1. *s'hlould* Q_2. om. Q1703. *Why,* T. *'Sblood,* C. *S'blood,* JS 1773. *Sblood,* Val. *'Sblood!* Col. *Why!* Verp. *S'blood!* K1867.
I Q_1.
pla'yd Q_1. *plaid* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *play'd* T1757. *played* JSR1803.

361 *then* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *than* PQQF$_4$. *pipe?* Q_1PQQP. *pipe,* $Q_2Q_3Q_4$. *Pipe?* Ff. *pipe!* Bl1769.

363 *God . . . sir* om. PQQ.
sir. $Q_2Q_3Q_4$. om. Q_1. *Sir.* Ff. *Sir!* Han. *sir!* C.

364 *&* $Q_2Q_3Q_4$. *and* FfPQQ.
366 *in the shape* Q_1.
367 *of* Q_1.
368 *By the mass, and* om. PQQ.
T'is like Q_1. *'Tis like* PQQ.
in deed. Q_1. *indeed.* Q_2Q_3FfPQQ.
indeede, Q_4. *indeed?* Hal.
373 *i'le* Q_1.
373, 374, 375 *by–and–by* Mag.
374 Aloud. Cr(after *bent*).
375 *and* Q_2Q_4FfPQQ. *&* Q_2Q_3.
376 exit Coram. Q_1.
377 *By–and–by* Mag.
exit Horatio. Q_1. Exit Ros. Guil. Hor. &c. JS1778. Exeunt all but Hamlet. Hud. Exeunt Ros., Guil., Hor., and Players. Dy.
378 *witching–time* Car.
379 *Churchyards* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *Church–yards* F_3PQQF_4. *church–yards* P. *churchyards* Han1770.
380 *world:* $Q_2Q_3Q_4$Q1676. *world.* Ff. *World:* Q1703. *World.* R. *world!* Mu.
381 *business as the day it self* Q1703.
382 *on:* $Q_2Q_3Q_4$. *on.* Ff. *on!* Mu.
383 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *O,* C. *Oh,* Col 1858.
hart $Q_2Q_3Q_4$. *Heart,* F_1. *heart,* F_2 F_3F_4. *heart* PQQ. *heart!* Col. *heart:* Cor.
lose Q1676. *loose* Q1703.
nature, Q_2Q_3. *nature!* Q_4Q1676. *Nature;* $F_1F_2F_3$. *nature;* F_4. *Nature!* Q1703. *nature:* Kei.
385 *bosome.* Q_1. *bosome,* Q_2Q_3. *bosome!* Q_4. *bosome:* $F_1F_2F_3$. *bosom!* Q1676. *bosom:* F_4. *Bosom!* Q1703. *Bosom;* R. *bosom;* P.
386 *daggers* Q_1Q1703. *Daggers* FfQ1676.
none, $Q_2Q_3Q_4$. *none:* Ff. *none.* R. *none;* C. *none!* Mu.
387 *hypocrites,* $Q_2Q_3Q_4$. *Hypocrites.* Ff Q1703. *hypocrites;* Q1676R(*H*—). *hypocrites!* P. *hypocrites:* C. *hypocrites.* Val. *hypocrites,*— Dy. *hypocrites;*— Va.
389 *To give ... consent!* CE. *To doe her wrong my soule shall ne're consent.* Q_1.
consent. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *consent!* T.
exit. Q_1.

[Scena Tertia.] Str.
The same. A Room in the same. C. A room in the palace. JS1773. A Room in the same. Mal. A room in the castle. Globe.
Enter the King ... Hud.

3 *forth–with* $Q_2Q_3Q_4$. *forthwith* FfP QQ.
6 *Hazerd* $Q_2Q_3Q_4$. *Hazard* Ff. *Hazzard* Q1676. *Hazzards* Q1703.
6, 16 *doth* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri1891.
9 *many* Q1703. *very many* Col1853.
18 *Fixt* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Fix'd* Bl1769. *Fixed* Pe.
20 *morteist* Q1676. *morteis'd* Q1703. *mortis'd* C. *mortised* Val.
adioynd $Q_2Q_3Q_4$. *adioyn'd* F_1. *adjon'd* F_2. *adjoin'd* F_3F_4. *adjoyn'd* PQQ. *adjoined* Cal.
22 *boystrous* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *boistrous* PQ Q. *boist'rous* T1740. *boisterous* JS 1773.
23 *always with* Sey conj.
26 *free–footed* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *free footed* PQQ.
Ros. and Guil. Col.
hast vs $Q_2Q_3Q_4$. *haste vs* F_1. *make haste* PQQ.
27 *my lord* CE. *Sir* PQQ.
Mother's R. *mother's* P.
31 *then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *than* PQQF_4.
32 *ore–heare* $Q_2Q_3Q_4$. *o're–heare* F_1F_2. *o're–hear* F_3PQQF_4. *o'er–hear* R. *oe'r–hear* War. *o'erhear* Bl1769.
33 *The ... vantage* CE. *Their speech* PQQ.
Fare–you–well Car.
35 *deere my* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *dear my* F_3P QQF_4. *my dear* Ays.
35, 36 *lord. O my* CE. *lord./O, that this wet that falls upon my face,/ Would wash the crime clear from my conscience!/When I look up to heav', I see my trespass./The earth doth still cry out upon my fact,/ "Pay me the murder of a bro'r and king,/"And the adult'rous fault you have committed!"/O, these are sins that are unpardonable!/Why, say thy sins were blacker than is jet,/Yet may contrition make them white as snow./Ay, but still to persevere in a sin,/It is an act gainst th' universal power./Most wretched man, stoop, bend thee to thy pray'r,/Ask grace of heav' to keep thee from despair.* [He kneels.]/*O, my* Van conj.
36 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *Oh!* T. *O,* C. *O!* Col. *Oh,* Fur.
heauen, $Q_2Q_3Q_4F_1$. *heaven,* $F_2F_3F_4$. *Heaven,* PQQ. *Heav'n,* R. *heav'n,* P. *heaven;* C. *heav'n;* Han1770. *heaven:* Val. *heaven!* Mag. *heaven* Hal. *Heaven;* Hud1879.
37 *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891.
primall $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$ om. PQQ. *primal* F_4.
vppont, $Q_2Q_3Q_4$. *vpon't,* F_1. *upon't,* F_2F_3. *upon't;* PQQR. *upon't.* F_4.

upon't: Whe. *upon't;*— Val. *upon't!* Mag. *upon't,*— Dy. *upon't*— Mu.
38, 44 *brother's* Q1703P. *Brother's* R.
38 *murther,* $Q_2Q_3Q_4$. *murther.* Ff. *murder!* Q1676Val. *Murther:* Q 1703. *Murther.* R. *murther.*— Han. *murder.* T1757. *murther!*— C. *murther*— Bl1769. *murder.*— Han1770. *murder!*— JS1773. *murther!* New. *Pray— no, I cannot* Mag.
39 *as strong as* So quoted by Mason.
42 *pause* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *pawse* F_3F_4.
44 *blood,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *blood?* PQQP. *Blood,* R. *blood;* JS1773. *blood,*— Dy. *blood!* Kei.
45 *Heauens* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *heavens* $F_2F_3F_4$. *Heavens* PQQ. *Heav'ns* R. *heav'ns* P.
confront $Q_2Q_3Q_4$Ff. *comfort* Pen.
48 *two fold* Q_2Q_3. *two-fold* Q_4Ff. *twofold* PQQBl1769.
49 *forestalled* $Q_2Q_3Q_4$. *fore-stalled* Ff.
50 *pardon'd* PQQ. *pardoned* Mag.
51 *oh* Q_2Q_3. *oh!* Q_4Q1703. *oh,* Ff. *Oh!* Q1676. *o,* C. *O,* JS1778. *O!* Col.
52 *Murther:* $F_1F_2F_3$. *murther?* Q1676 Rol. *Murther?* Q1703. *Murther,* R. *murther!*— T. *murder!*— T1757. *murder?* Cal. *murder!* Mag. *murder?*— Hun.
53 *possest* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *Possest* Q 1703. *possess'd* Bl1769. *possessed* Mag.
56 *and retain* CE. *yet retain* So quoted by Mason.
th' $Q_2Q_3Q_4$Ff. *the* C.
58 *Offence's* P.
59 *purse* Col1853.
62 *compeld* $Q_2Q_3Q_4$. *compell'd* FfPQQ. *compelled* Mag.
63 *Euen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Even* F_2F_3PQQF$_4$. *Ev'n* P.
forhead Q_2Q_3. *forehead* $Q_4F_1F_2$Q 1676. *fore-head* F_3F_4. *fordhead* Q 1703.
64 *give-in* Hud1879.
66 *repent?* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *repent!* Hun.
67, 68 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *O,* Mag.
67 *state,* $Q_2Q_3Q_4$. *state!* F_1PQQ. *state?* $F_2F_3F_4$. *State!* R.
ô Q_2Q_3. *O* Q_4PQQ. *Oh* F_2F_3. *oh* F_3F_4. *o* Han1770. *O,* Mag.
death, $Q_2Q_3Q_4$. *death!* FfPQQ. *Death!* R.
68 *soule,* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *soul,* F_3. *soul!* Q1676Whe. *Soul,* F_4. *Soul!* Q1703. *soul;* C.
69 *ingaged;* Q_2Q_3. *ingaged!* Q_4. *ingag'd:* Ff. *engaged!* Q1676T. *engaged?* Q1703. *ingag'd!* R. *engag'd!* P. *engag'd.* Whe.
Angels Q_2Q_3. *Angles* Q_4. *Angels,* FfPQQ. *angels,* P. *angels!* T. *angels;* Mag.
assay, $Q_2Q_3Q_4$. *assay:* Ff. *assay!* P. *essay!* Mag. *assay;* Hun.
70 *knees,* $Q_2Q_3F_1F_2F_3$Q1676. *knees* Q_4. *kees,* F_4. *Knees,* Q1703. *knees;* T. *knees!* C.
71 *new borne babe* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *new-borne Babe* F_1F_2. *new-born Babe* F_3F_4. *new.born Babe* Q1676. *new born-babe* Q1703. *new-born babe* P. *babe,* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Q1703. *Babe,* FfQ 1676. *babe!* P. *babe;* C. *babe!*— Harv. *babe:* Val. *babe.* Col. *babe.*— Su.
72 *well.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *well!* C.
The King retires and kneels, T.
Exit. Bow1807. Kneels. Col1853.
73 Enter Hamlet behind, his Sword drawn. Col1853.
Now . . . praying CE. *Where is this Murtherer, he kneels and prays* PQ Q(*Murderer* Q1703).
74 *heauen,* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heaven,* $F_2F_3F_4$. *Heaven,* PQQ. *Heav'n,* R. *heav'n,* P. *heaven.*— T. *haev'n.* J. *heaven:* C. *heav'n:* Han1770. *heaven.* JS1773. *heaven;* Dy. *Heaven;* Wh. *Heaven!*— Hud1879. *Heaven!* Hud1881. *heaven!* Mu.
75 *reuenged:* Q_1. *reveng'd?* PQQ. *reveng'd!* Chal. *revenged?* Cal. *reveng'd:*— Dy. *reveng'd?*— Car. *revenged.* Globe. *reveng'd.* Rol. *revenged.*— Ad.
scand $Q_2Q_3Q_4$. *scann'd,* Ff. *scann'd;* Q1676T. *scann'd?* Q1703. *scann'd,* — R. *scann'd.* J. *scan'd:* C. *scanned:* Mag. *scanned.* Pe. *scann'd* Hal. *scann'd:*— Cl. *scann'd:* Del1864. *scann'd;*— Gr.
76 *A villaine kills* $Q_2Q_3Q_4$. *A Villaine killes* F_1F_2. *A Villain kills* F_3F_4. *He kill'd* Q1676. *He kill* Q1703. *A villain kills* P.
77 *do . . . villain* CE. *send him* PQQ.
78 *heauen.* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *heaven.* $F_2F_3F_4$. *Heaven:* Q1676. *Heaven,* Q1703. *Heav'n—* R. *heav'n—* P. *heav'n.* J. *Heaven.* Wh. *Heaven!* Hud1881. *heaven!* Mu.
79 *O* F_3F_4. *Why* PQQStoc. *O,* T. *Oh,* Fur.
80 *he* Q_1. *He* PQQ.
grosly full Q_2Q_3Q1703. *grosely, full* Q_4. *grossely, full* Ff. *grosly, full* Q1676. *grossly, full* R. *grossly full* Sin. *grossly-full* Hud1881.
81 *broad-blown* Stoc.

82 *heauen,* $Q_2Q_3Q_4$. *Heauen:* F_1. *heaven:* $F_2F_3F_4$. *Heaven?* PQQBow1827. *Heav'n:* R. *heav'n?* P. *heaven?* T. *heaven!* Hun.
83 *circumstance* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *Circumstances* Q1703.
84 *reuendged* $Q_2Q_3Q_4$. *reueng'd* F_1. *reveng'd* F_2F_3Q1676F_4. *revenge'd* Q 1703. *revenged* Val.
87 *no,* Q_1. *No.* Q_2Q_3Ff. *No,* Q_4PQQ. *No.*— JS1773. *No!* Sta. *No!*— Va.
Sheathing his sword. Col1877.
90 *the* Q1C. *th'* $Q_2Q_3Q_4$Ff.
92 *of* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *for* Har.
93 *him* $Q_2Q_3Q_4$. *him,* Ff. *him!*— Car. *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heaven* $F_2F_3F_4$. *Heaven* PQQ. *Heav'n* R. *heav'n* P.
94 *as damnd* $Q_2Q_3Q_4$. *as damn'd* FfQ 1676. *damn'd* Q1703. *as damned* Mag.
and $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *aud* F_1.
95 *goes;* $Q_2Q_3Q_4$. *goes.* Ff. *goes:* PQ Q. *goes!* Mu.
96 exit Ham. Q_1. Exit. $Q_2Q_3Q_4$Ff.
97 rises. C. The King rises. JS1773. The King rises and advances. Mal. rising and advancing. Bl1886.
neuer $Q_2Q_3Q_4F_1$. *never* F_2F_3Q1676 F_4. om. Q1703.
heauen $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heaven* $F_2F_3F_4$. *Heaven* PQQ. *Heav'n* R. exit King. Q_1. Exit. $Q_2Q_3Q_4$FfQ 1676. om. Q1703.

[Scena Quarta.] Str.
Scene changes to Queen's Apartment. T. Changes to Queen's Apartment. War. Changes to the Queen's closet. JS1773. The Queen's closet. JS1778. Another Room in the same. Mal. A Room in the Same. Col. The Queen's private Apartment in the Castle. Cl. Another Room in the Castle. Neil.
Enter Queene and Corambis. Q_1. Enter the Queen ... Hud.

1 *He* PQQ. *'A* Dou.
3 *your* $Q_2Q_3Q_4F_1F_3F_4$. *yovr* F_2. *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891. *screen'd and* om. PQQ.
4 *silence me e'en* R. *'sconce me even* Han. *silence me ev'n* T1752. *sconce me ever* Bl1769. *silence me, e'en* Bow1807.
5 exit Cor. Q_1.
Ham. *Mother, mother, O are you here?* Q_1. Ham. [Without.] ... *Mother!* Sta.
Mother, mother, mother. Ff. *Mother, Mother, Mother.* R. *Mother, Mother, Mother.*— T. *Mother, mother, mother.*— Bl1769. *Mother, mother, mother!*— JS1773. *Mother, mother, mother,*— Bl1795. *Mother, mother, mother!* Cal. *Mother! mother! mother!* K.
6 *With-drawe* Q_2Q_3. *With-draw* Q_4. *Withdraw* FfPQQ. *withdraw* JSR 1793.
7 exit Cor. Q_1. Pol. hides himself. C. Exit Polonius behind ...: Col1853. Polonius goes behind ... Dy. Polonius conceals himself ... Cl.
mother, $Q_2Q_3Q_4F_2$. *Mother,* F_1F_3PQ QF$_4$. *mother;* C. *mother!* Col.
13 *Hamlet?* $Q_2Q_3Q_4F_1F_3F_4$. *Hamlet.* F_2. *Hamlet!* Col.
15 *Husband's* Q1703R. *husband's* P. *brother's* Q1703P. *Brother's* R.
16 *And, would it ... so, you* Q1676C (*'w*—). *And would it ... so, you* Q 1703. *And (would it ... so) you* P. *But, 'would, you ... so!*— *You* T. *But ('would you ... so) you* Bl1769. *And, 'would it ... so!*— *you* JS1773. *And — 'would it ... so!*— *you* JS1778. *And,*— *'would it ... so!*— *you* Mal, Val.(*w*—). *But, 'would you ... so!*— *You* Bow1807. *And*— *would it ... so!*— *you* Mag. *But would you ... so! You* K. *And*—*'would it ... so*— *you* Cor, Mor(*w*—). *But,*— *would you ... so!*— *you* Del, Del1864(*'w* —). *But*— *'would you ... so!*— *you* Del1876. *And would you ... so:*— *you* Mu.
17 *send* Col1853.
18 *sit* Q_1PQQ. *sit you* The rest.
21 *me:* Q_1. *me,* Q_2Q_3. *me?* Q_4FfQ1676. *me* Q1703. *me!* Bl1771. *me.* Col. *me?*— Sta.
22 *Helpe hoe.* Q_1. *Help ho.* PQQ. *Help, ho.* P. *Help, ho!* Han. *Help, help, ho!* C.
23 *Helpe for the Queene.* Q_1. *What hoe helpe.* Q_4. *What hoa, helpe, helpe, helpe.* $F_1F_2F_3$(*help* F_2). *What, ho help.* Q1676. *What ho, help, help, help.* F_4. *What ho, help.* Q1703P. *What ho, help!* Han. *What, ho! help!* C. *What, ho! help! help, help.* Cal ed. 2. *What, ho! help! help! help! help!* K. *What, ho! help, help, help!* Dy.
24 *now,* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *now* Q1703. *now!* C. *now;* K1843. *now?* Elze. *Rat,* $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *Rat?* Ff. *Rat* Q1676. *rat?* P. *rat?*— Ad.

dead $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Dead* J. *Dead,* C. *Dead!* Sta.
dead. $Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *dead!* Q1676 Cor.
Hamlet strikes at Polonius through ... JS1773. Hamlet makes ... Mal. Makes a ... Dy. Making a ... Col 1877. Stabs Polonius through ... Bl1886.

25 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *Oh,* T. *O,* C. *Oh!* Whe. *O!* Col.
slaine. $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *slain.* F_3PQQF_4. *slain!* Ph.
Ham. kills Polonius. P.

26 *O me,* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh me,* Ff. *O me!* Col. *Oh me!* Col1858.
Coming forward. Col1853.

27 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *Oh,* R. *O,* C. *Oh!* Kei. *O!* Cr.
this. $Q_2Q_3Q_4$. *this?* Ff. *this!* PQQ R.

28 *deede,* $Q_2Q_3Q_4$. *deed,* FfPQQ. *deed;* T. *deed;*— C. *deed:*— Bos. *deed!* Mag. *deed!*— Dy. *deed?* Col1877.

30 *King.* $Q_2Q_3Q_4Q1703$. *King?* Ff. *King!* Q1676. *king?* C. *king!* Mal.
Lifts the arras and draws forth Polonius. Mag. Lifts up ... Globe. Lifting the arras. Col1877.

31 When he sees it is Polonius. JS1773. Seeing the body of Polonius. Col 1853. To the dead body of Polonius. Col1877.
farewell, $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *farewel,* PQQF$_4$. *farewel!* C. *farewel.* Har 1770. *farewell!* JS1773.

32 *better* Q_1.

33 *find'st* $Q_2Q_3F_1F_3F_4$. *findst* Q_4F_2. *findest* PQQ.
Drops the arras. Wh.

34 *peace* $Q_2Q_3Q_4F_2Q1703$. *peace,* F_1F_3 Q1676F$_4$. *peace;* J. *Peace,* C. *Peace;* JS1778. *Peace!* Col. *peace!* Sta.

37 *braz'd* PQQ. *brazed* Val. *brassed* Ad.

39 *haue* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *have* $F_2F_3F_4$. *hath* Hoop.
dar'st $Q_2Q_3Q_4F_1F_3F_4$. *darst* F_2. *darest* Val.

40 *me?* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *me!* Pen.

41 *That* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *As* Sey conj.

43 *forhead* $Q_2Q_3Q_4$. *forehead* F_1F_2Q 1676. *fore-head* F_3F_4(*F*— F$_4$). *Forehead* Q1703.

45 *dicers'* T1740.
oathes, $Q_2Q_3Q_4$. *Oathes.* $F_1F_2F_3$. *Oaths:* Q1676. *Oaths.* F$_4$. *oaths:* Q1703C. *oaths.* P. *oaths.*— Han 1770. *oaths;* Fur. *oaths!* Mu.
ô Q_2Q_3. *Oh* $Q_4F_1F_2Q1676$. *O* F_3F_4. *oh* Q1703. *Oh,* T. *O,* T1752. *o,* C. *Oh!* Whe. *O!* Col. *oh!* Kei.
deede, Q_2Q_3. *deed!* Q_4. *deed,* F_1F_2. *Deed,* F_3F_4. *Deed* Q1676. *deed* Q 1703JSR1803.

48 *words;* $Q_2Q_3Q_4$. *words.* Ff. *words,* PQQ. *words:* C. *words!* Sta. *words!*— Car.
heauens $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F$_1$). *Heavens* $F_2F_3PQQF_4$. *Heav'n's* R. *Heaven's* C. *heaven's* Dy.

50 *tristful-visage* Bow1818.

51 *act* Q_2Q_3. *act.* Q_4FfQ1676. *Act.* Q 1703. *act,* Cor. *act!* Mu.
Aye F. *Ah* J. *Ah!* Whe.
me, $Q_2Q_3Q_4F_4Q1703$. *me;* $F_1F_2F_3$. *me!* Q1676T.
act? $Q_2Q_3Q_4Q1676$. *act,* Ff. *Act!* Q1703.

52 *low'd* Q_2Q_3. *low'de* Q_4. *lowd* F_1F_2. *loud* F_3PQQF_4.
and $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *&* F_1.

56 *Hyperion's* R.
himselfe $Q_2Q_3F_1F_2$. *him-selfe* Q_4. *himself* F_3PQQF_4.

59 *a heauen kissing* F_1. *a heaven-kissing* PQQT(*H*— Q1703). *a Heav'n kissing* R. *a Heav'n-kissing* R ed. 2. *a heav'n-kissing* P.

63 *husband,* $Q_2Q_3Q_4$. *Husband.* $F_1F_2F_4$. *husband.* F$_3$. *Husband:* PQQ. *husband.*— P. *husband,*— T. *husband.* C. *husband:* Col. *husband:*— Su. *husband!* Mu.

64 *Mildew'd* Ff. *mildew'd* PQQ.

65 *brother,* Q_2Q_3. *brother:* Q_4. *breath.* Ff. *Brother:* PQQ. *Brother.* R. *brother.* P. *brother.*— K1843. *brother!* Mu.

67 *ha,* $Q_2Q_3Q_4$. *Ha?* Ff. *ha!* PQQP. *Ha!* R. *Ha,* C.
heyday $Q_2Q_3Q_4Q1703$. *hey-day* F_1F_2 F_3Q1676. *hey day* F_4.

69 *'tis* Bl1769.

71 *stoop* Col1853.

73 *appoplext* $Q_2Q_3Q_4Q1703$. *appoplex'd* Q1676T. *appoplexed* Cal.

74 *sence* Q_2Q_3. *fene* Q_4. *sense* PQQT. *thral'd* $Q_2Q_3Q_4$. *thrall'd* PQQT. *thra'led* Mag.

75 *reseru'd* $Q_2Q_3Q_4$. *reserv'd* PQQT. *reserved* Val.

76 *difference* $Q_2Q_3Q_4$. *diff'rence* T. *diff'rent* Bl1769.

77 *hath* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891. *cosoned* Q_1. *couzen'd* Q1676. *cozen'd* Q1703R. *cozened* Mag. *cosend* Elze1882.

79 *hands* $Q_2Q_3Q_4$. *hand* Mal.

81 *mope* CE. *mope Or be deluded thus* Sey conj.

82 *ô shame* Q_2Q_3. *Oh shame!* Q_4PQQ. *O Shame!* Ff. *O shame!* P. *O, shame!* Sta. *O shame,* Mor.
hell, $Q_2Q_3Q_4$. *Hell,* FfPQQ. *heat,* Han. *hell* Fie: *hell!* Gr.

83 *Matron's* R. *matron's* P.

84 *fire,* $Q_2Q_3Q_4$. *fire.* Ff. *fire:* Han. *fire* Bl1769. *fire:*— JS1773. *fire;* JSR1785. *fire!* Mu.

87, 140, 161 *doth* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri 1891.

88 *will.* $Q_2Q_3Q_4$. *Will.* Ff. *will!* Mu.
O Hamlet $Q_2Q_3Q_4Q$1703. *O Hamlet,* FfQ1676. *O Hamlet!* Col. *Oh Hamlet!* Col1858. *O, Hamlet!* Hud. *O, Hamlet,* Sta.
more, $Q_2Q_3Q_4$. *more.* Ff. *more:* C. *more!* Col. *more;* Fur. *more* Kei.

89 *turnst* $Q_2Q_3F_2F_3F_4$. *turn'st* Q_4F_1PQ Q. *turnest* Kel.

92 *inseamed* Mac.

93 *Stewed* $Q_2Q_3Q_4$. *Stew'd* F_1F_2PQQ F_4. *Stewd* F_3.
corruption, $Q_2Q_3Q_4$. *Corruption;* Ff. *corruption;* C. *corruption!* Mag. *corruption*— Car. *corruption:* Hun. *corruption,*— Rol.

94 *Stye.* $F_1F_2F_3Q$1676. *Sty.* F_4. *stye.* Q1703. *sty.* P. *sty*— Han. *sty!* J. *sty;*— C. *sty!*— JS1773. *stye;*— JS1778. *stye!* Cor. *sty,*— Dy. *stye,* — Sta. *sty* . . . Kei.
O $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *Oh,* T. *O,* C. *Ch!* Kei. *O!* Cr.
more, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *more;* T. *more:* Val. *more!* Col.

96 *Hamlet.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Hamlet!* Ph.
villaine, $Q_2Q_3Q_4$. *Villaine:* F_1F_2. *Villain:* F_3F_4. *Villain,* PQQ(*v*— Q 1703). *Villain!* R. *villain!* P. *villain!*— T. *villain:* C. *villain.* Bos. *villain;* Sin. *villain* Va.

97 *the* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *of the* Har.

98 *Lord,* $Q_2Q_3Q_4$. *Lord.* Ff. *lord.* P. *lord:* C. *lord!*— JS1773. *lord:*— JS1778. *lord;* Mag. *lord;*— Pe. *Kings,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Kings;*— T. *Kings?*— J. *kings:* C. *kings,* Han 1770. *Kings*— T1773. *kings!*— JS 1773. *kings;* Bow1807. *kings!* Col.

99 *cut-purse* $Q_2Q_3Q_4$PQQ(*C*— Q1676). *Cutpurse* Ff. *cutpurse* P.

101 *pocket.* $Q_2Q_3Q_4Q$1703. *Pocket.* FfQ 1676. *pocket!* JS1773. *pocket,* Mor.
Queen. *No more!* om. PQQ.
O! no Han1770. *O, no* Bow1807.
more. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *more.*— JS1773. *more!* Col.

102 *patches.* PQQ. *patches:*— C. *patches.* — JS1773. *patches:* Cal. *patches!*— Cor. *patches,*— Dy. *patches* . . . Kei.

103 Enter Ghost, unarmed. Col1853.
Seeing it. Col1877.
me $Q_2Q_3Q_4$. *me;* Ff. *me:* $F_2F_3F_4$. *me!* R. *me,* C.
your wings CE. *celestiall wings* Q_1.

104 *heauenly* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *heavenly* F_2F_3 Q1676. *Heavenly* F_4Q1703. *heav'nly* P.
gards: $Q_2Q_3Q_4$. *Guards.* Ff. *guards:* PQQ. *Guards!* R. *guards!* P. *guards!*— War.
figure $Q_2Q_3Q_4$Ff. *fire* PQQ.

105 *Alas* $Q_2Q_3F_1F_2Q$1676. *Alasse* Q_4. *Alass* F_3F_4. *Alas!* Q1703Harv. *Alas,* T.
mad. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *mad*— T. *mad!* Dy.

107 *lap'st* $Q_2Q_3Q_4$. *laps't* F_1F_2. *laps'd* F_3 F_4. *lapsed* Val.
fume Col1853.
passion $Q_2Q_3Q_4$Ff(*P*— Ff). *person* PQQ.

108 *Th'* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *The* C.
dread $Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *dead* Q1676.

109 *ô* Q_2Q_3. *O* Q_4PQQ. *Oh* Ff. *O,* C. *Oh,* Col1858. *O!* Cr.
say. Q_2Q_4Ff. *say!* Q_4PQQ. *say.*— P.

111 *almost-blunted* Hud.

112 *looke,* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *looke* F_2. *look* F_3 F_4. *look,* Q1676C. *look;* Q1703Bl 1769. *look!* R.

113 *O* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *O,* C. *O!* Col: *Oh!* Col1858.
soule, Q_2Q_3. *soule!* Q_4. *Soule,* F_1F_2 F_3. *soul!* Q1676Ph. *Soul,* F_4. *Soul!* Q1703. *soul:* P. *soul;* C. *soul,*— Dy. *soul*— Car.

116 *Alas* Q_2Q_3. *Alasse* Q_4. *Alas,* F_1F_2 F_4. *Alass,* F_3Q1676. *Alas!* Q1703 Whe.

120 *souldiers* $Q_2Q_3Q_4$. *Soldiours* F_1. *Souldiours* F_2. *Souldiers* F_3PQQ F_4. *Soldiers* R. *soldiers* P. *soldier's* Mag.
th' $Q_2Q_3Q_4$Ff. *the* C.

121 *Your . . . excrements* CE. *Your hair* PQQ.
an end, Q_2Q_3. *an end:* Q_4Q1703. *an end.* Ff. *on end:* Q1676. *on end.* P ed. 2. om. Bow1818. *an end!* Mu.

122 *o* Q_2. *ô* Q_3. *O* Q_4F_3PQQF$_4$. *Oh* F_1 F_2.
sonne Q_2Q_3. *sonne!* Q_4. *Sonne,* F_1 F_2. *Son,* F_3F_4. *son!* Q1676Col. *Son!* Q1703. *son,* P.

124 *looke?* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *look?* F_3PQQ F_4. *look!* Su.

125 *On him,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *On him!* R. *him,* $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$. *him:* F_1F_2. *him!*— R. *him!* C.
glares, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *gleres,* PQQ. *glares!* R. *glares?* T1773.
126 *conioynd* Q_2Q_3. *conioyned* Q_4. *conioyn'd* F_1. *conjoyn'd* F_2F_3PQQ. *conjoin'd* F_4. *conjoined* Mag.
128 *Least* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *Lest* PQQF$_4$.
130 *cullour,* Q_2Q_3. *collour,* Q_4. *colour;* Ff. *colour,* PQQ. *color;* Val. *colour!* Fur. *colour*— Mu.
134 *there,* $Q_2Q_3Q_4$. *there:* Ff. *there!* R. *there?* P. *there;* C.
away, $Q_2Q_3Q_4$. *away:* F_1. *away;* $F_2F_3F_4$. *away!* R.
135 *My father* CE. *my father, my father* Q_1.
liued, $Q_1Q_2Q_3F_1$. *liu'ed,* Q_4. *lived.* $F_2F_3F_4$. *liv'd,* PQQ. *lived!* P. *liv'd!* T1757. *liv'd;* Harv. *liv'd!*— Col 1877. *lived;* Cor.
136 *Looke* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *Look* F_3F_4. *Look,* T. *Look!* Cr.
euen $Q_2Q_3Q_4F_1$. *e'n* Van conj.
Portall. $Q_1F_1F_2F_3$. *portall.* $Q_2Q_3Q_4$. *portal,* Q1676. *Portal.* F_4. *portal.* Q1703P. *portal!* C. *portal?* Wh.
exit ghost. Q_1.
138 *bodilesse* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *bodiless* P QQF$_4$. *bodily* Col.
138, 140 *creation . . . pulse* CE. *creation's ecstasy,/Which makes thy tongue to blazon thy heart's grief!/But, as I have a soul, I swear by God,/I never knew of this most horrid murder./But, Hamlet, this is only ecstasy,/And, for my love, forget these idle fits.*/Ham. *My pulse* Van conj.
139 *Idle,* Q_1. *Ecstasie?* F_4. *What Ecstasy?* T1740. *What ecstasy?* T 1767. *What exstasy?* C. *Ecstasy!* JS1773. *What ecstacy!* Bow1807. *Ecstacy!* Hud.
140 *yours* $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_3F_4$. *youre* F_2. *your's* Bl1769.
temperatly $Q_2Q_3Q_4$. *temperately* Ff PQQ. *temp'rately* P.
142 *vttred* $Q_2Q_3Q_4$. *vttered* F_1. *uttered* F_2F_3PQQF$_4$. *utter'd* P.
143 *reword* $Q_2Q_3Q_4$. *re-word* PQQ.
144 *Cannot do.Mother,* Q1703.
for $Q_2Q_3Q_4$Ff. *from* T.
148 *Whil'st* F_1.
149 *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heaven* F_2F_3. *Heaven* PQQF$_4$. *Heav'n* R. *heav'n* P.
150 *what is to* CE. *what else will* Sèy conj.
156 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* $F_1F_2F_3$. *Oh,* F_4. *O,* C.
Hamlet Q_2Q_3. *Hamlet!* Q_4. *Hamlet,* FfPQQ.
twaine. $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *twain.* F_3F_4. *twain!* Mu.
157 *O* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *O,* T. *O!* Hud. *Oh!* Col1858.
159 *Good night,* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *Good night;* Q1676P. *Good Night;* R. *Good night:* C. *Good–night:* Mag. *Good night!* Tsch. *Good night:* Gr. *Uncle's* F_3F_4Q1703. *uncle's* P.
160, 161 *not. That* CE. *not. Once more good night. That* PQQ.
161, 162 *eat, Of habits Devil,* PQQ(*E*— Q1703). *eat Of Habit's Devil,* R. *eat Of habits, Devil,* J. *eat, Of habits devil,* JS1778. *eat, Of habits, devil,* Ra. *eat Of habit's devil,* Mal. *eat— Of habits devil,*— K. *eat Of habits, devil,* Col. *eat Of habit: devil,* Hof. *eat— Of habits— devil,* Fra. *eat Of habit's evil,* Sin ed. 2. *eat— Oft habit's devil*— Hun. *eat, Oft habit's devil,* Ad. *eat— Of habits evil,* Kel. *eat, Oft habits devil,* Mu.
169 *And master e'en the* Bow1807. *And master thus the* Kel. *And either tame the* Mei. *And either lay the* Ir. *And either the devil saint* Va.
170 *Once more* om. Pen.
good night, $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$Q1703. *good-night,* F_1F_2. *good night.* Q1676. *good Night;* R. *good night!* P. *good night:* C. *good night* JSR1803. *good night;* Chal. *good–night;* Mag. *good–night:* Car.
171 *blest* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *bless'd* Bl1769. *blessed* Pe.
172 Pointing to the body of Polonius. Col1877.
173 *heauen hath* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Heaven hath* PQQF$_4$. *Heav'n hath* R. *heav'n hath* P. *th' heav'ns have* Han1770. *heaven has* Fri1891.
pleasd Q_2Q_3. *pleas'd* Q_4FfPQQ. *pleased* Val.
177 *good night* $Q_2Q_3Q_4$. *good night.* Ff PQQ. *good Night.* R. *good night!* T. *good.night.*— C. *good night!*— Han1770. *good–night!*— Bow1807. *good night:*— Whe. *good–night!* Mag. *good night.*— Col. *good night,*— Fra. *good–night.*— Neil. *Good night:* Pen.
178, 179 Aside. Hud1879.
180 *doe?* $Q_2Q_3F_2F_3$. *doo?* Q_4. *do?* F_1P QQF$_4$. *do!* C.
182 *to Bed again* PQQ(*b*— Q1703). *again to–bed* Bl1769.
184 *let him* CE. *let him not* Q1703.

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

185 *damn'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *damned* Mag.
189 *a* $Q_2Q_3Q_4$Ff. om. PQQ.
191 *so,* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *so?* F_2F_3PQQF$_4$. *so!* Hud1879.
193 *house's* P.
196 *owne* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *own* F_3F_4. om. JS1773.
197 *assur'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *assured* Val.
200 *Alack* Q_2Q_3Q1703. *Alacke* Q_4. *Alack,* Q1676R. *Alack!* Whe.
202 *seäld* $Q_2Q_3Q_4$. *s-al'd* PQQ. *sealed* Mag.
Schoolefellowes $Q_2Q_3Q_4$. *School-fellows* PQQP(*s*—). *schoolfellows* Han1770.
203 *fang'd* $Q_2Q_3Q_4$. *fanged* Mag.
205 *naivery* Bec conj.
worke, $Q_2Q_3Q_4$. *work,* PQQHan. *work*— P. *work.*— T. *work.* J. *work;* C. *work:* JS1773. *work!* Sta.
207 *petard* T1757.
209 *ô* Q_2Q_3. *O* Q_4PQQ. *O,* T. *Oh!* Whe. *O!* Col. *oh,* Fur.
210 *meet.* PQQ. *meet!* P. *meet.*— C. *meet?* Bl1769. *meet!*— Han1770.
211 *packing,* $Q_2Q_3Q_4$. *packing:* Ff. *packing;* R. *packing;*— T. *packing.* J. *packing!* Mor.
212 *neighbour-room* Bl1769.
213 *good night: Come* Q_1. *goodnight. Indeede.* F_1F_2. *good night indeed,* Q 1676. *good night indeed* Q1703. *good Night. Indeed* R. *good night.*— *Indeed,* T. *good night! Indeed* Han. *good-night.*— *Indeed,* T1757. *good night!*— *Indeed,* Han1770.
217 *mother.* $Q_2Q_3Q_4$Q1676. *Mother.* Ff. *Mother,* Q1703. *Mother!* Han.
Exeunt, Hamlet tugging out Polonius. Han. Exeunt, severally; Ham let tugging in Polonius. C. Exit the Queen, and Hamlet dragging in Polonius. JS1773. Exeunt severally; Ham. dragging in the body. Mag. Exeunt... in the body of Polonius. K. Exeunt... out the body of Polonius. Sta. Exeunt... away the body of Polonius. Cl. Exeunt... out Polonius. Col1877. Exeunt... Ham. dragging Pol. Neil. Exeunt... dragging the body of Polonius. Kel.

Act IV. Scene I. Q1703. Act the Fourth. Scene I. Bow1818. [Actus Quartus. Scena Prima.] Str. Act Fourth. Scene I. Gollancz.
Scene A Royal Apartment. R. A Royal Apartment. P. A Room in the Castle. Bow1818. Elsinore.— A Room in the Castle. Cor. Elsinore. An Apartment in the Castle. Col1877. Another Room in the Castle. Hud1879.
Enter the King and Lordes. Q_1. Enter King and Queen. R. Enter King, Queen, Rosincrantz, and Guildenstern. C. Enter the King, the Queen,... Hud.

1 *There's* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_4$. *Theres* F_3. *There is* Pen.
4 To Rosencrantz and Guildenstern, who exeunt. Dy. To Ros. and Guil. Cl.
5 *Alas* Q_1. *Ah* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$Q1703. *Ah,* F_3Q1676F$_4$. *Ah!* Whe.
my Q_1.
10 *whips me Out his rapier, and cries* Q_1. *Whips out his rapier, and cries* Mu.
a Rat, a Rat, $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *A rat, a rat;* C. *A rat!* Bl1769. *a rat! a rat!* JS1773. *A rat! a rat!* JS1778. *A rat, a rat!* Cor. *a rat, a rat!* Fur.
12 *old-man* Kei.
13 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *O,* Mag. *Oh,* Kei.
deede! Q_2Q_3. *deed!* Q_4PQQ. *deed:* F_1. *deed.* $F_2F_3F_4$.
14 *there,* $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *there:* Ff. *there;* Q1676K1851. *there.* J. *there!* Gr.
16 *Alas,* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_4$. *Alass,* F_3. *Alas!* T.
answer'd $Q_2Q_3Q_4$. *answered* FfPQ Q.
17 *layd* $Q_2Q_3Q_4$. *laide* F_1. *laid* F_2F_3P QQF$_4$. *lay'd* C.
18 *kept... haunt* CE. *restrain'd* PQQ. *restraind* $Q_2Q_3Q_4$. *restrain'd* FfPQ Q. *restrained* Mag.
19 *Young-Man* Q1703.
23 *Euen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Even* $F_2F_3F_4$. *Ev'n* P.
24, 34, 35 *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891.
24 *kild* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *kill'd* F_3PQQF$_4$. *killed* Mag.
27 *Showes* $Q_2Q_3Q_4$. *Shewes* $F_1F_2F_3$. *Shews* PQQF$_4$. *Shows* C.
he PQQ. *A* Dou.
28 *O,* C. om. PQQ. *Oh,* Col1858.
Gertrard, Q_2Q_3. *Gertrad,* Q_4. *Gertrude,* Ff. *Gertrard* PQQ. *Gertrude!* Col.
away, $Q_2Q_3Q_4$. *away:* Ff. *away.* J. *away!* C.
29 *sunne* Q_2Q_3. *Sunne* Q_4. *Sun* FfQ 1676. *Son* Q1703. *sun* P.
31 *must* Q_2.
32 *Ho* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Ho,* PQQC. *Ho!* R.
Guyldensterne, $Q_2Q_3Q_4$. *Guilden-*

stern: F1. *Guildenstar:* F2F3. *Guildenstern,* PQQ. *Guildenstare:* F4. *Guildenstern!* R. *Guildenstern!*— Ad.
33 *with you.* Q1703Ph. *further* Q2Q3Q4Ff. *farther* Val.
35 *Mother's* Q1703R. *mother's* P. *drag'd* Q4F1Q1676. *dragg'd* Q1703. *dragged* Bow1818.
37 *hast* Q2Q3Q4F1. *haste* F2F3F4. Exeunt Lordes. Q1.
40 *done: by this, suspicion*— Tsch.
41 *World's* Q1703. *world's* T.
44 *ô* Q2Q3. *O* Q4PQQ. *Oh* Ff. *O,* T. *Oh,* Col1858. *O!* Cr. *away,* Q2Q3Q4Ff. *away;* T. *away!* JS1773.
45 *dismay.* Q2Q3Q4Ff. *dismay!* Cal.

[Scena Secunda.] Str.
The same. Another Room in the same. C. Another room. JS1773. Another Room in the same. Mal. Another Room in the house. Har. The same. Mag. Another Room in the Castle. Cl. Another Room in the House. Bl1886.

1 *stowd* Q2Q3Q4. *stowed* Ff. *stow'd* PQQC.
2 Ros. &c. [within.] . . . *Hamlet!* C. Ros. and Guil. [within.] . . . *Hamlet!* Han1770. Ros. Guil. [Withqut.] . . . *Hamlet!* Sta. *Hamlet,* . . . *Hamlet.* Ff. *Hamlet! . . . Hamlet!* R.
3 *but soft,* Q2Q3. *but softly,* Q4Cal ed. 2 (*B*—). *But, soft;* C. *But, soft*— JS1773. *But soft,*— JS1778. *But soft*— Bow1807. *But soft!*— Bow 1818. *But soft;* Val. *But soft,* CE 1866. *noyse,* Q2Q3Q4. *noise?* F1F2PQQF4. *noyse?* F3. *noise!* Verp.
4 *O* Q2Q3Q4. *Oh* Ff. *Oh,* T. *O,* C. *Ch!* Whe. *O!* Col.
6 *it is a-kin* Q1703.
7 *tis* Q2Q3Q4. *'tis,* F1F3PQQF4. *tis,* F2. *'tis;* C. *'tis!* Heu.
10 *what.* Q2Q3. *what?* Q4FfPQQ. *what!* Bl1795.
11 *&* Q2Q3. *and* Q4FfPQQ. *King's* Q1703R. *king's* C.
16, 17 (*but . . . end.* F1. (*but . . . end.*) F2F3F4.
17 *as an Ape doth nuttes* Q1.
18 *mouth'd* Q2Q3Q4Ff. *mouthed* JSI 1803.
18, 19 *swallowed* Q2Q3Q4Ff. *swallow'd* P.
19 *gleand* Q2Q3Q4. *glean'd* Ff. *gleaned* PQQJSR1803.
28 *lord!* Col.
29 *Of no thing* O'S. — *of nothing* Hud.
30 Exit Rossencraft and Gilderstone. Q1. Exeunt. Q2Q3Q4Ff. Exeunt, running. Col1877.

[Scena Tertia.] Str.
The same. Another Room in the same. C. Another room. JS1773. Another Room in the same. Mal. Another Room . . . Cl. A room . . . Wh1883.

2 *dangerous* Q2Q3Q4Ff. *dang'rous* P. *this* Q2Q3Q4Ff. om. Fri1891. *loose,* Q2Q3Q4. *loose:* Ff. *loose?* PQQC. *loose!* R. *loose;* K1843.
4 *lou'd* Q2Q3Q4. *loued* F1. *loved* F2. *lov'd* F3Q1676F4. *Lov'd* Q1703.
6 *th'* Q2Q3Q4Ff. *the* C. *Offender's* R. *offender's* P. *wayed* Q2Q3Q4. *weigh'd* FfPQQ. *weighed* Mag.
8 *This* Q2Q3Q4Ff. *the* Bl1771.
9 *desperat* Q2Q3. *desperate* Q4FfPQQ. *desp'rate* P.
10 *relieu'd* Q2Q3Q4. *releeued* F1. *relieved* F2F3F4. *reliev'd* PQQT1757.
11 Enter Hamlet and the Lordes. Q1. Enter Rosencrantz, in haste. Col 1877. *now,* Q2Q3Q4. *now?* FfPQQ. *now;* T1752. *now!* Col. *hath* Q2Q3Q4FfQ1676. *hat* Q1703. *has* Fri1891. *befalne* Q2Q3Q4F1F2. *befaln* F3F4. *befallen* PQQJS1773. *befal'n* R. *befall'n* P.
12 *bestowd* Q2Q3Q4. *bestow'd* FfPQQ. *bestowed* Cal.
16 *Ho,* PQQ. *Ho, Guildenstern!* R. *Ho!* C. *Ho, Guildenstern?* Bow 1818.
19 *Supper? Where?* Ff. *Supper! where?* Q1676Mag(*s*—). *supper; where?* Q1703. *supper? where?* P. *supper? Where?* C. *supper! Where?* Col. *supper!*— *where?* Cor. *he is* Q1PQQ. *'a is* Dou.
20 *eating* Q1. *eates* Q2Q3Q4. *eats* Ff PQQ.
21 *politicke* Q1. *politick* PQQ. *plated* Col1853.
25 *but* om. Q1.
26 *Alas, alas.* Q2Q3. *Alasse, alasse.* Q4. *Alas! Alas!* PQQ. *Alas, alas!* P. *Alas! alas!* Harv.

27 *the* $Q_2Q_3Q_4$. *a* Bl1769.
27, 28 *hath eaten* Q_1. *hath eat* $Q_2Q_3Q_4$. *has eat* Fri1891.
28 *&* Q_2Q_3. om. PQQ.
hath $Q_2Q_3Q_4$. *has* Fri1891.
29 *doost* Q_2Q_3. *dost* Q_4FfQ1676. *do'st* Q1703. *doth* J.
30 *shew* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *show* J.
31 *begger.* $Q_2Q_3Q_4$. *Begger.* F_1F_2. *Beggar.* F_3Q1676F_4. *beggar.* Q1703P. *beggar?* K.
33 *heau'n* Q_1. *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *heaven* F_2F_3. *Heaven* PQQF_4. *Heav'n* R. *heav'n* P.
thether $Q_2Q_3Q_4$. *thither* FfPQQ.
thrre Q_2Q_3. *there* Q_4FfPQQ.
34 *i' th* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *i' th'* F_3PQQF_4. *in the* C. *i' the* JS1773.
36 *month* $Q_2Q_3Q_4F_4$Q1703. *moneth* F_1 F_2F_3. *Month* Q1676R.
38 To Attendants. Hud.
39 *hee'le* Q_1. *A will* $Q_2Q_3Q_4$. *He will* FfPQQ. *'A will* Dou.
you Q_1.
42 *send* Q_2Q_3FfPQQ. *seud* Q_4.
45 *Th'* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *The* C.
46 *England!* Dy.
47 *knew'st* $Q_2Q_3Q_4F_1F_3F_4$. *knewst* F_2. *know'st* Pe.
48 *thē* Q_2Q_3.
49 *England,* Q_2Q_3. *England.* Q_4Ff. *England:* PQQ. *England!* P. *England:—* C. *England!—* JS1773. *England.—* Mag.
Mother. Q_2Q_3FfPQQ. *mother.* Q_4. *mother!* Han1770.
50 *Hamlet.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Hamlet!* Sta.
52 *and* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *&* F_1.
53 *Come, for England!* CE. *for England hoe.* Q_1.
England. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *England!* Han. *England!—* Bow1818.
exeunt all but the king. Q_1. Exit. $Q_2Q_3Q_4$Ff.
56 *Away,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Away;* C. *Away:* Cam. *Away!* Dy.
seald $Q_2Q_3Q_4$. *Seal'd* F_1F_2. *seal'd* F_3PQQF_4. *sealed* Mag.
57 *th'* Q_2Q_3Ff. *the* Q_4PQQ.
hast $Q_2Q_3Q_4F_1$Q1703. *haste* F_2F_3Q 1676F_4.
Exeunt Ros. and Guild. T.
58 *England,* Q_2Q_3FfPQQ. *England* Q_4. *England!* P.
loue $Q_2Q_3Q_4F_1$. *love* $F_2F_3F_4$. *present love* PQQ(*L*— Q1703).
61 *free* Q_2Q_3FfPQQ. *freee* Q_4.
62 *set* Q1676. *let* Q1703. *see* Col1853.
69 *Howe'er* Hyphen in F_3F_4.
my haps, my joys will ne'r begin P QQ(*ne're* Q1703). *my haps, my joys will ne'er begin* P. *my haps, my joys are not begun* Bow1807–*my hopes, my joys were ne'er begun* Col1853.

[Scena Quarta.] Str.
Scene, a Camp, on the Frontiers of Denmark. T. A Camp on the Frontiers of Denmark. Han. The frontiers of Denmark. JS1773.
Enter Fortenbrasse, Drumme and Souldiers. Q_1. Enter Fortinbras, a Captain, and Forces, marching. Dy ed. 2. Enter Fortinbras and a Captain, his army marches over the stage. Va.

1 *Go* CE. [To an Officer.] *Go* Sta. *Captaine* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *Captain* F_3F_4. *captain* P. *captains* Col1855.
King, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *King;* T. *king;* C. *king:* Val. *King:* Wh. *king!* Wh1883.
3 *promisd* $Q_2Q_3Q_4$. *promis'd* FfO 1676. *promised* Q1703Val.
4 *Randevous* Q_1. *rendezvous* PQQ. exeunt all. Q_1. Exit Fortinbras. R. Exeunt For. and Forces. C. Exit Fortinbras, &c. JS1773. Exeunt Fortinbras and Soldiers. Globe.
9 Enter Hamlet, Rosincrantz, Guildenstern, &c. T. Enter ... and others. Globe.
9—66 Ham. *Good sir ... worth!* om. Q_1.
16 *for* $Q_2Q_3Q_4$Q1676. *against* Q1703.
19, 42 *hath* $Q_2Q_3Q_4$. *has* Fri1891.
24 *Nay, 'tis* Q1676R. *Nay, it is* Q1703 *garisond* $Q_2Q_3Q_4$. *garrison'd* PQQR. *garrisoned* Mag.
25 *&* Q_2Q_3. *and* Q_4PQQ.
26 *debate* $Q_2Q_3Q_4$. *abate* J. *rebate* Bec conj.
27 *th'* $Q_2Q_3Q_4$. *the* C.
28 *showes* Q_2Q_3. *shewes* Q_4. *shews* PQQR. *shows* C.
30 *b' w' ye* Q1703. *b' wi' ye* JS1773. *be wi' ye* JS1778. *b'uy you* Dou.
31 Exeunt Ros. and the rest. C. Exeunt Ros. and Guil. JSR1803. Exeunt all except Hamlet. Dy.
33 *dull–revenge* War.
reuenge. $Q_2Q_3Q_4$. *revenge?* PQQP. *Revenge?* R. *revenge!* Han.
38 *god–like* Q_2Q_3. *God–like* Q_4Q1703. *God like* Q1676. *godlike* C.
39 *vnvsd* Q_2Q_3. *vnusd* Q_4. *unus'd* PQ QR. *unused* Val.
whether $Q_2Q_3Q_4$. *whe'er* Mag.
41 *th'* $Q_2Q_3Q_4$. *the* C.

42 *quarterd* Q_2Q_3. *quartered* Q_4. *quarter'd* PQQR.
49 *puft* $Q_2Q_3Q_4$. *puff'd* Han1770. *puffed* Mag.
53 *Euen* $Q_2Q_3Q_4$. *Even* PQQR. *Ev'n* P.
Egge-shell. Q_2Q_3. *Egge-shell,* Q_4. *Egg shell.* Q1676. *egg.shell.* Q1703. *Egg-shell.* R. *egg-shell.* P. *egg shell.* Sin. *egg-shell!* Mu.
57 *kild* $Q_2Q_3Q_4$. *kill'd* PQQR. *killed* Mag.
staind $Q_2Q_3Q_4$. *stain'd* PQQR. *stained* Mag.
65 *ô* Q_2Q_3. *O* Q_4PQQ. *O,* T. *Oh!* Whe. *O!* Col. *Oh,* Fur.
66 *worth.* $Q_2Q_3Q_4$. *worth!* Han.

[Scena Quinta.] Str.
Scene changes to a Palace. T. Changes to a Palace. War. Elsinour. A Room in the Castle. C. Elsinour. A room in the palace. JS1773.

1 *with her* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *with her, Horatio* Elze conj. 1882.
3 *moode will* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *mood will* F_3F_4. *moods well* Mag.
5 *i' th* $Q_2Q_3Q_4$. *i' th'* FfPQQ. *i' the* C.
8 *vnshaped* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *unshaped* F_2F_3 PQQF$_4$. *unshap'd* J.
doth $Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri1891.
13 *Though* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Tho* T. *Tho'* T1740.
14 *strew* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *strow* F_3F_4.
15 *ill-breeding.* Q_4PQQ.
16 Exit Horatio with Gent. Col1877.
17 *as sin's . . . is* Parenthesis in Ff. *sin's* F_3F_4Q1703. *Sin's* R.
21 Enter Ofelia playing on a Lute, and her haire downe singing. Q_1. Horatio returns with Ophelia. Wh. Re-enter Horatio, with Ophelia distracted. Bl1886. Enter Ophelia distracted, Horatio following. Va.
22 *Ophelia.* F_3F_4. *Ophelia?* PQQ.
23 Singing. R. sings. C. Ophelia sings. Cor.
24 *man?* Q_1. *one,* $Q_2Q_3Q_4$. *one?* FfPQQ.
25 *cockle-hat* Kei.
26 *sandall* Q_1. *Sandal* F_1F_2. *sendal* PQQ.
27 *Alas* $Q_2Q_3F_1F_2F_3$. *Alasse* Q_4. *Alas.* Q1676F$_4$. *Alas!* Q1703Cr. *Lady,* $Q_2Q_3Q_4$. *Lady:* Ff. *Lady;* R. *lady;* P. *lady,* C. *lady!* Col.
28 *marke.* $Q_2Q_3Q_4$. *marke.* F_1F_2. *mark.* F_3PQQF$_4$. *mark:* Cor. *mark,* O'S. *mark—* Ph. *mark!* Sta. *mark:—* Hun.
29, 34 Singing. Col.
& Q$_2$Q$_3$. *and* Q$_4$FfPQQ.
31 *grasse greene* Q_1Q_4. *grasgreene* Q_2 Q_3. *grasse-greene* F_1F_2. *grass-green* PQQ. *green grass* Col1853.
33 *O ho!* J. *O, ho!* JS1778. *Oh, oh!* Bow1807. *Oh! ho!* Whe. *Oh, ho!* Mu.
Ophelia. $Q_2Q_3Q_4$. *Ophelia.—* R. *Ophelia,—* C. *Ophelia. . . .* Kei.
34 *marke.* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *mark.* F_3F_4. *mark:* Cor. *mark.—* Ph. *mark!* Sta. *mark:—* Hun.
35 *Alas* $Q_2Q_3F_1$. *Alasse* Q_4. *Alas,* F_2 F_3PQQF$_4$. *Alas!* Whe.
36 *farded* Bec conj.
37 *be-wept* F_3.
38 *true louers* Q_1.
40 *Well* $Q_2Q_3Q_4$. *Well;* FfPQQ. *Well.* Bow1807. *Well!* Bow1818.
God yeeld Q_1. *godild* Han1770.
you. Q_1Ff. *you,* $Q_2Q_3Q_4$. *you!* T.
41 *Baker's* F_3PQQF$_4$. *baker's* P.
daughter, $Q_2Q_3Q_4$. *daughter.* Ff (*D—* F_4). *daughter:* PQQ. *daughter!* Pe.
Lord $Q_2Q_3Q_4$. *Lord,* Ff: om. PQQ. *Lord!* Col.
42 *table.* Q_2Q_3. *table* Q_4. *Table.* Ff. *table!* T.
44 *Pray let's* PQQ. *'Pray, let us* Kei.
46 *saint Valentines* Q_1. *S. Valentines* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *S. Valentine's* F_3Q 1676F$_4$. *St. Valentine's* R. *saint Valentine's* Han1770. *Saint Valentine's* JS1778.
S. *Valentine's-day* Q1703.
50 *dan'd* Q_1. *don'd* Q1676. *dond* Q 1703. *donn'd* Mal. *donned* Mag.
clothes Q_1Q1676. *cloaths* Q1703.
51 *dupt* Q_1Q1703. *dup't* Q1676. *do'pt* Bl1769. *dupp'd* Mal. *dupped* Mag.
Chamber-door Q1703R. *chamber-door* P.
54 *Ophelia.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Ophelia!* R. *Ophelia!—* Car.
55 **Indeed,* Q1676. *Indeed* Q1703. *Indeed, ha?* Cal ed. 2. *Indeed, la,* K. *Indeed, la!* Col.
56 sings. C.
gisse Q_1.
saint Q_1. *St.* J.
57 *shame:* $Q_1F_1F_2$. *shame,* $Q_2Q_3Q_4$. *shame.* F_3F_4. *shame!* T1740.
58 *too't* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *to't* F_3PQQF$_4$.

---

*First folio, *Indeed la!* (Boswell).

60 *tumbled* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *tumble* T 1767. *tumbl'd* C.
61 *promised* Q_1Whe. *promisd* $Q_2Q_3Q_4$. *promis'd* FfPQQ.
to wed $Q_2Q_3Q_4$Ff(*W*— F_1). *you'd wed* Ph.
62 *He answers.* om. Q_1.
63 *a done* Q_1. *have done* PQQ. *h' done* J ed. 2.
64 *If* Q_1.
hadst $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_4$. *had'st* F_3. *hast* JSR1785.
65 *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* T1740. *as* K.
68 *i' th* $Q_2Q_3Q_4$. *i' th'* FfPQQ. *i' the* C.
70 *Coach,* $Q_2Q_3Q_4Q1703$. *Coach:* Ff. *coach,* Q1676. *Coach;* R. *coach;* P. *coach.* J. *coach!*— C. *coach!* JS1773.
Sweet Ladyes $Q_2Q_3Q_4$(*Laides* Q_1). *sweet Ladies:* FfJS1778(*l*—). *sweet Ladies;* R, P(*l*—). *sweet ladies!* Hof.
71 *god night.* $Q_2Q_3Q_4$(*G*— Q_1). *good-night.* Ff. *good night.* PQQT. *good-night.* P. *good night!* Bl1886.
72 *close,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *close;* C. *close!* Sin. *close:* Whe.
73 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *O!* C. *Oh!* JS 1773. *O,* Dy. *Oh,* Fur.
74 *Father's* F_3Q1676F_4. *father's* Q1703 P.
death: And now behold,/O Gertrude, Gertrude,/Stoc.
ô Q_2Q_3. *O* Q_4PQQ. *Oh* Ff. *O,* Hud1879.
Gertrard, Gertrard. Q_2. *Gertrard, Gertrard,* Q_3Q_4PQQ. *Gertrude, Gertrude,* Ff. *Gertrude, Gertrude!* R.
76 *battalians:* $Q_2Q_3Q_4$. *Battaliaes.* F_1F_2. *Battels.* F_3F_4. *baltalions:* PQQ. *Battalions.* R. *battalions.* P. *batalions!* JS1778. *battalions;* Ph. *battalias!* Dy. *battalias.* Hud1879. *battalia!* Bl1886.
77 *and* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *but* Cr.
78 *muddied* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *muddy'd* C.
80 *Polonius's* Q1703. *Polonius'* P.
81 *hugger-mugger* JS1773.
t'inter Sin ed. 2.
88 *Father's* Q1676R. *father's* Q1703P.
89 *beggerd* $Q_2Q_3Q_4$. *Beggard* F_1F_2. *Beggar'd* F_3. *begger'd* PQQ. *beggar'd* F_4. *beggared* Mag.
91 *ô* Q_2Q_3. *O* Q_4FfPQQ. *O,* Col. *O!* Col1853. *Oh,* Col1858.
Gertrard, $Q_2Q_3Q_4$. *Gertrude,* Ff. *Gertrude!* Col.
92 *murdring peece* Q_2Q_3. *murdring-peece* Q_4. *murdering Peece* Ff (*Piece* F_3F_4). *murdering piece* Q 1676P. *murdering-piece* Q1703Mal. *murthering piece* T1740. *murthering-piece* Rol.
93 *death.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Death.* R. *death!* P.
A noyse within. Q_1Q_4. A noise within. Q_2Q_3FfPQQ(*N*— Ff). Noise within. C. A noise without. Sta. A tumult within. Col1877.
How now, what noyse is that? Q_1 (continued to the king).
Alacke, F_1F_2. *Alack,* F_3F_4. *Alack!* T.
94 *Where* PQQ. *Attend: Where* Harv. *Attend! Where* Col.
Swissers, $Q_2Q_3Q_4$. *Switzers?* Ff. *Swissers?* PQQ. *Switzers!* Bow 1818. *switzers?* K.
95 Enter Messengers. PQQ. Enter a Gentleman. JS1773. Enter a Gentleman, in haste. Col1853.
Lord. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Lord,* R. *lord.* P. *lord;* C. *lord:* Har. *lord!* Hud.
96 *overpeering ... list* Parenthesis in Ff. *ouer-peering* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *over-peering* F_2F_3PQQ. *over peering* F_4. *overpeering* C.
97 *hast* $Q_2Q_3Q_4$. *haste* FfPQQ.
98 *Then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *Than* PQQF_4.
99 *Ore-beares* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *O're-beares* F_3. *O're-bears* PQQF_4. *O'er-bears* R. *O'rbears* Bl1769. *O'erbears* Bl 1771.
Officers: $Q_2Q_3Q_4$. *Officers,* Ff. *Officers;* Q1676R. *officers;* Q1703P. *officers.* J. *officers!* C.
102 *Ward* T. *weal* Mu.
103 *we* PQQ. *we;* C. *we,* Cor. *we!* Sta. *we:* Globe.
King, $Q_2Q_3Q_4F_1$. *King.* $F_2F_3F_4$. *King:* Han. *King:* C. *king!* JS 1773. *King!* K.
105 *King,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *King.* PQQ. *king* C. *king;* Cor. *king!* Mu.
Laertes king! om. POQ.
King. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *King!* T. *king!* C.
106 *cry.* $Q_2Q_3Q_4Q1703$. *cry,* FfQ1676. *cry!* T. *cry;* Cor. *cry!*— Hud1879.
107 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *Oh,* T. *O,* C. *Oh!* Whe. *O!* Col.
dogges. $Q_2Q_3Q_4$. *Dogges.* F_1F_2. *Doggs.* F_3F_4. *Dogs.* Q1676R. *dogs.* Q1703. *dogs.* P. *dogs!* Ph.
A noyse within. Q_1. Noise without. Sta. Noise and crash within. Col 1877.
108 *broke.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *broke!* Sta.
109 enter Leartes. Q_1. Enter Laertes armed, with Followers. JS1773. Enter Laertes, with his sword drawn;

Danes following. Col1853. Enter Laertes, armed; People following. Wh.

110, 111 Foll. JS1773. People. or Peo. Wh.

111 retiring without ... C. They retire without ... Mal. They retire outside ... Col1858. They retire beyond ... Col1877.

112 *ô* Q_2Q_3. *O* Q_4PQQF$_4$. *Oh* $F_1F_2F_3$. *O,* Hud. *Oh!* Kei.
vilde Q_1.
king, Q_1C. *King,* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *King* Q1703. *king!* Col1853.

113 *father:* Q_1. *father.* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3$Q 1703. *Father.* F_1Q1676F$_4$. *father!* Ph.
Laying hold of him. Wh1883.
the Harlot $Q_2Q_3Q_4$Ff. *the harlot* P. *harlot* Mac.

116 *Euen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Even* $F_2F_3F_4$. *Ev'n* T1757.
vnsmirched browe Q_2Q_3. *vnsmerched browe* Q_4. *Brows* PQQ(*b*— Q1703).

118 *gyant like* Q_2Q_3. *Giant-like* Q_4F_3P QQ. *Gyant-like* $F_1F_2F_4$. *giant-like* P.

120 *such* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *such a* So quoted by Maxcy.
doth $Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri1891,

123 *incenst* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1703(*I*— F_1). *incens'd* Q1676T1740. *incensed* Cal.

124 *Speak man* om. Del.

125 *where's* Q_1.

127 *juggled* Q_1P. *iugled* $Q_2Q_3Q_4$. *Iuggel'd* F_1F_2. *Juggl'd* F_3. *juggl'd* Q 1676F$_4$. *jugled* Q1703.

128 *hell* $Q_2Q_3Q_4$FfPQQ(*H*— Q1676F$_4$). *hell,* P. *hell!* Gr.
allegiance, Q_2Q_3Q1703. *alegiance,* Q_4. *Allegeance:* F_1F_2. *Allegiance:* F_3F_4. *Allegeance,* Q1676. *Allegiance;* R. *allegiance!* P. *allegiance?* Bow1807.
black P.
deuill, $Q_2Q_3Q_4$. *diuell.* F_1. *divell* F_2. *Devil.* F_3. *Devil,* PQQ. *Devil:* F_4. *Devil;* R. *devil!* P.

129 *pit* $Q_2Q_3Q_4$. *Pit.* Ff. *pit,* PQQ. *Pit;* R. *pit;* P. *pit!* T.

130 *damnation,* $Q_2Q_3Q_4$. *Damnation:* Ff. *damnation:* Q1676C. *Damnation,* Q 1703. *Damnation;* R. *damnation;* P. *damnation!* Mag. *damnation* Pe. *damnation:*— Dy. *damnation.*— Ad.

132 *reueng'd* $Q_2Q_3F_1$. *reuengd* Q_4. *reveng'd* F_2F_3PQQF$_4$. *revenge'd* Bl 1771. *revenged* Val.

133 *throughly* F_2. *thoroughly* Bow1818. *th'roughly* Va.

134 *stay you* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *stay out* Bow 1807.
world Q_1T. *Worlds:* PQQ. *world;* T1740. *world's.* Han. *world's:* C. *world's;* Val. *world:* Cal ed. 2. *world!* Gr.

136-140 King. *Good Laertes* ... Laer. *None* CE. King. *Will you in revenge of your/Dear Fathers death destroy both Friend and Foe?* Laer. *None* PQQ(*yon Dear father's ... friend and foe* Q1703).

138 *father's* F_3Q1703. *Father's* F_4.

142 *his good friend* Pen.

143 *life-rendring* $Q_2Q_3F_2F_3$PQQF$_4$(*L*— Q1676). *life-rendering* Q_4. *Life-rend'ring* F_1T1757(*l*—).

146 *Father's* F_3F_4. *father's* Q1703P.

149 Crowd within. J. Danes. [Without.] Sta.
Let her come in. Bl1886(continued to the king).
in. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *in!* Va.

150 *now,* Q_2Q_3. *now* Q_4. *now?* FfPQQ. *now!* C.

151 Enter Ofelia as before. Q_1. Enter Ophelia, fantastically drest up with Flowers, &c. C. Re-enter Ophelia, still distracted. Col1853.

151, 154, 156 *O* $Q_2Q_3Q_4F_4$. *Oh* $F_1F_2F_3$.
braines, $Q_2Q_3Q_4F_2$. *Braines,* F_1. *brains,* F_3PQQF$_4$. *Brains,* R. *brains!* T. *brains?* Fri1891.
seuen-times Dy.

152 *eye,* Q_2Q_3. *eye.* $Q_4F_1F_2F_3$. *eye:* P QQ. *Eye.* F$_4$. *eye!* T. *eye!*— C.

153 *heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heaven* F_2F_3. *Heaven* PQQF$_4$. *Heav'n* R. *heav'n* P.
payd $Q_2Q_3Q_4$. *payed* F_1. *paid* F_2F_3 PQQF$_4$. *pay'd* C.

154 *beame.* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *beam.* F_3Q1703. *Beam.* Q1676F$_4$. *beam!* Ph.
May. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *May!* PQQR. *May;* J.

155 *Ophelia,* $Q_2Q_3Q_4$. *Ophelia:* Ff. *Ophelia!* PQQR. *Ophelia!*— C.

156 *heauens,* $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heavens,* $F_2F_3F_4$(*H*— F_4). *Heavens!* P QQPe. *Heav'ns,* R. *heav'ns,* P. *heavens!* C.
Maid's F_3F_4. *maid's* P.

157 *man's* F_3PQQ. *Man's* F_4.
life. Q_2Q_3. *life!* Q_4PQQ. *life?* Ff.

161 sings. C. Singing. Col1877.
bare-fac'd Q_4F_3PQQF$_4$. *bare fac'd* F_1F_2. *barefac'd* JSR1793. *bare-faced* Val.
the $Q_2Q_3Q_4$Ff. *their* Duy.

163 *reigns* T1767.

164 *Doue.* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Dove.* $F_2F_3F_4$. *dove.* P. *dove!* T.
167 *a downe* Q_1. *a downe a downe* Q_2Q_3 Q_4. *downe a-downe* F_1F_2. *down a-down* F_3F_4. *a down, a down* PQQ. *Down, a-down* C. *Down a-down* JS1778. *a-down, a-down* Ra. *down-a-down* Bow1807. *Down-a-down* Bow1818. *Down a down* O'S. *A-down a-down* Hun. *a-down a-down* Globe.
168 *As* Max.
a downe a $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *a-downe-a* F_1F_2. *a-down.a* F_3. *a down a* PQQ. *a down-a* F_4. *a-down-a* P.
169 *O* $Q_2Q_3Q_4F_4$. *Oh,* $F_1F_2F_3$. *O,* C. *Oh!* Whe.
it, $Q_2Q_3Q_4$. *it?* F_1F_2. om. F_3F_4. *it!* T. *it!*— Wh.
170 *Master's* F_3F_4Q1703. *master's* P.
172, 173 *I pray* Q_1.
173 *pansey* Q_1. *Pancies* PQQ. *pansies* T1757.
175 *and* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *&* F_1.
176, 177 *&* $Q_2Q_3Q_4$. *and* FfPQQ.
176 *fitted.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *fitted!* Cor.
179 *Herb of Grace* Q1676. *Herbs of Grace* Q1703. *herb of grace* P *herb-grace* K. *herb-of-grace* Kei *herb-o'-grace* Kel. *herbgrace* Fr 1891.
Sundayes Q_1. *Sondaies* $Q_2Q_3Q_4$. *Sundaies* F_1. *Sundayes* F_2F_3. *Sundays* PQQF4. *Sunday's* Bow1807. *Oh* $F_1F_2F_3$. *O* F_4. *oh* K. *oh,* K 1843. *O!* Sin ed. 2. *O,* Dy. *Oh!* Kei.
181 *all withered* Q_1. *witherd all* Q_2Q_3 Q_4. *wither'd all* Ff. *withered all* P QQR.
when $Q_2Q_3Q_4F_1F_3F_4$. *whē* F_2.
died Q_1Q1703JS1773. *dyed* $Q_2Q_3Q_4$ FfQ1676. *dy'd* P.
182 *he* PQQ. *'a* Dou.
183 sings. C. Singing. Cl.
ioy. $Q_1Q_2Q_3Q_4F_1$. *joy.* F_2F_3PQQF4. *joy,*— C. *joy,* Hal. *joy*— Car. *joy.*— Col1877. *joy* . . . Kei.
185 *prettines.* Q_2Q_3. *prettinesse.* $Q_4F_1F_2$. *prettiness.* F_3PQQF4. *prettiness!* Cor.
186 sings. C. Ophelia sings. Cor. Singing. Cl.
186, 187 *he . . . he* Q_1PQQ. *'a . . . 'a* Dou.
188 *hee's gone* Q_1. *he's dead* B]1795. *Gone to his* Col1853. *death-bed* Hyphen in FfPQQ.
191 *was as* CE. *as* Q_1. *is* K. *was* Col 1853.
192 *All flaxen* Q_1.
193 *He is dead* Q_1. *He is gone* The rest.
195-197 *God ha' . . . God.* CE. *And peace be with his Soul, and with all Lovers Souls.* PQQ(*soul . . . souls.* Q1676).
God a mercy Q_1.
soule, $Q_2Q_3Q_4$. *Soule.* F_1F_2. *Soul.* F_3F_4. *soul.* P. *soul!* T.
196 *christen* Q_1.
soules, $Q_2Q_3Q_4$. *Soules,* $F_1F_2F_3$. *Souls,* F_4. *souls!* P. *souls,* C.
I pray God Q_1.
God. Ff. *God!*— Mag. *God.*— Col 1853.
God be with you Ladies, God be with you Q_1. *God b' wi' ye* J. *God b' wi' you* JS1773. *God b'uy you* Dou.
you. Q_2Q_3. *yous.* Q_4. *ye.* Ff. *you!* C. *ye!* Cr.
exit Ofelia. Q_1. Exit Ophelia, dancing distractedly. Col1853.
197 *Do you see this, you gods?* $F_2F_3F_4$. *Do . . . this, you Gods!* T. *Do . . . this, o God!* C. *Do . . . this, O God!* JS1773. *Do . . . this?— O God!* Ra. *Do you . . . this? O God!* Del.
198 *commune with* CE. *share in* PQQ.
199 *apart* $Q_2Q_3F_1F_2$. *a part* Q_4PQQ. *a-part* F_3F_4.
203 *toucht* $Q_2Q_3Q_4Q1703$. *touch'd* FfQ 1676. *touched.* Mag.
211 *nor* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *no* Q1676.
212 *Earth to Heaven* PQQ.
heauen $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *heaven* F_2F_3. *Heaven* PQQF4. *Heav'n* R. *heav'n* P.
214 *th'* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_4$. *th* F_3. *the* C.

[Scena Sexta.] Str.
The same. Another Room in the same. C. Another room. JS1773. Another Room in the same. Mal. Another Room . . . Cl. The Same. Another Room . . . Hud1881. om. Fri.
Enter Horatio with a Servant. JS1773.

2 *Sea-faring* $Q_2Q_3Q_4Q1703$. *Sea-fairing* Q1676.
3 Exit Ser. Han. Exit Servant. C.
6-8 *God . . . There's* CE. *Save you, Sir.* Say. *There's* PQQ.
7 *to* $Q_2Q_3Q_4$. *too* Ff.
9 *frō* Q_2Q_3. *from* Q_4FfPQQ.
th' $Q_2Q_3Q_4$Ff. *the* PQQJS1773.
12 *ouer lookt* Q_2. *ouer-lookt* Q_3. *ouer-look't* Q_4. *ouerlook'd* F_1. *overlook'd* $F_2F_3Q1676F_4$. *over-lookt* Q1703. *over-look'd* Han. *overlooked* JSR 1803. *over-looked* Pe.
15, 16 *compelled* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *compell'd* C.

[Scena Septima.] Str.
The same. Another Room in the same. C. Another Room. JS1778. Another Room in the same. Mal. Another Room ... Cl.

2 *put me* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *put you* Q 1703.
4 *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891.
5 *Pursued* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Pursu'd* C. *mee* Q_2Q_3. *me* Q_4FfQ1676. *we* Q 1703.
6 *these* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_4$. *ahese* F_3.
9 *stirr'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *stir'd* PQQ. *stirred* Mag.
O $Q_2Q_3Q_4$Ff. *O,* C. *Oh!* Whe. *O!* Col. *Oh,* Fur.
10 *may ... unsinew'd* CE. *may perhaps to you seem weak* PQQ. *(perhaps)* Ff.
13 *either which* CE. *either* PQQ.
15 *the* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *a* Q1703.
18 *generall gender* $Q_2Q_3Q_4$Ff(*general* F_3F_4). *people* PQQ(*P*— Q1703).
20 *turneth* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *turnes* Fri1891.
22 *loved arms* PQQ.
24 *aym'd* $Q_2Q_3Q_4F_2$. *aim'd* PQQ. *aimed* Mag.
26 *desprat* Q_2Q_3. *desperat* Q_4. *desperate* FfPQQ.
27 *if praises ... again* Parenthesis in Ff.
28 *Sole* Col1853.
29 *perfections,* $Q_2Q_3Q_4$. *perfections.* Ff. *perfections:* PQQC. *Perfections.* R. *perfections*— P. *perfections.*— Han1770. *perfections:*— JS 1773. *perfections!*— Val. *perfections!* Cor. *perfections* ... Kei. *perfections;* Page.
33 *pasttime* F_2Q1703. *pastime* Q1676F_4.
34 *loued* Q_2Q_3. *lou'd* Q_4F_1. *lov'd* F_2F_3 PQQF_4. *loved* JSR1803.
36 *How* Ff. *Hold* Va. *now?* Ff. *now!* Pe. *now,* Kel.
38 *Hamlet,* $Q_2Q_3Q_4$. *Hamlet?* FfPQQ. *Hamlet!* C.
40 *giuen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *given* $F_2F_3F_4$. *giv'n* P. *me* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *to me* K. *receiued* $Q_2Q_3Q_4$. *receiu'd* F_1. *receiv'd* $F_2F_3F_4$. *received* PQQJS1773.
42 Exit Messenger. Ff. om. $Q_2Q_3Q_4$. Exeunt. PQQ. *your* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *our* Bow1807.
45 *there–vnto* $Q_2Q_3Q_4$. *thereunto* FfP QQ. *the* $Q_2Q_3Q_4$. *th'* Ff.
46 *suddaine* $Q_2Q_3Q_4$. *sodaine* F_1F_2. *sudden* F_3PQQF_4.
48 *meam! ... back?* JSR1803.
51 *Hamlet's* F_3PQQF_4. *character* $Q_2Q_3Q_4$. *Character* FfPQ Q. *charact* Van conj. *Naked,* $Q_2Q_3Q_4$. *naked* F_1. *naked,* $F_2F_3F_4$. *Naked!* PQQC. *Naked;* T1767. *Naked,*— JS1778. *Naked*— Car. *naked,*— Cl.
52 *alone,* $Q_2Q_3Q_4$. *alone:* Ff. *Alone:* P. *Alone.* J. *alone.* Val. *Alone;* Elze. *alone!* Sta. *alone.*— Ad.
53 *aduise* F_1. *advise* PQQ. *vise* Van conj.
54 *in it* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *in't* Q1703 Van conj. *my lord.... him* CE. *m' lord; but le' 'm* Van conj. *come,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *come;* T. *come:* Bow1807. *come!* Sta.
56 *shall* Q_1. *should* Car. *to tell* Q_{11}.
57 *Thus ... thou* CE. *Thus he dies* Q_1. *thou.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *thou!* Sta.
58 *so, how otherwise?* PQQ. *so?— How otherwise?*— R, P(*h*—). *so? how, otherwise?*— T. *so? how otherwise?*— JSR1803. *so? how otherwise?*) Mag. *so, how otherwise?*— Hud.
59 *be rulde* Q_1. *be rul'd* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_4$. *berul'd* F_2. *be ruled* Val.
60 *ore–rule* $Q_2Q_3Q_4$. *o'rerule* F_1F_2. *o're–rule* F_3Q1703. *o'r–rule* Q1676. *o'er–rule* F_4. *o'errule* Han1770.
61 *returned* $Q_2Q_3Q_4$Q1676. *return'd* Ff Q1703.
62 *checking as* K.
68 *accedent* $Q_2Q_3Q_4$. *accident* FfPQQ. *rul'd* $Q_2Q_3Q_4$. *ruled* Val.
71 *talkt* $Q_2Q_3Q_4$. *talk'd* C. *talked* Mag.
72 *Hamlet's* PQQR.
78 *to* Q_2Q_3. *too* Q_4PQQ.
80 *setled* Q_2Q_3PQQ. *settled* Q_4. *settl'd* C.
83 *seru'd* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *serv'd* F_3F_4. *served* Val.
84 *horsebacke* $Q_2Q_3F_1F_2$(*H*— F_1F_2). *horse–backe* Q_4. *horse–back* F_3Q 1676. *horse back* F_4. *hors–back* Q 1703. *Horse–back* R. *horseback* Bl1769.
85 *witch–craft* $Q_2Q_3Q_4$. *witchcraft* Ff PQQ(*W*— Q1676). *into* Q1676. *unto* Q1703.
87 *incorp'st* $Q_2Q_3Q_4$. *encorps't* Ff. *incorps'd* PQQP. *encorps'd* R. *incorpsed* Val. *encorpsed* Mac. *demy natur'd* Q_2Q_3. *demy–natur'd* Q_4Ff(*N*— Ff). *demi–natur'd* PQQ JSR1793. *demi–natured* Val.

88 *top'd* Q1676T. *topt* Q1703. *topp'd* T1757. *pass'd* Cal. *topped* Mag. *toop'd* Fri1891.
90 *wast?* $Q_2Q_3Q_4$. *was't?* FfPQQ. *was't!* Mob.
98 *And* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *An* F_4.
99 *cride* Q_2Q_3. *cryd* Q_4. *cryed* F_1F_2. *cry'd* F_3PQQF$_4$. *cried* JS1773.
100 *the Fencers* PQQ. *th' escrimers* Whi1883.
102 *opposd* Q_2Q_3. *oppos'd* Q_4PQQ. *opposed* Val.
119 *would* CE. *world* So quoted by Hall.
change Q_2. *changes* Q_3Q_4PQQ.
120 *hath* $Q_2Q_3Q_4$. *has* Fri1891.
122 *spend–thrift–sigh* PQQR(*Spend*—). *spend–thrift's sigh* C. *spendthrift's sigh* Bli1769. *spendthrift sigh* JS 1773.
123 *the* $Q_2Q_3Q_4$. *th'* P.
of th' $Q_2Q_3Q_4$. *o' th'* P. *o' the* C.
125 *showe* Q_2Q_3. *show* Q_4F_1. *shew* F_2 F_3PQQF$_4$.
indeed . . . Son PQQ. *in deed . . . son* Mal.
Father's F_3F_4Q1703. *father's* P.
126 *then* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *than* F_2F_3PQQF$_4$. *i' th* $Q_2Q_3Q_4$. *i' th'* FfPQQ. *i' the* C.
127 *murder sanctuarize* CE. *protect a Murderer* PQQ.
sanctuarise, Q_2Q_3. *sanctuarize,* Q_4. *Sancturize;* F_1. *Sanctuarize;* F_2F_3 F_4(*s*— F_4). *sanctuarise:* R. *sanctuarize:* JSR1785. *sanctuarise!* Col 1877. *sanctuarize* Kei.
129 *Will . . . this* om. PQQ.
this, . . . Chamber, F_1. *this, . . . Chamber?* $F_2F_3F_4$P(*c*—). *this? . . . chamber;* T. *this; . . . chamber?* C. *this; . . . chamber;* Bli1771. *this? . . . chamber;* JS1773. *this, . . . chamber:* JS1778. *this? . . . chamber!* Cal. *this— . . . chamber?* Mag. *this, . . . chamber;* Pe. *this, . . . chamber.* Col. *this,— . . . chamber?* Cor. *this? . . . chamber.* Col 1858. *this . . . chamber.*— Kei. *this? — . . . chamber;* Gr.
130 *return'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *returned* Mag.
133 *french man* $Q_2Q_3Q_4$. *Frenchman* Ff Q1703. *French–man* Q1676.
137 *with* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *but* Mag.
146 *scratcht* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *scratch'd* R. *scratched* Mag.
148 *further* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *farther* P ed. 2.
152 *assayd* $Q_2Q_3Q_4$. *assaid* F_1F_2. *assai'd* F_3. *assay'd* PQQF$_4$. *essayed* Mag. *assayed* Pe.
154 *Soft,* Ff. *soft,* Q1676. *soft* Q1703. *Soft;* C. *Soft;*— JS1773. *Soft!*— Col. *Soft!* Globe. *Soft:*— Hun. *Soft,*— Mor.
see, $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$. *see* F_1F_2. *see*— R. *see:* C. *see:*— JS1773. *see;*— Whe. *see;* Mag. *see!*— Fur. *see.*— Kei.
155 *cunning* Q_1.
156 *I* om. Whe.
have't, PQQ. *ha't*— *P. ha't:* C. *ha't:*— JS1773. *ha't.* Val. *hav't:* Sin ed. 2. *ha't!* Sta. *hav't.* Kei. *ha't!*— Gr.
158 *more* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *most* Q1703. *th' end* P.
159 *prepar'd* PQQ. *preferr'd* Mal. *preferred* Mag. *prepared* Pe.
160 *purpose* PQQ.
161 *venom'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *venomed* Mag. *Tuck* Q1676R. *tuck* Q1703P.
162 *stay,* $Q_2Q_3Q_4$. *stay;* Mag. *stay!* Col. *noyse?* $Q_2Q_3Q_4$. *noise?* PQQ. *noise?* — C. *noise!* JS1773.
163 Enter the Queen. Hud. Enter Queen in haste. Col1877.
How . . . Queen? P. *How . . . queen?* C. *How, sweet queen!* Col. *How . . . queen!* Col1853.
164 *doth* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri1891.
another's F_3F_4Q1703.
165 *drownd* $Q_2Q_3Q_4$. *drown'd* FfPQQ. *drowned* Mag.
Laertes. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Laertes!* Mag.
166 *Drown'd,* $Q_2Q_3Q_4$. *Drown'd!* FfP QQ. *Drowned!* Mag. *Drown'd!*— K. *Drowned!*— Hun.
ô Q_2Q_3. *O* Q_4FfPQQ. *oh* P. *o,* C. *O,* JS1778. *oh,* Bow1807. *Oh!* Whe. *Oh,* Col1858. *oh!* Kei.
167 *ascant the* Whe. *astant the* Bec conj.
168 *showes* $Q_2Q_3Q_4$. *shewes* F_1. *shews* F_2F_3PQQF$_4$. *shows* Han1770.
170 *Crowflowers* $Q_2Q_3Q_4$. *Crow–flowers* FfQ1703. *Crow flowers* Q1676. *crow–flow'rs* P. *crow–flowers* T. *crow-flowers* Mag.
172 *dead–men's–fingers* Hun, Kei(*D*—). *dead mens* $Q_2Q_3Q_4$. *Dead Mens* F_1 F_2. *Dead Men's* F_3. *dead men's* F_4. *dead Men's* R. *dead mens'* Bli1769. *dead–men's* Har. *deadman's* Tsch.
173 *pendant* om. PQQ.
coronet–weeds Kei.
174 *Clambring* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Clambering* T1767. *Clamb'ring* Han.
sliuer $Q_2Q_3F_1$. *sluer* Q_4. *sliver* F_2 F_3PQQF$_4$.
177 *Mermaide–like* Q_1Q_4. *Mermaid–like* $F_1F_2F_3$PQQ. *Meremaid–like* R. *mermaid–like* P.

180 *indu'd* C. *endued* Bl1769. *inured* or *indured* Mason conj. *reduc'd* Col1853.
182 *their* Q_1.
183 *Dragg'd* Q_1. *Puld* $Q_2Q_3Q_4$. *Pul'd* F_1. *Pull'd* $F_2F_3PQQF_4$. *Pulled* Mag.
buoy Bl1886.
184 *Alas*, Q_2Q_3. *Alas* Q_4Ff. *Alas!* PQ QCam.
So, she is drownde: Q_1. *is she drown'd?* Q1676. *she is drown'd?* Q1703C. *she is drown'd!* Bow1807. *she is drowned?* Mag. *is she drown'd!* Elze. *is she drowned?* Hun. *is she drowned!* Mor.
185 *Drownd, drownd.* $Q_2Q_3Q_4$. *Drown'd, drown'd.* FfPQQ. *Drown'd, drown'd!* JS1773. *Drowned, drowned!* Mag. *Drowned, drowned.* Pe.
190 *Lord*, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *lord*, P. *lord;* T. *lord!* T1740. *Lord!* Han. *lord:* C. *lord:*— Sta.
191 *a speech* om. PQQ.
193 *rage*, $Q_2Q_3Q_4$. *rage?* Ff(*R*— F_4). *rage!* PQQT1740.

Act v. Scene i. Q1703. Act the Fifth. Scene i. Bow1818. [Actus Quintus. Scena Prima.] Str. Act Fifth. Scene i. Gollancz.
Scene A Church. R. A Church. P. The same. A Church-yard. C. Elsinore. A churchyard. Dy ed. 2. A Churchyard in Elsinore. Col1877.
enter Clowne and an other. Q_1. Enter two Clowns with Spades and Mattocks. PQQ. Enter... spades and pickaxes. Wh1883.

1, 6, etc. Clowne Q_1.
1, 24 *buried* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *bury'd* C.
3, 8, etc. 2. Q_1. Oth. PQQ.
4, 11, 67, 70, 73, 181 *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891.
4 *sate* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *sat* Q1676. *set* Q 1703.
5 *drown'd* $Q_2Q_3Q_4$. *drowned* Ff.
11 *&* Q_2Q_3. *and* $Q_4F_1F_2F_3PQQ$. *And* F_4.
12 *drownd* $Q_2Q_3Q_4$. *drown'd* FfPQQ. *drowned* JSR1803.
17, 86, 87, 105, 205 *&* $Q_2Q_3Q_4$. *and* Ff PQQ.
18 *that:* F_4Q1703. *that;* Q1676Col. *&* $Q_2Q_3F_1F_2$. *and* $Q_4F_3PQQF_4$.
22 *Crowners quest law* $Q_2Q_3Q_4$. *Crowners Quest Law* FfQ1676(*Crowner's* F_2F_4). *Crowner's Quest-Law* Q 1703. *crowner's quest law* P. *crowner's quest-law* T. *crowner's-quest law* C. *Crowner's-quest law* Kei.
28 *theselues* Q_2. *thēselues* Q_3. *themselues* Q_4F_1. *themselves* F_2F_3PQQ F_4.
than $Q_1F_2F_3PQQF_4$. *then* $Q_2Q_3Q_4F_1$.
28, 29 *other people* Q_1. *their euen Christian* F_1. *their even-christain* Sin. *their even-Christian* Hud.
31 *grave-makers* Hyphen in Q_4FfPQQ.
32 *Adam's* F_2PQQF_4.
33 *He was the* PQQ.
35 *What*, Ff. *What!* Hud.
37 *dig'd* F_1. *digg'd* $F_2F_3F_4$. *digged* Stoc.
hee F_1. *he* F_2F_3. *be* F_4.
41, 47 *then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *than* F_2PQQ F_4.
42 *shipwright* Hyphen in F_3F_4Q1703.
43 *gallows-maker* Hyphen in Q_4F_2PQ QF_4.
out-lives Hyphen in $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$.
45 *in good faith* om. PQQ.
49, 54 *Too't* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *To't* F_3PQQ F_4.
50 *then* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *than* $F_2F_3PQQF_4$.
50, 51 *Shipwright* $Q_2Q_3Q_4$. *Ship-wright* Ff. *shipwright* P.
55 *Masse* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *Mass* F_3F_4Q 1703. *'Mass* Q1676Ph.
56 Enter Hamlet and Horatio. Q_1. Enter... a farre off. F_1. Enter... at a distance. R. Enter... at some distance. Dy ed. 2.
58 *askt* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *ask't* F_1. *ask'd* R. *asked* JSR1803.
grave-maker Hyphen in $Q_1Q_2Q_3Q_4$ Ff.
59 *that* om. Q_1.
Last Q_1.
Doomes-day Q_1F_2. *Doomesday* Q_2 $Q_3Q_4F_1$. *Dooms-day* $F_3Q1676F_4$. *Doomsday* Q1703. *Doom's-day* R. *dooms-day* P. *doomsday* Han1770.
60 *to Youghan, and* T. *to Yaughan, and* T1757. *to Yaughan and* Bow 1818. *to yon'* Col1853.
Fetch Q_1.
1 Clown digs... JSR1803. 1st Clown digs,... Cor. Sings. Digging. Hud. Digging and singing. Cl. Digs and sings. Neil.
63 *contract ô* Q_2Q_3. *contract O* Q_4FfQ 1703. *contract, O* Q1676. *contract oh* P. *contract, oh,* T. *contract, o,* C. *contract, O,* JS1778. *contract; O,* Val. *contract, O!* Col. *contract, (O,)* K1851. *contract, Oh!* Col1858.

contract o Str. *contract, oh!* Kei. *contract— O!*— Rol1878. *contract— O*— Hud1879. *contract, Oh,* Va. *O, the time* CE. *O then* Ra. *for* Ra. *for, ah!* Col. *for,* (*ah,*) K1851. *for, Ah!* Col1858. *for— ah!*— Rol. *for— ah*— Hud1879.

64 *O* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Oh* P. *Oh,* T. *o,* C. *O,* Han1770. om. Ra. *O!* Col1853. *Oh!* Kei. *O*— Hud1879. *there was nothing a* PQQ. *there was nothing—a* Mu.

65 *Has* $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$. *Ha's* F_1F_2. *Hath* K.

65, 66 *busines? ... graue–making* Q_2. *busines? ... graue–making.* Q_3Q_4. *businesse, ... Graue–making?* F_1F_2 (*Grave–* F_2). *business, ... Grave–making?* F_2. *business? ... Grave–making.* PQQ. *business, ... Grave–making.* F_4. *business? ... grave–making.* C. *business, ... grave–making.* P. *business, ... grave–making!* Hun.

69 *een* $Q_2Q_3Q_4$. *ee'n* F_1F_2. *e'en* F_3F_4Q 1703. *e'n* Q1676. *ev'n* Val. *even* Mag.

71, 91 1 C. [sings.] C. 1 Clo. [Singing.] Cl.

72 *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Hath* R. *Has* Fri 1891. *claw'd* Q1676. *clawed* Q1703.

76 *to the* $Q_2Q_3Q_4$. *to th'* Ff.

77 *Cain's* F_2PQQF$_4$. *iawbone* Q_2Q_3. *iaw–bone* Q_4. *Jaw–bone* FfQ1676(*1*— F_1F_2). *jaw–bone* Q1703P. *jawbone* Han1770. *murder;* Q_2Q_3. *murder:* Q_4Q1676. *murther:* Ff. *Murther:* Q1703. *murther!* P. *murder!* T1757.

78 *pollitician* Q_2Q_3. *polliticiā* Q_4. *Politition* $F_1F_2F_3$.. *Politician* PQQF$_4$. *politician* P. *now o'r–reaches* PQQ(*o're–* Q1703). *now o'er–reaches* C. *now o'erreaches* Sin.

82 *lord,* Q_2Q_3. *Lord:* Q_4Ff. *Lord,* P QQ. *Lord;* R. *lord;* P. *lord!* C. *lord?* Chi1899. *praised* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *prais'd* Ff.

83 *such a ones* Q_1. *such a one* $Q_2Q_3Q_4$ Ff. *such–a–one* T1757. *such a–one's* J. *such–a–one's* JS1773. *Such–a–one* Har.

84 *such a ones* $Q_1Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *such a one's* Q1703T. *such–a–one's* T1757. *such a–one's* J. *Such–a–one's* Har. *When he meant* Q_1. *whē a ment* Q_4. *beg him* Q_1Q1703. *begge it* F_1.

86 *een* $Q_2Q_3Q_4$. *ee'n* F_1F_2. *e'en* F_3PQ QF$_4$. *ev'n* Val. *even* Mag.

87 *knockt* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *knock'd* Bl1769. *knocked* JSR1803. *Sexton's* F_2F_4Q1703. *sexton's* P.

91 *Pick–axe* $Q_1F_3F_4$(*p*— Q_1). *pickax* $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *Pickhaxe* F_1. *Picke–axe* F_2. *Pick–Axe* Q1676. *pickaxe* C. *pick axe* Bl1769.

92 *for and* Q_1. *for— and* C. *For— and* JS1773. *And eke* Bow1807. *winding sheete,* Q_1. *shrowding sheet* Q_2. *shrowding sheet,* Q_3Q_4Q1703. *shrowding–Sheete:* F_1. *shrowding–sheet:* $F_2F_3F_4$. *shrowding Sheet,* Q 1676. *shrowding sheet!* R. *shrouding sheet!* P ed. 2. *shrowding sheet:* C. *shrouding sheet:* Mal. *shrowding–sheet!* Bow1807. *shrouding sheet;* Whe. *shrouding sheet,* Pe. *shrouding–sheet:* Verp. *shrowding–sheete:* Str. *shrouding sheet;*— Hud1879. *shrouding–sheet:* Fri1891.

93 *O a pit ... meet.* CE. *Most fit it is, for t'will be made,/For such a ghest most meete.* O_1. *O* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *O,* P. *o,* C. *O!* Col. *Oh!* Col1858. *Oh,* Fur. *O*— Hud 1879(ending line 92).

94 he throwes vp a shouel. Q_1. throws up a scull. Mal.

95 *another Horatio.* Q_1. *another,* Q_2Q Q_4. *another:* Ff. *another.* J. *another;* Whe. *another!* K.

96 *of some* Q_1. *of a* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *and* Q_2Q_3FfPQQ. *&* Q_4.

99 *sconce* CE. *pate* Q_1. *with's* Q_1. *with a durtie* Q_2Q_3. *with a durty* Q_4. *with a dirty* FfPQQ.

100 *hum,* $Q_2Q_3Q_4$. *hum.* Ff. *hum:* P QQ. *hum!* P. *Hum!* C. *Humph!* Mal. *H'm!* Cl.

102 *double–vouchers* Bow1807.

106 *double–ones* Bow1807. *then* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *than* PQQF$_4$.

108 *box,* $Q_2Q_3Q_4$. *Boxe;* F_1F_2. *Box;* F_3F_4. *box;* P. *box!* Hun. *boxe:* Str.

108, 121, 188 *&* Q_2Q_3. *and* Q_4FfPQQ.

108 *th'* $Q_2Q_3Q_4$. *the* FfPQQ. *more, ha.* Q_2Q_3. *more? ha.* Q_4. *more? ha?* FfQ1703. *more? ha!* Q 1676T1773. *more, ha?* Dy.

110 *sheepe–skinnes* $Q_1Q_2Q_3Q_4$(*sheep— Q*$_1$). *Sheep–skinnes* $F_1F_2F_3$. *sheep–skins* PQQP. *Sheep skins* F_4. *Sheep–skins* R. *sheep skins* J.

111 *calues–skinnes* Q_1. *Calve–skinnes* F_2F_3. *calve–skins* Q1676P. *Calve–skins* F_4. *calves–skins* Q1703C. *calf–skins* T1773. *calves' skins* Bow 1827. *calves'–skins* K.

112 *That* Q_1.

114 *sirrah* CE. *Now my friend* Q1.
116 sings. C. Sings. JSR1793. Singing. Cl.
or Q2Q3Q4. *O* Ff. *O,* P. *O!* Lan. *Oh,* Col1858. *Oh!* Kei. *O—* Hud 1879.
117 *For such a ghost most meet.* Q1.
120 *yours* Q2Q3Q4Ff. *your's* Bl1769.
121 *say it is* Q2Q3Q4. *say 'tis* F1F2F4. *say tis* F2. *say, 'tis* T. *say, it is* C. *say't is* Wh.
130 *buried* Q2Q3Q4Ff. *bury'd* C.
133 *is,* Q2Q3Q4. *is?* Ff. *is!* Han. *is:* Col1853.
134 *By the Lord* om. PQQBow1807. *Lord* Q2Q3Q4F1F2. *Lord,* F2F4. *lord.* P. *lord!* Col1853.
135 *I have ... of it* CE. *haue I noted it* Q1. *I have taken a note of it* Ad.
136 *picked* Q1703.
137 *heele* Q1.
kibe Q1Q1703. *kybe* Q2Q3Q4. *Kibe* FfQ1676.
138 *grave-maker* Hyphen in Q2Q3Q4Ff.
139 *dayes* Q2Q3Q4Ff. *days* PQQR. *day's* Va.
i' th Q2Q3Q4. *i' th'* FfPQQ. *i' the* C.
yere Q2Q3. *yeare* Q4F1F2. *year* F3 PQQF4. *years* Col1855.
too't Q2Q3Q4F1F2. *to't* F3PQQF4.
144 *that's* Q1.
146 *Why because* Q2Q3Q4. *Why, because* Ff. *Why? because* PQQ.
146, 147 *he ... he* Q1. *he ... he ... he* P QQ. *'a ... 'a ... 'a* Dou.
147 *there.* Q2Q3FfPQQ. *there,* Q4. *there!* Dou.
t'is Q1. *'tis* PQQ.
154 *eene* Q2Q3Q4. *e'ene* F1F2. *e'en* F3 PQQF4. *ev'n* Val.
158 *i' th* Q2Q3Q4. *'ith'* F1F2. *i' th'* F3P QQF4. *i' the* C.
160 *Ifaith* Q1. *'Faith* C.
160, 162 *hee ... He ... He* Q1. *he ... he ... he* PQQ. *'a ... 'a ... 'a* Dou.
160-162 (*as ... laying in*) Ff.
161 *now adaies* F1. *now adayes* F2F3. *now adays* F4. *now-a-days* P. *now-a days* Su.
scarce will Pe.
162 *laying in* Q2Q3Q4FfQ1703. *lying in* Q1676. *laying-in* Kei.
163 *you eight yeares full out, or nine* Q1.
164 *then* Q2Q3Q4F1. *than* F2F3PQQF4.
165 *tanned* Q1JSR1803. *tand* Q2Q3Q4. *tan'd* F1F2. *tann'd* F3PQQF4.
166 *it* Q1. *he* PQQ. *'a* Dou.
& Q2Q3Q4. *And* Ff. *and* PQQ.
168 *Looke you, heres a scull hath bin here* Q1. *Heere's a scull now hath lain you i' the* C. *Here's a scull now; this scull hath lain you i' the* Col.
i' th Q2Q3Q4. *in the* Ff. *i' th'* PQ Q. *i' the* C.
169 *this dozen* Q1. *three & twenty* F1. *three and twenty* PQQ. *three-and-twenty* JS1773.
170 *it?* Q2Q3Q4Ff. *it!* T1752.
171 *Fellow's* F3F4. *fellow's* PQQP.
174 *rogue,* Q2Q3Q4. *Rogue,* Ff. *rogue!* T.
he Q1Q1703. *'a* Bl1886.
175 *powred* Q1. *pourd* Q2Q3Q4. *pou'rd* F1. *powr'd* F2. *pour'd* F3PQQF4. *poured* JSR1803.
a whole Q1. *a* Q2Q3Q4Ff.
176 *one Yorickes* Q1. *Yoricks* F1F2F3. *Sir Yorick's* PQQ. *Yorick's* F4. *King's* PQQR. *king's* C.
177 *This?* Q2Q3Q4Ff. *This!* Cam.
178 *Een* Q2Q3Q4. *E'ene* F1F2. *E'en* F3 Q1676F4. *Even* Q1703. *Ev'n* Val.
179 *alas* Q1. *Alas* Q2Q3Q4FfQ1676. *Alas,* Q1703T. *Alas!* Bow1818.
Yoricke Q1. *Yoricke,* Q2Q3Q4F2. *Yorick,* F1F3Q1676F4. *Yorick!* Q 1703R. *Yorick!*— C.
takes the Scull. C. Taking the skull. Col1877.
182 *times,* Q2Q3Q4. *times:* Ff. *times?* PQQ. *times;* C. *'times!* Harv.
abhorred Q2Q3Q4FfQ1676. *abhorr'd* Q1703JS1778.
is: Q2Q3Q4. *is,* Ff. *is?* PQQ. *is now,* R. *is!* P.
184 *Kissed* Q1. *kist* Q2Q3Q4Ff. *kiss'd* R. *kissed* JSR1803.
185 *iests* Q1. *gamboles* Q2Q3Q4. *Gambals* Ff. *Jests* Q1703. *gambols* P.
187 *quite chopfalne.* Q2Q3Q4. *Quite chopfalne?* F1F2. *Quite chop-fall'n?* F3. *quite chop-faln?* Q1676. *Quite chop fall'n?* F4. *quite chopfaln?* Q 1703. *quite chop-fallen?* P. *quite chap-fallen?* T. *quite chap-faln?* C. *quite chap-fall'n?* T1773. *quite-chap-fallen?* JSR1785. *quite chap-fallen!* Bow1807. *quite chapfaln?* Cor. *quite chapfallen?* Verp.
188 *Lady's* R. *lady's* P.
192 *looked* Q1JSR1803. *lookt* Q2Q3Q4Ff. *look'd* R.
on PQQ.
193 *i' th* Q2Q3Q4. *i' th'* FfPQQ. *it' th'* R. *i' the* C.
194, 196 *Een* Q2Q3Q4. *E'ene* F1F2. *E'en* F3PQQF4. *Ev'n* Val. *Even* Mag.
195 *pah.* Q2Q3Q4. *Puh.* Ff. *Puh?* R. *puh?* P. *puh!* Han. *pah!* C. *pugh?* T1773. *Pah!* Mag.

throws it down. C. throws down the scull. Mal. Putting down the skull. Col1877. Lets fall the skull. Bl1886.

197 *Horatio?* $Q_2Q_3Q_4$. *Horatio.* Ff. *Horatio!* PQQP.

198 *imagination* $Q_2Q_3Q_4$Ff(*I*— F_1). *the imagination* JS1773.

199 *bung–hole* F_2F_4Q1703.

200 *Twere* $Q_2Q_3Q_4F_2$. *'Twere* F_1F_2PQQ F_4. *It were* Stoc.

202 *and* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *& F_1.*
as thus of Alexander Q_1.

203 *died* $Q_1Q_4F_1$PQQF4. *dyed* $Q_2Q_3F_2$ F_3. *dy'd* C.
buried $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *bury'd* C.

204 *returned* Col1853. *returnes* Fri1891.

205 *whereto ... converted* Parenthesis in Ff.

207 *beere barrel* Q_1. *Beare–barrell* Q_2 Q_3Q_4. *Beere–barrell* F_1F_2. *Beer–barrel* F_3PQQF4. *beer–barrel* P.
Imperious Q_1PQQ.
turnd Q_1. *turn'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *turned* Mag.

209 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh,* Ff. *O,* C. *Oh* Bl 1769. *Oh!* Whe. *O!* Col.

210 *flaw.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *flaw!* PQQP. *flaw!*— Dy.

211 *soft,* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *soft!* R. *soft;* Han1770.
but soft $Q_2Q_3Q_4$. *but soft,* Ff. *but soft!* R. *soft!* New. *but soft;* Thur.
awhile, $Q_2Q_3Q_4$. *aside;* $F_1F_2F_3$. *a while,* PQQ. *aside:* F_4. *aside*— R. *a while*— P. *a–while*— T1767. *a while;* Han1770. *awhile*— JS1773. *aside;*— JS1778. *aside:*— Bow1818. *aside.*— Pe. *aside!*— Su. *awhile!*— Elze. *aside!* Fur. *awhile:* Wh1883. *awhile!* Mac.

212 Enter King and Queene, Leartes and other lordes, with a Priest after the coffin. Q_1. Enter King, Queen, Laertes and the Coarse. PQQ(in margin). Enter King, Queen, Laertes, and a Coffin, with Lords and Priests, Attendant. R. Enter Priests, &c. in solemn Procession, a Coffin following: Laertes, and Mourners, after it; King, Queen, their Trains, &c. C. Enter King, Queen, Laertes, the corpse of Ophelia, with Lords and Priests attending. JS1773. Enter ... following it; ... Trains &c. Mal. Enter ... following; ... Trains, &c. JSR1803. Enter ... following; ... Trains. Col 1853. Enter ... the King, the Queen ... Trains, &c. Hud. Enter King, Queen, Laertes and a coffin; Priests and Lords attendant. Va.
Courtiers, Q_2Q_3. *courtiers,* Q_4. *Courtiers.* Ff. *Courtiers:* PQQ. *courtiers.* P. *courtiers:* C. *courtiers!* Val. *courtiers!*— Col1877. *courtiers;* Fur. *courtiers:*— Hud 1879.
What funerall's this Q_1.

213 *rites?* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *rights?* $F_2F_3F_4$. *Rights?* R. *rites!* C.
doth $Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri1891.

214 *follow* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *follow'd* Q 1703.
desprat $Q_2Q_3Q_4$. *desperate* FfPQQ.

215 *Foredoo* $Q_2Q_3Q_4$. *Fore do* F_1. *Foredoe* F_2F_3. *Fore–do* Q1676R. *Foredo* F_4. *Fordo* Q1703.
retiring ... C. Retiring on one side with Horatio. Col1853.

217 *What ... else?* CE. *What ceremony else? say, what ceremony else?* Q_1.

218 *That* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *This* K.
marke. $Q_2Q_3Q_4$. *Marke.* F_1F_2. *Mark.* F_3F_4. om. PQQ. *Mark*— R. *mark* — P. *mark.* Han1770. *Mark, mark, Horatio.* Mag.

220 Priest Q_1.
inlarg'd $Q_2Q_3Q_4F_1$Q1676. *enlarg'd* $F_2F_3F_4$Q1703. *enlarged* Val.

222 *ore–swayes* $Q_2Q_3O_4$. *o're–swaies* F_1. *or'eswayes* F_2F_3. *o're–sways* PQQ. *o'reswayes* F_4. *o'er–sways* R. *o'ersways* J.

223 *vnsanctified* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *unsanctified* PQQ. *unsanctify'd* C.
lodg'd $Q_2Q_3Q_4$Ff. *lodged* Cal.

224 *Till ... trumpet* om. PQQ.

225 *her:* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *her,* PQQJSR1803. *her;* R. *her.* Bow1807. *her!* Heu.

226 *allowed* Q_1.
virgin–chants Bl1771. *virgin–crants* So quoted by Mason.

227 *maiden–strewments* T1740.
bringing–home Kei.

229 *there ... done?* CE. *their be no more done?* Q1703.
doone? $Q_2Q_3Q_4$. *done?* FfPQQ. *done!* Bl1771.
No ... done CE. *No more* PQQ.
doone, Q_2. *doone.* Q_3Q_4. *done:* Ff. *done!* T. *done;* C. *done.* Col. *done?*— Wh.

231 *hath had a Dirge sung* Q_1. *sing sad requiem* Col1853.

232 *soules.* $Q_2Q_3Q_4$. *Soules.* $F_1F_2F_3$. *souls.* Q1676P. *Souls.* F_4Q1703. *souls!* Mu.
i' th $Q_2Q_3Q_4$. *i' th'* FfPQQ. *i' the* C.

234 *spring:* $Q_2Q_3Q_4$. *spring.* Ff. *spring!* P. *spring!*— C.
(*churlish Priest*) Ff.

235 *ministring* $Q_2Q_3Q_4$Ff(*M*— Ff). *minist'ring* Han. *ministering* T1773.

236 *What... Ophelia!* CE. *The faire Ofelia dead!* Q_1.
What, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *What?* PQQ. *What!* Col.
Ophelia. $Q_2Q_3Q_4$. *Ophelia?* FfPQQ. *Ophelia!* R.

237 strewing Flowers. C.
Sweetes to the sweete, farewell: Q_1. *Sweets, to the sweet farewell,* F_2. *Sweets, to thee sweet farewell,* F_3F_4. *Sweets to the sweet, farewel,* PQQ (*Sweet to* O1703). *Sweets, to thee sweet, farewell,* R. *Sweets to the sweet, farewel!* P. *Sweets to the sweet: Farewell!* C, Val(*f*—). *Swects to the sweet, farewell!* JS 1773. *Sweets to the sweet: Farewel!* JS1778. *Sweets to the sweet. Farewell!* Pe. *Sweets to the sweet: farewell.* Col. *Sweets to the sweet; farewell!* Fur. *Sweets to the sweet, farewell Ophelia.* Elze1882.

238 *hop't* $Q_2Q_3Q_4$. *hop'd* FfPQQ. *hoped* Val.
Hamlet's F_2PQQF$_4$.

239 *bridale bed* Q_1. *bride-bed* $Q_2Q_3Q_4$. *Bride-bed* Ff. *Bride bed* Q1676. *bride bed* Q1703. *bridebed* Mag. *bridal* Pen.
adorne Q_1. *deckt* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *deck'd* R. *decked* Mag.
(*sweet Maid*) Ff.

240 *strew'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *strewed* Mag.
O $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *O,* C. *O!* Col. *Oh!* Col1858. *Oh,* Fur.
woe $Q_2Q_3Q_4$. *woer,* F_1. *wooer,* $F_2F_3F_4$. *woe!* PQQ. *wooer!* R. *woe.* Bow1807.

242, 243 *deed... thee of* CE. *deeds deprived thee of/Thy most ingenuous sense:* PQQ(*depriv'd... S*— Q 1703).

243 *Depriued* $Q_2Q_3Q_4$. *Depriu'd* F_1. *Depriv'd* $F_2F_3F_4$. *deprived* Q1676. *depriv'd* Q1703. *Deprived* Val.
of; $Q_2Q_3Q_4$. *of.* Ff. *of* PQQ. *of!* T. *of!*— C. *off!*— Sin.

244 Leartes leapes into the graue. Q_1. Leaping into the grave. Col.

247 *to o're top* Q_1. *To o'retop* F_1F_2. *To o're-top* F_2F_4. *T'ore-top* Q1676. *T'oretop* Q1703. *To o'er-top* R. *T' o'er-top* P. *T' o'ertop* Bl1769. *To over-top* Bow1807. *To o'er top* Bow1818. *To o'ertop* Cal. *To ore-top* Elze1882.

248 *blue* Q1676. *blew* Q1703.
discovering himself. P. advancing. C. Coming forward. Col1877.

250 *Coniures* $Q_1Q_2Q_3Q_4$(*c*— Q_1). *Conjures* PQQ.
wandring $Q_2Q_3Q_4$Ff. *wand'ring* Han. *wandering* Bow1807.

251 *wonder-wounded* FfQ1676. *wonder-woundod* Q1703.
Beholde tis Q_1. *'tis* PQQ.

252 *Dane.* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *Dane!* Sta.
leaps too in the Grave. C. Leaping into... Col.
The... soul CE. *Perdition catch thee* PQQ.

253 *soule.* $Q_1Q_2F_1F_2$. *soule,* Q_2Q_4. *soul.* F_3. *Soul.* F_4. *soul!* P.

254 *throat,* $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *throat;* $F_1F_2F_3$. *throat:* Q1676F$_4$. *throat*— R. *throat* Hal. *throat!* Gr.

255 *For* Q_1.
spleenative F_2F_3PQQF$_4$. *splenative* P. *splenetive* Han. *splenetic* Col 1853.

256 *something in me* Q_1.

257 *wisedome* Q_1.
holde off Q_1.
hand: Q_1. *hand.* PQQ. *hand!* Ph.

258 *asunder.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *asunder*— R. *asunder!* Sta.
They strive. Col1853.
Hamlet, Hamlet. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Hamlet, Hamlet*— R. *Hamlet, Hamlet!* C. *Hamlet! Hamlet!* Cam.
All. *Gentlemen,* Cal. All. *Gentlemen!*— Mag. All. *Gentlemen*— Car. All. *Gentlemen!* Kei.

260 *him* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *them* T1773.

261 *eye-lids* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3$Q1676F$_4$. *eielids* F_1. *eyelids* Q1703Han1770. *Eye-lids* R.

262 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff.
sonne, $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$(*S*— F_1F_2). *Son,* F_2F_4. *son,* PQQC. *Son!* R. *son!* P. *theame?* $Q_2Q_3Q_4$. *Theame?* F_1F_2. *Theme?* F_2F_4. *theam?* PQQ. *theme?* P. *theme!* Har.

263 *lou'de* Q_1. *loued* Q_2Q_3. *lou'd* Q_4F_1. *lov'd* F_2F_3PQQF$_4$. *loved* Val.

264 *with all... love* Parenthesis in Ff.

266 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff. *O,* T. *Oh!* Whe. *O!* Col. *Oh,* Fur.

267 *For... God* om. PQQ.
him. Q_2Q_3FfPQQ. *him?* Q_4. *him!* Hun.

268 *Come,* T. om. Q_1PQQJS1778. *—'Zounds,* C. *'Zounds,* Mal. *Zounds,* Sin. *'Swounds!* Col. *'Swounds,* Dy. *'Swounds* Str.
Shew Q_1PQQJS1778. *shew* $Q_2Q_3Q_4$ $F_2F_3F_4$. *show* F_1.
thou wilt Q_1. *thou't* Q1676. *thou'lt* Q1703.
doe for her: Q_1. *doe:* $Q_2Q_3Q_4$. *doe.*

F_1F_2. *do.* F_3F_4. *do,* PQQ. *do:* C. *do;* Elze.

269 *woo't weep* om. Q_1.
weepe, $Q_2Q_3Q_4$. *weepe?* F_1F_2. *weep?* F_3F_4. *weep,* PQQ. *weep—* Mag. *weep!* O'S.
wilt fast Q_1.
fast? woo't CE. *storm? woul't* Col 1853.

270 *drink? woo't eat? woo't fast? woo't fight?/Woo't tear thyself?— Ape, Esil, Crocodile!* Bec conj.
Esil PQQJS1773. *Eisel* T. *eisel* War. *Esel* Bow1807. *a poison* Leo conj.

271 *Ile doot* Q_1. *I'll do it* Mag. *I'll do't; I'll do't* Col1853.
Com'st thou Q_1. *Say, dost thou come* Mag.
here Q_1Q1676. *hither* Q1703. *here but* Bow1807.

272 *out-face* $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$. *outface* F_1F_2.

273 *buried* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *bury'd* C.
her, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *her;* R. *her?* Mu. *I.* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *I;* PQQR. *I,* F_4. *I:* C. *I!* Gr.

277 *Wart.* $Q_1F_2F_3$. *wart,* $Q_2Q_3Q_4$. *wart.* F_1F_4. *wart;* PQQMu. *wart!* P. *wart:* C. *wart!*— Cor. *wart.*— Kei.

278-280 King. *This is mere ... him.* Queen. *Anon* Col1853.

278 King. Q_1.

281 *disclosed* $Q_2Q_3Q_4$. *disclos'd* FfPQQ.

282 *sir,* $Q_2Q_3Q_4$. *Sir:* F_1F_4. *sir:* F_2F_3. *Sir,* PQQ. *Sir—* R. *sir;* C. *Sir:—* JS1773. *sir—* Bow1807. *Sir;* Whe. *sir?* Mag. *sir.* Kei.

283 *that* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. om. Q1703.

284 *lou'd* $Q_2Q_3Q_4$. *lov'd* $F_2F_3F_4$. *loved* Val.
matter, $Q_2Q_3Q_4$. *matter:* Ff. *matter—* R. *matter;* C. *matter!* Gr.

286 *a Dog* Q_1Q1703. *a dog* Q1676.
the dog'll Col1853.
Exit Hamlet and Horatio. Q_1.

288 *night's* P.

290 Exit Queen, &c. C.

293 exeunt omnes. Q_1. Exeunt. $Q_2Q_3Q_4$ Ff.

[Scena Secunda.] Str.
A Hall. R. Scene changes to a Hall, in the Palace. T. A Hall in the Palace. Han. Changes to a Hall, in the Palace. War. The same. A Hall in ... C. A Hall in ... Mal.

1 *now shall you* $Q_2Q_3Q_4$. *now let me* Ff. *you shall now* PQQ. *now you shall* T1767.

2 *circumstances* Col1855.

5 *sleepe,* $Q_2Q_3Q_4$. *sleepe;* F_1F_2. *sleep;* F_3F_4. *sleep,* Q1676. *sleep.* Q1703 Kei. *sleep:* JSR1803. *sleep!* Elze.

6 *then* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3$. *than* F_1PQQF_4.

6, 7 *rashly, And prais'd ... it; let* PQQ. *rashly, (And prais'd ... it) let* R. *Rashness (And prais'd ... it) lets* T. *Rashness (And prais'd ... it!) lets* C. *Rashly (And prais'd be rashness, for it lets* Ra. *Rashly, And prais'd ... it—, Let* Mal. *Rashly, And prais'd ... it,— Let* JSR1793. *Rashly, And praise ... it,— Let* Cal. *Rashly, And praised ... it,— let* Val, Pe(*L*—). *Rashly,— And prais'd ... it,— let* Col, Elze(*L*—). *Rashly, And prais'd ... it,— let* Su.. *Rashly,— (And prais'd ... it;— let* Sin ed. 2. *Rashly,— And prais'd ... it: let* Hud, Mor(*praised*). *Rashly, And prais'd ... it— let* Car. *Rashly,— (And prais'd ... it: let* Cl. *Rashly, And praised ... it, let* Globe, Cr(*prais'd*). *Rashly,— And prais'd ... it; let* Dy ed. 2, Hud1879 (*praised*). *Rashly,— And prais'd be rashness, for it let* Tsch. *Rashly,— And praised ... it, let* Fur. *Rashly,— And prais'd ... it, let* Heu. *Rashly— And prais'd ... it! ... Let* Kei. *Rashly— And praised ... it— let* Bl1886. *Rashly,— And praised ... it;— let* Mac. *Rashly,— And praised ... it,— let* Dei. *Rashly— And praised ... it, let* Page. *Rashly. And praised ... it, let* Hoop.

7, 8 *own, Our* Col1853.

9 *&* Q_2Q_3. *and* Q4FfPQQ.

10 *that* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *which* Bow1807.

11 *will,—* Mag.

12 Ham.— *Up* Hud.

13 *sea-gowne* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$(*S*— F_2). *Sea-gown* F_3PQQ. *Sea-Gown* F_4. *sea-gown* P.
scarft $Q_2Q_3Q_4$Ff. *wrapt* Q1703. *scarf* Bl1769. *scarf'd* JS1773. *scarfed* Mag.

14 *Gropt* $Q_2Q_3Q_4$. *Grop'd* Ff. *grop'd* PQQ. *Groped* Val.

15 *Fingard* $Q_2Q_3Q_4$. *Finger'd* Ff. *Reach'd* PQQ. *Fingered* Mag.
their $Q_2Q_3Q_4$Ff. *my* JSR1785.
with-drew $Q_2Q_3Q_4$. *withdrew* FfP QQ.

16, 17 *bold (My ... manners).* PQQ.

21 *Denmark's ... England's* F_3F_4.
to $Q_2Q_3Q_4$. *too* FfPQQ.

22 *goblines* Q_2Q_3. *Goblins* Q_4FfQ1703 (*g*— Q_4). *Goblings* Q1676P(*g*—).

25 *off.* Q_2Q_3FfQ1703. *off,* Q_4. *off with.* Q1676. *off!* Mag.
possible? $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *possible.* Q1703. *possible!* Col1853.

26 Giving it. Col1853.
28 *Ay 'beseech* Ra. *Ay, beseech* Whe. *Ay, I beseech* Mag.
29-31 *Villains, E're ... Play: I* PQQ (*v*— Q1703). *Villains, E'er ... Play. I* R. *villains, Ere ... play. I* P, Str (*villaines*). *villainy, (Ere ... Bane ... Play:) I* T. *Villains, (Ere ... mark ... bane ... Play:) I* War. *villains, Ere ... Play: I* J. *villainy, (Ere ... bane ... play:) I* T1767. *villains, (Ere ... mark ... bane ... play), I* Bl1769. *villainies, Ere ... play: I* JS1773. *villainies, Ere ... play; I* JSR1785. *villains, Ere ... play;— I* Ra. *villanies, Or ... play;— I* Mal. *villanies, Or ... play: I* Cal. *villains, Ere ... play: I* Cal ed. 2. *villainies, Or ... play;— I* Har. *villanies, Or ... play; I* Mag. *villanies, Or ... play.— I* Pe. *villains, Ere ... play; I* K. *villanies, Ere ... play:— I* Cor. *villains,— Or ... play,— I* Fra. *villains, Ere ... play,— I* Su. *villanies,— Ere ... play,— I* Dy, Col1877 (*villainies*). *villains, Ere ... play: I* Ph. *villanies, Ere ... play— I* Car. *villanies,— Ere ... play— I* Globe. *villains,— Or ... play.— I* Tsch. *villanies— Ere ... play— I* Rol. *villainies, Or ... play. I* Bl 1886. *villanies,— Ere ... play, I* Dou.
32 *Deuisd* $Q_2Q_3Q_4$. *Deuis'd* F_1. *Devis'd* $F_2F_3PQQF_4$. *Devised* Val.
34 *labourd* $Q_2Q_3Q_4$. *labour'd* PQQR. *labor'd* Val. *labored* Pe.
36 *Yeomans* F_1F_2PQQ (*y*— F_2).
37 *Th'* $Q_2Q_3Q_4Q1676$. *The* Ff. *'Th* Q 1703.
42 *a comate* Tsch.
43 *such like, as, Sir,* PQQ (*as Sir* Q 1703). *such like As's* R. *such like as's* C. *such-like as's* Stoc. *such like ases* Mal. *such-like 'As'es* Globe. *such-like "as's"* Dy ed. 2. *such like assis* Str. *such-like Ases* Fur. *such-like ases* Hud1879. *such-like "Ases"* Ad. *such-like 'as's'* Fri. *such-like as-es* Wh1883. *such-like "As"es* Page. *such-like 'As'es'* Max. *such like "Ases"* Dou.
44 *and knowing* om. PQQ.
45 *further* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *farther* Val.
47 *shriving-time* T1740.
seal'd $Q_2Q_3Q_4$. *seal'd* FfPQQ. *sealed* Mag.
48 *euen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *even* $F_2F_3F_4$. *ev'n* P.
heauen $Q_2Q_3Q_4F_1$ (*H*— F_1). *heaven* $F_2F_3F_4Q1703$. *Heaven* Q1676Val. *Heav'n* R. *heav'n* T1773.
49 *Father's* F_2F_4. *father's* Q1703P.
51-55 *Fold ... in form of th' o'r; subscrib('d) it;/Ga(ve)'t th' impress; plac'd it safe; the changëling/Ne'r known. Now, th' next ... and/What ... cement ... already.* Van conj.
52 *Subscrib'd* Q_4FfPQQ. *Subscribed* Val.
th' $Q_2Q_3Q_4$Ff. *the* C.
plac'd $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *plac't* F_1. *placed* Val.
54 *Sea fight* Q_2Q_3Q1676. *Sea-fight* $Q_4F_2F_3F_4Q1703$. *Sea Fight* F_1. *sea-fight* P.
56 *too't* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *to't* F_3F_4Q1703. *to it* Q1676.
61 *fell-incensed* Hud.
63 *think you* PQQ. *thinks thee* Wh 1883.
64, 86 *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891.
kild $Q_2Q_3Q_4$. *kil'd* F_1Q1703. *kill'd* $F_2F_3Q1676F_4$. *killed* Mag.
whor'd $Q_2Q_3Q_4$Ff. *whored* Val.
65 *Pop't* $Q_2Q_3Q_4$. *Popt* Ff. *Stept* Q 1703. *Popp'd* Mal. *Popped* Mag.
th' Q_2Q_3FfPQQ. *the* Q_4.
66 *His angle for my proper life, thrown out* Col1853.
67 *cous'nage;* C.
his own Col1853.
68 *damn'd* Ff. *damned* Mag.
70 *further* Ff. *farther* Val.
74 *man's* F_3F_4. *Man's* R.
Then F_1. *Than* $F_2F_3F_4$.
80 *Towring* Ff. *towring* R. *tow'ring* T1740. *towering* C.
Peace, Ff. *Peace;* C. *Peace:* Val. *Peace!* Col.
81 Enter a Bragart Gentleman. Q_1.
81, etc. Gent. or Gen. Q_1.
82, 84 Aside to Hor. Cl.
82 *Dost know this* CE. *Horatio, but marke yon* Q_1.
water-fly Hyphen in $Q_1Q_4F_4$.
83 Aside to Ham. Cl.
87 *a* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *the* Q1703.
88 *King's* F_2PQQF_4. *king's* C.
Chowgh F_1. *Chough* $F_2F_3F_4$.
90 *Sweete* Q_2Q_3. *Sweet* $Q_4F_1F_2F_4$. *Swet* F_2.
95-97 Ham. *No* ... Ham. *But yet* CE. Ham. *It is indifferent cold, my lord, indeed.* Ham. *But yet* Mu.
101 *bad* Q1676. *bids* Q1703.
102 *he* PQQ. *'a* Dou.
layd Q_1. *laid* PQQ. *lay'd* C.
105 *In good faith* om. PQQ.
107 *gentlemã* Q_4.
108 *shewing* JS1773.
110 *continent* CE. *substance* PQQ.
parts Mu.

112 *perdition* CE. *loss* PQQ.
113 *though* $Q_2Q_3Q_4$. *tho'* T.
114 *th'* $Q_2Q_3Q_4$. *the* T.
116, 118 & Q_2Q_3. *and* Q_4PQQ.
117 *as to* Q_2Q_3PQQ. *ns to* Q_4.
121 *we* Q_2Q_3Q1703. *wee* Q_4. om. Q1676.
122 *more* $Q_2Q_3Q_4$. om. PQQ.
124, 125 *Is't possible not to ... another tongue,* Q1676. *Is't not possible to ... tongue,,* Q1703. *Is't not possible to understand in a mother tongue?* Tsch.
125 *tongue!* Sin.
you will do't, Sir, really. Q1676. *you will do't Sir really.* Q1703. *You will to't, sir, really.* Mu.
128 *Laertes?* Q1676. *Laertes.* Q1703. *Laertes!* O'S.
129 *all* Q1703.
134 *me: well Sir.* PQQ. *me.— Well, Sir.* T, JS1778(*s*—). *me:— Well, sir.* C. *me— Well, Sir.* Bl1769. *me;— Well, sir.* Mal, Whe(*S*—). *me:— well, sir.* Dy, Cl(*S*—). *me.— Well, sir?* Hun. *me. Well, sir.* Mu. *me: well, sir.* Ver.
137 *least* $Q_2Q_3Q_4$. *lest* PQQT1740.
141 *laide* Q_2Q_3. *layd* Q_4. *laid* PQQ. *lay'd* C.
them in his meet. Bec conj.
vnfellowed. $Q_2Q_3Q_4$. *unfellowed.* PQQJSR1803. *unfellow'd.* T. *unfellow'd!* Bec conj.
143 *Rapier and dagger.* CE. *Single Rapier.* PQQ.
144 Ham. *That's two ... well.* om. PQQ.
145 *King, sweete Prince,.* Q_1.
hath layd a wager Q_1. *hath wager'd* PQQ. *has wager'd* C. *has wage'd* Bl1771. *hath wagered* JSR1803. *hath waged* K. *has wagered* Fri 1891.
146 *he has impawn'd* PQQ. *he has impawned* JSR1803.
148 *hangers* Q_1. *Hanger* PQQ.
In good faith Q_1. *in faith* $Q_2Q_3Q_4F_4$. *infaith* $F_1F_2F_3$. om. PQQ.
152 to Hamlet. C. Aside to Ham. Cl.
edified $Q_2Q_3Q_4$. *edify'd* C.
margent $Q_2Q_3Q_4$. *Margin* Q1676. *margine* Q1703. *Margent* T. *margin* Col.
155 *cosin german* Q_1. *German* Q1676. *german* Q1703.
156 *the canon* Q_1.
157 *hanger* Hud1879.
Barbry Q_2Q_3. *Barbary* Q_4FfPQQ.
160 *impawned* JSR1803. *imponed* Cal.
161, 163 *hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *has* Fri1891.
161 *layd* Q_2Q_3. *laid* Q_4FfPQQ. *lay'd* C.
163 *lay'd on* C.
170, 171 *It is ... me—if it please his majesty, let ... brought:* Sey conj.
170 *breathing-time* Bl1769.
177 exit. Q_1.
178 *Yours does* PQQ. *Your's, your's; he does* Han. *Yours, yours. He does* J. *Yours, yours.*—[Exit Osrick.] *He does* C. *Yours, yours.*— *He does* JS1778. *Yours, yours.*— *he does* Val. *Yours, yours.* [Exit Osric.]—*He does* Dy. *Your's, your's.— He does* Col1858. *Yours, yours.* [Exit Osric.] *He does* Sta. *Yours, yours.*— [Exit Osr. covering.] *He does* Col1877.
182 *before he* PQQ.
suckt $Q_2Q_3Q_4$. *suck't* Ff. *suck'd* R. *sucked* JSR1803.
184 *drossy* $Q_2Q_3Q_4$. *drossie* FfPQQ. *drowsy* So quoted in Kinnear.
185 *and out of an* Q1676. *and out of the* Q1703.
habit $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$. *habite* F_1F_2. *habits* T1752.
186 *and* $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$. *&* F_1F_2.
187 *profane and winowed* Q1703. *fan'd and winnow'd* C. *sound* ... Ra. *fond and winnow'd* Mal. *profonde* ... Bec conj. *fanned* ... Sin. *fand* ... Haz. *most profound and most renowned* Bai .(foot-note). *fond and renowned* Bl1886.
194 *King's* Q1703R. *king's* C.
196 *and queen and all* CE. *the Queen and all* Bow1807. *and queen are all* Pen.
199 *entertainment* $Q_2Q_3Q_4$. *entertainments* JSR1785.
203 *bene* Q_2Q_3. *beene* F_1F_2. *been* PQQ.
204 *how ill all is* Col1853.
208 *boding* Q1703. *gaingiving* Verp. *pain-giving* Ph.
210, 354 *hether* $Q_2Q_3Q_4$. *hither* FfPQQ.
211 *theres a predestinate* Q_1.
212 *now* Q_1.
213 *be not to* $Q_2Q_3F_2F_3$. *bee not to* Q_4F_1. *be not* F_4.
214-216 *the readiness ... man, of aught he leaves,— knows;— what is't to leave betimes. Let be.* Sin, Pe (*betimes?*).
217 Enter King, Queene, Leartes, Lordes. Q_1. Drums. Enter King, Queen, Laertes, Osric, Lords, and Officers with foils, daggers and gauntlets; ... on it, cushions, &c. Va.
Osrick, and Others; Attendants with Foils, &c. C. Osrick, with other attendants with foils, &c. JS1773. Osrick, and attendants with foils, &c. JS1778. Osrick, and Attendants

with gauntlets, foils, etc. Col1877. The King puts the hand of Laertes into that of Hamlet. JS1778. He puts the hand of Laertes into that of Hamlet. Hud. The king puts ... Dy. Giving Hamlet the hand of Laertes. Col1858. Taking Laertes by the hand. Sta(before *come*).

218 Ham. [To Laertes.] Sta.

219 *you are* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *you're* Wal conj. Taking his hand. Col1877.

221 *punnisht* Q_2Q_3. *punisht* Q_4F_1Q1703. *punish'd* Q1676.

224 *here* $Q_1F_2F_3PQQF_4$. *heare* Q_2Q_3. *heere* Q_4F_1.

225 *wrongd* Q_1. *wronged* $Q_2Q_3Q_4$. *wrong'd* $F_2F_3PQQF_4$.

226 *fane* Q_2. *tane* Q_3Ff. *rane* Q_4. *ta'en* PQQR.

232 *Hamlet's* $F_3Q1676F_4$. *purpos'd* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *purposed* Val.

237 *satisfied* $Q_1Q_2Q_3Q_4$Ff. *satisfy'd* C.

241 *Precedent* Q1676. *president* Q1703.

242 *ungored* Val.

243 *offerd* $Q_2Q_3Q_4$. *offered* PQQ.

245 *brother's* F_3Q1703. *Brother's* F_4.

246 *Giue* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Give* F_2F_3PQQ. *Gives* F_4.
Foils brought. Col1853.

248 *i' th* $Q_2Q_3Q_4$. *i' th'* FfPQQ. *i' the* C.

249 *indeed*. Laer.... *sir*. CE. Laer. *Indeed ... sir*. Mu.

251 Foils given. Col1877.
Osricke F_1F_2. *Osrick* F_3F_4. *Ostrick* PQQ.

253 *lay'd* C.
a the Q_1. *o' th'* PQQ. *o' the* C.

254 *I do ... both.*—*** Kei.

255 *bettered* Mag.

257 a hit Q_1. They stand apart, and prepare to play. Col1877.

261 *of the first* Bl1886.

262 *Ordnance* $F_2F_3PQQF_4$. *ord'nance* C.

263 *Hamlet's* F_3PQQF_4.

264 *an* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *a* Mag.
unio Mac.

265 *then* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *than* $F_2F_3PQQF_4$.

266 *Denmark's* F_3F_4.

268 *Cannoneere* $Q_2Q_3Q_4$. *Cannoneer* F_1PQQ. *Canoneer* $F_2F_3F_4$. *canoneer* P.

269 *heauens* $Q_2Q_3Q_4F_1(H— F_1)$. *Heavens* $F_2F_3PQQF_4$. *Heav'ns* R. *heav'ns* P. *heavens* C.
heauen to $Q_2Q_3F_1(H— F_1)$. *Heaven to* $F_2F_3F_4$. *Heauens to* PQQ. *Heav'n to* R. *heav'ns to* P. *heaven to* C. *heavens to* JS1773.

270 *Hamlet*, $Q_2Q_3Q_4$. *Hamlet*. Ff. *Hamlet:* PQQ. *Hamlet*.— T. *Hamlet*— Bl1769. *Hamlet!*— Col. *Hamlet!* Rol.

272 Heere they play Q_1. A Flourish. They play. C. They fence. Col1877. *judgement!* Gr.

273 *Well* PQQ. *Well*— R. *Well*,— JS 1778. *Well;*— Val. *Well;* Mag. *Well:*— Col.
They play againe. Q_1(after *again*). Flourish. Heu(after *hit*).

275 Drums, Trumpets, and Shot, Flourish, a Piece goes off. PQQ(and Shout. Q1703). Trumpets sound; and cannon shot off without. Sta: Drinks from one of the cups. Trumpets sound; ... Cl. Trumpets sound, and cannon shot off. Col1877. Drums & trumpets sound, cannon shot off within. Va.

276 *Ile* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *I'le* F_3. *I'll* PQQ F_4. *I'd* Pe.
set it Q_1.

278 *a tuch a tuch*. Q_1.

279 *of* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *o'* Whe.

280 *Here is a napkin, rub thy brows, my son:* Col1853.
Here ... napkin Q_1. *Here ... Handkerchief* PQQ(*Handkerchif* Q1703).
wipe Q_1PQQ.

281 Takes the other cup. Cl. Drinks the poison. Heu.
drinkes to thee Q_1. *carowses to thy fortune* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2(C— F_1F_2)$. *carouses to thy fortune* F_3F_4. *salutes thy Fortune* PQQ(*f*— Q1703).

282 *drinke*. $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *drink*. F_3F_4. *drink*— JS1773. *drink!* Ph.

283 Shee drinkes. Q_1. She drinks. Col 1853. Queen offers the cup to Hamlet. Cl.

284 *poysned* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *poyson'd* F_1F_2Q 1676. *poison'd* F_3F_4. *poisoned* Q 1703Mag.
cup! Q_1Col. *cup,* $Q_2Q_3Q_4Q1703$. *Cup,* FfQ1676. *cup*. J. *cup;* C. *cup:* K. *cup*.— Ph.
late. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *late!* Ph.

285 *by-and-by* Mag.

289 *Leartes come, you dally with me* Q_1.

292 Plays. JSR1785.

294 *now*. $Q_2Q_3Q_4$. *now!* Dy.
Laertes wounds Hamlet: a Scuffle ensues: They change Rapiers ... C. Laertes ... change foils ... Hud1881.
them, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *them;* Val. *them!* Col.
incenst $Q_2Q_3Q_4$. *incens'd* $F_1F_2F_3Q$ 1676. *incen'sd* F_4. *incens't* Q1703. *incensed* Cal.

295 The Queen swoons. Va.
there $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3Q1703$. *there*, $Q1676F_4$. *there*.— Sta. *there!* Fri. *howe*. Q_2Q_3. *hoe*. Q_4. *hoa*. $F_1F_2F_3$. *Ho*. Q1676. *ho*. F_4Q1703. *ho!* R. *Ho!* Sta.

296 *sides.* Q_2Ff. *sides,* Q_3Q_4Q1703. *sides;* Q1676. *sides:*— C. *sides.*— Han1770. *sides;*— Sin. *sides!*— Sta. *sides!* Mu.
Lord? $Q_2Q_3Q_4$Ff. *lord?* P. *lord!* Wh1883.

297 *How ist my Lord Leartes?* Q_1. *How ist Laertes?* Q_2Q_3. *How is't Laertes?* $F_1F_2F_3$Q1703. *How is't, Laertes?* Q1676.

299 *slaine* Q_1. *kild* $Q_2Q_3Q_4$. *kill'd* FfP QQ. *killed* Mag.
weapon: Q_1. *treachery.* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3$ F_4. *Treacherie.* F_1. *treachery!* Mu.

300 *swounds* Q1676. *swoons* Q1703. *swoonds* Del.

301 *drinke,* Q_1. *Drink,* Q1676. *drink,* Q1703. *drink:*— Val. *drink!*— Mag. *drink.*— Col1853.
ô Q_2Q_3. *O* Q_4PQQ. *Oh* Ff. *Oh,* JS1773. *O,* Val. *o* Str.
Hamlet, $Q_1Q_2Q_3$FfPQQ. *Ham.* Q_4. *Hamlet.*— J. *Hamlet!*— C. *Hamlet!* Bow1818. *Hamlet,*— Dy. *Hamlet*— Mu.

302 *drinke,* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *drink,* F_3F_4Q 1703. *Drink,* Q1676. *drink,*— R. *drink;* C. *drink*— JS1773. *drink;*— JS1778. *drink:* Whe. *drink:*— Val. *drink!*— Mag. *drink!* Globe.
I am $Q_2Q_3Q_4$Ff. *I'm* Hud1881.
poysned. $Q_2Q_3Q_4$. *poyson'd.* F_1F_2. *poison'd.* F_3F_4. *poysoned.* Q1676. *poisoned.* Q1703Ad. *poison'd*— R. *poison'd!* C. *poisoned!* Mag.
dies. C. The Queen dies. JS1773.

303 *O* $Q_2Q_3Q_4$. *Oh* Ff.
villanie, Q_2Q_3. *villanie!* Q_4. *Villany!* Ff. *Villain!* PQQ(*v*— Q 1703). *villany!* P. *villany!*— C. *Ho,* Q1676Mor. *ho* Q1703. *hoe!* P. *hv!* T1740. *Ho!* C. *How!* Cal ed. 2.
lock't, $Q_2Q_3Q_4$. *lock'd,* F_1Q1676. *lock'd:* $F_2F_3F_4$. *lockt,* Q1703. *lock'd.* Bow1807. *locked:* Mag. *locked.* Pe. *lock'd!* Col1858. *lock'd.*— Kei. *lock'd!*— Hud1879. *lock'd;* Gr.

304 *Treachery,* $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *Treacherie,* F_1. *Treachery!* R.
out. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *out*— R. *out!* Fur.

306 *Medicine* F_1Q1676F_4. *medicine* Q 1703P. *med'cine* T1757.

307 *houre of* Q_1.

308 *treacherous* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *treach'rous* T1740.
my hand Q_1.

309 *enuenom'd* $Q_2Q_3Q_4$. *envenom'd* Ff PQQ. *invenom'd* Bl1769. *envenomed* Mag.

310 *Hath* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Has* Fri1891.
turn'd $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *turnd* Q 1703. *turned* Bow1827.
loe $Q_2Q_3Q_4$. *Loe,* $F_1F_2F_3$. *Lo,* F_4. *lo* Q1703. *lo,* C. *lo!* Col. *loe,* Str. *to,* Fri1891.

311 *againe,* Q_2Q_3. *againe:* $Q_4F_1F_2$. *again:* F_3PQQF_4. *again;* R. *again.* J. *again!* Sta.
thy $Q_2Q_3Q_4F_3F_4$. *Thy* F_1F_2. *The* Fra.
mother's $Q_2Q_3Q_4$. *Mothers* F_1F_2. *Mother's* F_3Q1676F_4. *mothers* Q 1703. *mother* Bl1771.
poysned Q_1. *poyson'd* Q1676. *poison'd* Q1703. *poisoned* Mag.

312 *blame.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *blame!* Mag.

313 *point* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Point* PQQ. *point!* — Dy. *point*— Sta. *point,*— Cl.
inuenom'd Q_2Q_3. *enuenom'd* Q_4. *envenom'd* FfPQQ. *invenom'd* Bl 1769. *envenomed* Mag.
to, $Q_2Q_3Q_4$: *too,* FfQ1703. *too!* Q1676Cal. *too?* P. *too!*— C. *too?*— Han1770.

314 *then* $Q_2Q_3Q_4$. *Then* Ff. *Then,* Han. *Then!* O'S.
worke. $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *work.* F_3F_4. *work!* Hud.

315 *Treason, treason.* $Q_2Q_3Q_4F_3$Q1703. *Treason, Treason.* $F_1F_2F_4$. *Treason! Treason!* Q1676. *Treason! treason!* C. *Treason, treason!* JS1773.

316 *O* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *O,* C. *O!* Col. *Oh!* Col1858. *Oh,* Fur.
friends, $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *Friends,* Ff. *Friends!* Q1676. *friends;* Val. *friends:* Hun. *friends!* Hud. *friends.* Pen.

317 *murderous, damned* om. PQQ.

318 *Drink . . . potion:* CE. *Come drinke.* Q_1.
potion, $Q_2Q_3Q_4$. *Potion:* FfQ1676. *potion:* Q1703P. *potion.* J. *potion:*— JSR1785. *potion.*— Bow 1807. *potion!*— Hun. *potion!* Fur. *potion;*— Cr.
thy vnion $Q_1F_1F_2$(*V*— F_1F_2). *thy Union* F_3F_4. *the Onyx* PQQ. *the union* Bl1769. *thy unio* Mac.
mother. $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *Mother.* Ff Q1676. *mother!* Fur.

319 The king dies. Q_1.
serued $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *seru'd* F_1. *serv'd* F_2F_3PQQF_4. *served* T.

320 *a* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. om. Q1703.
temper'd PQQ. *tempered* Mag.

322 *Father's* F_3F_4. *father's* Q1703P.

323 Leartes dies. Q_1. Dies. PQQ. Laertes dies. C.

324 *Heauen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Heaven* F_2F_3PQ QF$_4$. *Heav'n* R.
it. $Q_2Q_3Q_4$Ff. *it!* T. *it.* J.

325 *Horatio.* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *Horatio;* R. *Horatio.* J. *Horatio:*— C. *Hora-*

tio.— JS1773. *Horatio:* Cal. *Horatio!* Fur.
adiew. $Q_2Q_3Q_4F_1$. *adiew,* F_2. *adieu,* F_3F_4. *farewel.* PQQ. *adieu.* R. *adieu!* P. *adieu!*— C. *adieu.*— Cor.

328, 329 (*as . . . Arrest*) FfPQQ.

329 *ô* Q_2Q_3. *O* Q_4PQQ. *oh* Ff. *oh,* T 1740. *o,* C. *O,* JS1778. *Oh,* Bow 1807. *oh!* Whe. *O!* Col. *Oh!* Col 1858. *o* Str..

331 *liuest* $Q_2Q_3Q_4$. *liu'st* F_1. *liv'st* F_2F_3 Q1676F_4. *livest* Q1703Val.
cause alike New.

332 *vnsatisfied* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *unsatisfied* F_2 F_3F_4. *unsatisfy'd* C.
it; $Q_2Q_3Q_4$. *it.* FfPQQ. *it:* Han. *it,* Bl1795. *it!* Ph.
Snatches the cup. Collier MS. Taking the Cup. Col1853.

333 *antike* Q_1. *Antike* F_1F_2. *antick* P QQ. *antic* Bl1769.
then $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$. *than* PQQF$_4$.

334 Offering to drink. Col1877.

335 Strives and gets it from him. Collier MS. Struggling: Hamlet gets the Cup. Col1853. They struggle, and Hamlet prevails, and throws the cup away. Col1877.
the $Q_2Q_3Q_4$Ff. *th'* T1767.
cup, $Q_2Q_3Q_4$Q1703. *Cup.* F_1. *Cup,* F_2F_3Q1676F_4. *cup;* P. *cup.* J. *cup:* Col. *cup!*— Ph.
goe, $Q_2Q_3Q_4$. *go,* FfPQQ. *go;* T. *go:* Val. *go!* Hal.
by heauen $Q_2Q_3Q_4F_1$(*H*— F_1). *by heaven* $F_2F_3F_4$(*H*— F_4). om. Q1703.
by Heav'n R. *by heav'n* P.
hate, $Q_2Q_3Q_4$. *haue't.* F_1. *have't.* F_2. *hav't.* F_3F_4. *have't:* PQQ. *ha't.*— C. *hav't.*— Han1770. *have it.* JS 1773. *have it.*— JS1778. *have it!* Ph. *have't.*— Hud. *have't!*— Sta. *ha't.* Mac. *have't,* Max.

336 *O* $Q_1Q_2Q_3Q_4$. *Oh* $F_1F_2F_3$. *Oh,* F_4. *O,* K.
ñe Horatio, Q_1. *god Horatio,* Q_2Q_3. *God . Horatio!* Q_4. *good Horatio,* Ff. *Horatio,* Q1676. *Horatio* Q 1703. *God!*— *Horatio,* C. *God! Horatio,* Cal. *God, Horatio!* Tsch.

337 *Things . . . unknown* Parenthesis in Ff.

339 *a while* PQQ. *a-while* Bl1771.

341 March afar off, and shot without. Sta. March at some distance, and shot within. Dy ed. 2. March afar off, and firing. Col1877.

342 Osr. *Young* CE. Osric. (Who has been out, and now returns.) *Young* Va.
from $Q_2Q_3Q_4F_2F_3F_4$. *frõ* F_1..

343 *Th'* Q1676. *The* Q1703. *To the* P.

344 Falls. Cl.
O $Q_2Q_3Q_4F_1F_2F_3$Q1703. *O,* Q1676F_4. *O!* Col. *Oh!* Col1858. *Oh,* Fur.
Horatio, $Q_2Q_3Q_4$. *Horatio:* Ff. *Horatio;* C. *Horatio!* Ph.

345 *ore-crowes* $Q_2Q_3F_1F_2$. *o're-crows* F_3F_4. *o'r-grows* Q1676. *o'regrows* Q1703. *o'er-crows* R. *o'er-grows* P. *o'e-growes* T1740. *o'ergrows* Bl1769. *o'ercrows* Sin.
spirit, $Q_2Q_3Q_4$Ff. *spirit;* PQQT. *Spirit,* R. *spirit.* C. *spirit:* Val. *spirit!* Mu.

347 *th'* Q_2Q_3Ff. *the* Q_4PQQ.

349 *th'* $Q_2Q_3Q_4$PQQ. *the* Ff.
occurrants Q_2Q_3. *occurants* Q_4. *occurrents* F_1. *occurents* F_2.

350 *The rest is silence.* CE. *Farewel Horatio, heauen receiue my soule.* Q_1.
silence. Oh, oh, oh, oh. Va.
Ham. dies. Q_1. sinks, and dies. C.

351 *a* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *the* Q1703.
hart, $Q_2Q_3Q_4$. *heart,* Q_4PQQ. *heart.* Ff. *Heart;* R. *heart;* P. *heart.* J. *heart:*— C. *heart!* Bl1769. *heart*— JSR1785. *heart;*— JSR1803. *heart.* — Bow1807. *heart!*— Mag.

352 *rest.* $Q_2Q_3Q_4$. *rest,* Ff. *rest!* P. *Rest!* T. *rest!*— C.
March without. Sta. March heard within. Col1877.

354 Enter Voltemar and the Ambassadors from England. enter Fortenbrasse with his traine. Q_1. Enter Fortinbras, the Embassadors, and Others. C. Enter Fortinbras, the English Ambassadors, Soldiers, etc. Col1877. Enter . . . with drums . . . Mu.
you F_3F_4.

355 *aught* Q_1.

356 *cryes on* F_3F_4. *cries on* Q1676. *crys on* Q1703. *cries, on* JS1773.
hauock, $Q_2Q_3Q_4$. *hauocke.* F_1. *Havocke.* F_2. *Havock.* F_3F_4. *havock:* PQQ. *havock.* P. *havock!* Han. *havock:*— C. *havock!*— Han1770. *havoc!*— Whe. *havoc.*— K. *havock.*— Col. *havock,*— O'S. *havoc?*— Su. *havoc.* Globe. *havoc*— Dy ed. 2.
ô Q_2Q_3. *O* Q_4PQQ. *Oh* Ff. *O.* Cor. *Oh,* Kei.
death $Q_2Q_3Q_4$. *death.* FfPQQ. *death!* R. *Death!* J. *Death.* Hud 1879.

357 *toward* $Q_2Q_3Q_4$Ff. *tow'rd* P.

359 *dismall* $Q_2Q_3Q_4$. *dismall,* F_1F_2. *dismal,* F_3PQQF$_4$. *dismal;* C. *dismal!* Mu.

362 *fulfild* Q_2Q_3. *fulfilld* Q_4. *fulfill'd* Ff PQQ. *fulfil'd* C. *fulfilled* Mag.

365 *Had it* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1676. *Had he* Q 1703.
th' $Q_2Q_3Q_4$Ff. *the* C.

369 *arriued* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *arrived* F_2F_3PQ QF$_4$. *arriv'd* R.

370 *placed* $Q_2Q_3Q_4$FfQ1703. *plac'd* Q 1676.
the view CE. *view* Max.

371 *to th' yet* Q1676. *to the yet* Q1703C. *to th'* Bl1771.
yet—unknowing Hud1881.

374 *casuall* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *casual* F_3Q1676 F$_4$. *causual* Q1703.

377 *Falne* $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *Fal'n* F_3F_4. *Fall'n* PQQR. *Fallen* Val.
th' Q_2Q_3Q1676. *the* Q_4FfQ1703.

378 *hast* $Q_2Q_3Q_4F_1$Q1703. *haste* F_2F_3Q 1676F$_4$.

379 *Noblest* Ff. *Nobless* PQQP ed. 2. *Noblesse* T1767.

381 *rights* Q_1.

382 *now to* Q_1.
interest Q1703. *'vantage* Cor.
doth $Q_2Q_3Q_4$Ff. *does* Fri1891.

385 *scene* Col1853.
perform'd $Q_2Q_3Q_4$Ff. *performed* Mag.

386 *Euen* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *Even* $F_2F_3F_4$. *Ev'n* P. *E'en* K.
while PQQ. *when* Haz.
mens $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$Q1676. *men's* F_3 F$_4$Q1703. *Mens* R. *mens'* Bl1769.
mindes $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *minds* F_3PQQ F$_4$. *mouths* Bow1807.
wilde $Q_2Q_3Q_4F_1F_2$. *wild* F_3F_4. *mild* Mag.

390 *To a* Q_1. *To haue* $Q_2Q_3Q_4F_1$. *To have* $F_2F_3F_4$. *T' have* PQQDy ed. 2.
prou'd Q_1F_1. *prooued* $Q_2Q_3Q_4$.
prov'd F_2F_3PQQF$_4$. *proved* Val.
royall Q_1.

391 *souldiers* $Q_2Q_3Q_4$. *Souldiours* F_1. *Souldiers* F_2F_3Q1676F$_4$. *Souldier's* Q1703. *Soldiers* R. *soldiers* P. *Soldiers'* T. *soldier's* T1767. *soldiers'* C.

393 *bodie* Q_1. *bodies* Q1676. *Body* F$_4$. *Bodies* Q1703.

394 *showes* $Q_2Q_3Q_4$. *shewes* F_1F_2. *shews* F_3PQQF$_4$. *shows* C.
amisse Q_1.

395 Exeunt: after which ... JS1773. Exeunt, bearing off the dead bodies; after which ... Mal. Exeunt, bearing away the dead bodies; after which ... Cl. Exeunt: a dead march; after which ... Col1877. Exeunt marching, after which ... Va.

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

14 DAY USE
RETURN TO DESK FROM WHICH BORROWED

LOAN DEPT.

This book is due on the last date stamped below, or on the date to which renewed.
Renewed books are subject to immediate recall.

RECD LD
DEC 13'64-4PM

LD 21A-60m-4,'64
(E4555s10)476B

General Library
University of California
Berkeley

DEC 27 1956
Jan'55JSX

LD 21-50m-8,'32

YD 48960